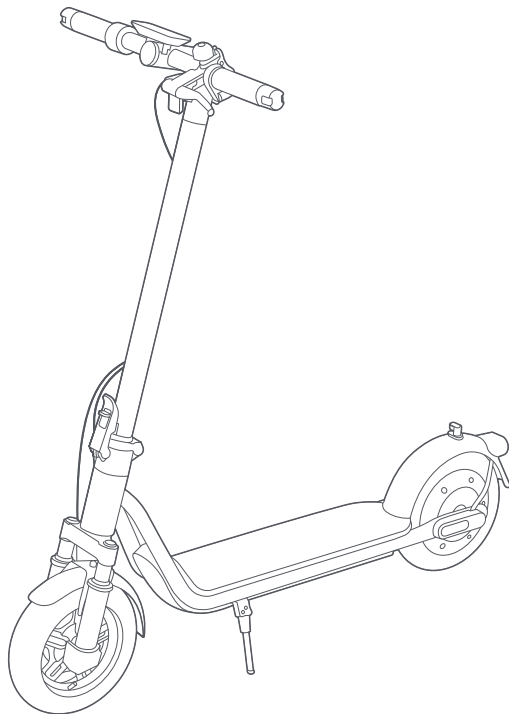


NAVEE Electric Scooter

Quick Start Guide

V25i Pro II/V40i Pro II/V50i Pro II

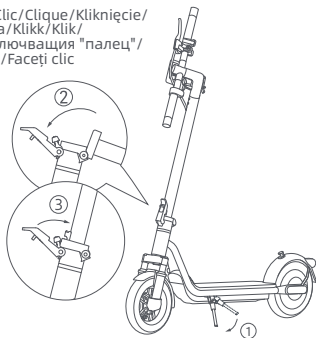


* The illustrations in this QSG are for reference purposes only.
The actual appearance shall be subject to actual product.



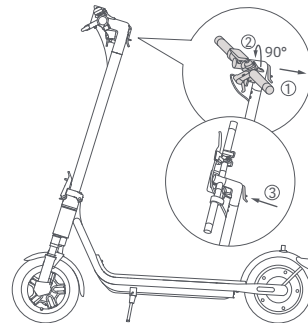
1. Assembly/Assemblage/Montage/Montaggio/Montaje/Montagem/Montaž/Montage/ Montering/Kokoaminen/Montering/Samling/Сглобяване/Ősszeszerelés/Συναρμολόγηση/ Asamblare

Click/Clic/Klick/Clic/Clic/Clique/Kliknięcie/
Klikken/Klicka/Klikkaa/Klikk/Klik/
Подсигурете със заключващия "палец"/
Kattintson/Kávnté κλικ/Faceté clic



- EN Put down the kickstand, and hold up the stem until it is completely in an upright position. Then push the quick release lever inward to the end.
- FR Sortez la trottinette du carton et la poser sur un sol stable et plat. Déployez ensuite la béquille, dressez complètement la colonne verticale en position droite et poussez la poignée de pliage à fond vers l'intérieur.
- DE Klappen Sie den Ständer herunter und halten Sie den Vorbau hoch, bis er vollständig aufrecht steht. Drücken Sie dann den Schnellfreigabehebel bis zum Ende nach innen.
- IT Abbassare il cavalletto e tenere l'attacco del manubrio fino a quando non è completamente in posizione verticale. Quindi premere a fondo verso l'interno la leva di sgancio rapido.
- ES Baje el caballete y levante el eje hasta que esté completamente en posición vertical. A continuación, empuje la palanca de liberación rápida hacia dentro hasta el final.
- PT Baixe o suporte e segure o avanço até que esteja completamente na posição vertical. Depois faça pressão na alavanca para dentro até à extremidade.
- PL Podnieść kolumnę do pozycji całkowicie pionowej, uchylić zamek bezpieczeństwa i mocno wcisnąć dźwignię szybkiego zwalniania do wewnątrz. Następnie rozłożyć nóżkę podpierającą.
- NL Zet de standaard neer en houd de stuurpen omhoog totdat deze volledig rechtop staat. Til dan de vergrendeling van de snelspanhendel op en druk de snelspanhendel volledig naar binnen.
- SE Sätt ner stödet och håll upp stammen tills den är helt upprätt. Tryck sedan in snabbkopplingsspaken ända in.
- FI Lasketa tukijalka alas ja pidä varsi pystyssä, kunnes se on täysin pystysuorassa. Työnnä sitten pikalukitusvipua sisäänpäin loppuun asti.
- NO Sett ned støtten og hold stammen opptil den er i helt oppreist posisjon. Skyv deretter hurtigutløserspaken innover til enden.
- DK Sæt støttebenet ned, og hold stangen oppe, indtil den er i en helt lodret position. Skub derefter hurtigudløsningshåndtaget ind til enden.

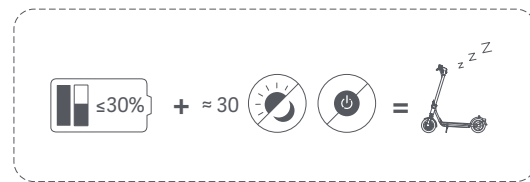
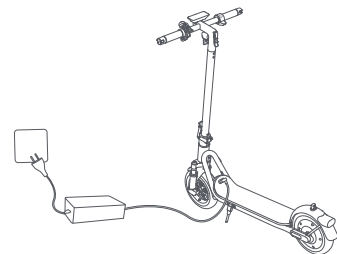
- BG Спунете стойката и задръжте кормилната тръба, докато тя бъде изцяло в изправено положение. След това натиснете лоста за бързо освобождаване навътре до края.
- HU Hajtsa le a kitámasztót, és emelje a kormányzását teljesen álló helyzetbe. Ezután nyomja be egészen a gyorskioldó kart.
- EL Κατεβάστε το σταντ και κρατήστε τον λαμμό μέχρι να είναι εντελώς σε κατακόρυφη θέση. Στη συνέχεια, πιέστε το λεβιέ γρήγορης απελευθέρωσης προς τα μέσα μέχρι το τέλος.
- RO Puneți suportul de sprijin și ridicați țiă până când este complet în poziție verticală. Apoi, împingeți levierul de eliberare rapidă spre interior până la capăt.



- EN Press the safety lock and pull out the quick release lever. Then turn the handlebar 90° counterclockwise and push the quick release lever inward.
- FR Appuyez sur le verrouillage de sécurité et tirez le levier de libération rapide. Tournez ensuite le guidon à 90° dans le sens antihoraire et poussez le levier de libération rapide vers l'intérieur.
- DE Drücken Sie den Sicherungsriegel, und ziehen Sie den Schnellspannhebel heraus. Drehen Sie dann den Lenker um 90° gegen den Uhrzeigersinn und drücken Sie den Schnellspannhebel nach innen.
- IT Premere il blocco di sicurezza ed estrarre la leva di sgancio rapido. Quindi ruotare il manubrio di 90° in senso antiorario e spingere la leva di sgancio rapido verso l'interno.
- ES Presione el bloqueo de seguridad y tire de la palanca de liberación rápida. Luego, gire el manubrio 90° en el sentido antihorario y empuje la palanca de liberación rápida hacia dentro.
- PT Prima o bloqueio de segurança e empurre a alavanca de libertação rápida para fora. Depois, gire o guidão 90° no sentido anti-horário e empurre a alavanca de libertação rápida para dentro.
- PL Zamontować kierownicę na wsporniku w odpowiednią stronę. Aby wstępnie dokręcić cztery śruby za pomocą załączonego klucza imbusowego, należy postępować zgodnie z kolejnością numerów przedstawioną na ilustracji. Przed dokładnym dokręceniem śrub należy upewnić się, że kierownica jest prawidłowo zamontowana.
- NL Druk op de veiligheidsvergrendeling en trek de snelspanhendel eruit. Draai vervolgens het stuur 90 graden linksom en duw de snelspanhendel naar binnen.

- SE Tryck på säkerhetslåset och dra ut snabbkopplingsspaken. Vrid sedan styret 90° moturs och tryck snabbkopplingsspaken inåt.
- FI Paina turvalukkoa ja vedä pikalukitusvipu ulos. Käännä sitten ohjaustankoa 90° vastapäivään ja työnnä pikalukitusvipua sisäänpäin.
- NO Trykk på sikkerhetslåsen og trekk ut hurtigutløserpaken. Vri deretter styret 90° mot klokken og skyv hurtigutløserpaken innover.
- DK Tryk på sikkerhedslåsen, og træk hurtigudløseren ud. Drej derefter styret 90° mod uret, og skub hurtigudløseren indad.
- BG Натиснете предпазната блокировка и издърпайте лоста за бързо освобождаване. След това завъртете кормилото на 90° в посока, обратна на часовниковата стрелка, и избутайте лоста за бързо освобождаване навътре.
- HU Nyomja meg a biztonsági zárat, és húzza ki a gyorskioldó kart. Ezután fordítsa el a kormányt 90°-kal az óramutató járásával ellentétes irányba, és tolja be a gyorskioldó kart.
- EL Πατήστε το κλειδί ασφαλείας και τραβήξτε τη λεπίδα γρήγορης απελευθέρωσης. Στη συνέχεια, γυρίστε το τιμόνι 90° αριστερόστροφα και πιέστε τη λεπίδα γρήγορης απελευθέρωσης προς τα μέσα.
- RO Apăsăți blocajul de siguranță și trageți leverul de eliberare rapidă. Apoi, rotiți ghidonul cu 90° în sens contrar acelor de ceasornic și împingeți leverul de eliberare rapidă în interior.

2. Charging/Charge/Aufladen/Ricarica/Carga/Carregamento/Ładowanie/Opladen/Uppladdning/Lataaminen/Lading/Opladning/Заряджәне/Тöltés/Φόρτιση/İncărcare

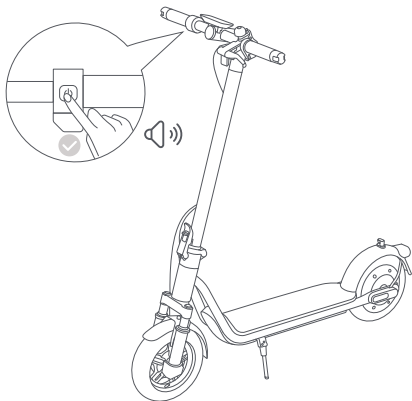


- EN The scooter is fully charged when the LED on the battery charger changes from red to green.
WARNING: Do not charge the non-rechargeable batteries. Charge your scooter indoors, and never expose it to rain. When the scooter is turned off for about a month with the battery level of the scooter being lower than 30%, the scooter will enter sleep mode. In this case, the scooter cannot be turned on. To exit the sleep mode, charge the scooter for about three seconds to activate the battery.
- FR La trottinette est entièrement chargée quand la LED de l'adaptateur secteur passe du rouge au vert.
AVERTISSEMENT: Ne chargez pas les batteries non rechargeables. Chargez votre trottinette à l'intérieur et ne la laissez jamais prendre la pluie.
Couper l'alimentation du véhicule pendant la mise en charge ou passer à un mode de nonfonctionnement donné. Lorsque la trottinette est éteinte pendant environ un mois ayant le niveau de batterie étant inférieur à 30%, la trottinette entrera en mode veille. Dans ce cas, la trottinette ne peut pas être démarrée. Pour quitter le mode veille, charger la trottinette pendant environ trois secondes pour activer la batterie.
- DE Der Scooter ist vollständig aufgeladen, wenn die LED am Akkuladegerät von rot auf grün wechselt.
WARNUNG: Laden Sie die nicht wiederaufladbaren Batterien nicht auf. Laden Sie Ihren Scooter im Innenraum auf, und setzen Sie ihn niemals dem Regen aus.
Wenn der Roller etwa einen Monat lang ausgeschaltet ist und die Ladung des Akkus weniger als 30% beträgt, geht der Roller in den Schlafmodus über. Wenn dies geschieht, kann der Roller nicht eingeschaltet werden. Um den Schlafmodus zu beenden, laden Sie den Roller für etwa drei Sekunden auf, um den Akku zu aktivieren.
- IT Il monopattino è completamente carico quando il LED sul caricabatteria cambia da rosso a verde.
AVVERTENZA: non caricare le batterie non ricaricabili. Caricare il monopattino al chiuso e non esporlo mai alla pioggia. Quando il monopattino rimane spento per circa un mese e il livello della batteria è inferiore al 30%, esso entrerà in modalità sospensione. In tal caso, non è possibile accendere il monopattino. Per uscire dalla modalità sospensione, caricare il monopattino per circa tre secondi per attivare la batteria.
- ES El scooter está completamente cargado cuando el LED del cargador de baterías cambia de rojo a verde.
ADVERTENCIA: No cargue las baterías no recargables. Cargue su patinete en interiores y no lo exponga nunca a la lluvia. Si el patinete eléctrico está apagado durante aproximadamente un mes y el nivel de batería del patinete eléctrico es inferior al 30%, el patinete eléctrico entrará en modo de reposo. En este caso, el patinete eléctrico no puede ser encendido. Para salir del modo de reposo, cargue el patinete eléctrico durante unos tres segundos para activar la batería.

- PT A trotineta está totalmente carregada quando o LED no carregador da bateria muda de vermelho para verde.
AVISO: Não carregar as baterias não recarregáveis. Carregue a sua scooter dentro de casa e nunca a exponha à chuva. Quando a trotineta estiver desligada por cerca de um mês sendo o nível de bateria da trotineta menor que 30%, a trotineta irá entrar no modo dormir. Neste caso, não será possível ligar a trotineta. Para sair do modo dormir, carregue a trotineta por cerca de três segundos para ativar a bateria.
- PL Hulajnoga jest w pełni naładowana, gdy dioda LED na ładowarce zmienia kolor z czerwonego na zielony.
OSTRZEŻENIE: Nie ładuj akumulatorów nienadających się do powtórnego ładowania. Hulajnogę należy ładować w pomieszczeniach zamkniętych i nigdy nie wystawiać na działanie deszczu.
 Jeśli hulajnoga pozostanie wyłączona przez około miesiąc, a poziom naładowania akumulatora jest niższy niż 30%, przejdzie w tryb uśpienia. Jeśli tak się zdarzy, nie będzie można włączyć hulajnogi. Aby wyjść z trybu uśpienia, należy aktywować akumulator – ładuj hulajnogę przez około trzy sekundy
- NL De step is volledig opgeladen als het LED-indicatielampje op de accu-oplader verandert van rood naar groen.
WAARSCHUWING: De niet-oplaadbare accu's niet opladen. Laad uw step binnenshuis op en stel hem nooit bloot aan regen. Wanneer de step gedurende ongeveer een maand is uitgeschakeld en het batterijniveau van de step is lager dan 30%, zal de step naar de slaapstand gaan. In dat geval kan de step niet worden ingeschakeld. Om de slaapstand te verlaten, moet u de step ongeveer drie seconden opladen om de batterij te activeren.
- SE Sparkcykeln är fulladdad när LED-lampan på laddaren ändrar färg från rött till grönt.
WARNING: Ladda inte icke-uppladdningsbara batterier. Ladda din sparkcykel inomhus och utsätt den aldrig för regn. När sparkcykeln har varit avstängd i ungefär en månad med en batterinivå under 30%, kommer den att gå in i viloläge. I detta läge kan sparkcykeln inte startas. För att avaktivera viloläget, ladda sparkcykeln i cirka tre sekunder för att aktivera batteriet.
- FI Skootteri on täyteen ladattu, kun laturin LED-valo vaihtuu punaisesta vihreäksi.
VAROITUS: Älä lataa ei-ladattavia paristoja. Lataa skootteri sisätiloissa äläkä koskaan altista sitä sateelle. Kun skootteri on sammutettuna noin kuuauksen ajan ja akun varaus on alle 30 %, skootteri siirtyy lepotilaan. Tässä tilassa skootteria ei voi käynnistää. Poistuaaksesi lepotilasta lataa skootteria noin kolme sekuntia aktivoiaksesi akun.
- NO Scooteren er fulladet når LED-lyset på batteriladeren skifter fra rødt til grønt.
ADVARSEL: Ikke lad ikke-oppladbare batterier. Lad scooteren innendørs, og utsett den aldri for regn. Når scooteren har vært avslått i omtrent en måned med batterinivå under 30%, vil scooteren gå i dvalemodus. I dette tilfellet kan scooteren ikke slås på. For å avslutte dvalemodusen, lad scooteren i omtrent tre sekunder for å aktivere batteriet.
- DK Scooteren er fuldt opladet, når LED'en på batteriopladeren skifter fra rød til grøn.
ADVARSEL: Lad ikke ikke-genopladelige batterier. Lad din scooter indendørs, og udsæt den aldrig for regn. Når scooteren har været slukket i cirka en måned, og batteriniveaue er under 30%, vil scooteren gå i dvale. I dette tilfælde kan scooteren ikke tændes. For at komme ud af dvaletilstanden skal du oplade scooteren i cirka tre sekunder for at aktivere batteriet.
- BG Скутерът е напълно зареден, когато светодиодът на зарядното устройство премине от червено на зелено.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не зареждайте не презареждащи батерии. Зареждайте скутера си на закрито и никога не го излагайте на дъжд.
 Когато скутерът е изключен за около месец, при ниво на батерията под 30%, той ще премине в режим на заспиване. В този случай скутерът не може да бъде включен. За да излезете от режима на заспиване, заредете скутера за около три секунди, за да активирате батерията.
- HU A roller akkor töltődött fel teljesen, amikor az akkumulátortöltő LED-je pirosról zöldre vált.
FIGYELEM: Ne töltsé fel a nem újratölthető akkumulátorokat. Beltérben töltsé a rollert, és soha ne tegye ki esőnek. Amikor a roller körülbelül egy hónapig ki van kapcsolva, és az akkumulátor töltöttségi szintje 30% alatt van, a roller alvó üzemmódba lép. Ebben az esetben a roller nem kapcsolható be. Az alvó üzemmódból való kilépéshez töltsé a rollert körülbelül három másodpercig, hogy aktiválja az akkumulátort.
- EL Το σκούτερ είναι πλήρως φορτισμένο όταν το LED στον φορτιστή μπαταρίας αλλάξει από κόκκινο σε πράσινο.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην φορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Φορτίστε το σκούτερ σας σε εσωτερικούς χώρους και μην το εκθέτετε ποτέ στη βροχή.
 Όταν το σκούτερ είναι απενεργοποιημένο για περίπου ένα μήνα με το επίπεδο μπαταρίας του σκούτερ να είναι κάτω από 30%, το σκούτερ θα εισέλθει σε λειτουργία ύπνου. Σε αυτή την περίπτωση, το σκούτερ δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί. Για να βγείτε από τη λειτουργία ύπνου, φορτίστε το σκούτερ για περίπου τρία δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε την μπαταρία.
- RO Trotineta este complet încărcată atunci când LED-ul de pe încărcătorul de baterii trece de la roșu la verde.
AVERTISMENT: Nu încărcati bateriile nereîncărcabile. Încărcați scuterul în interior și nu-l expuneți niciodată la ploaie. Când scuterul este oprit timp de aproximativ o lună, cu nivelul bateriei scuterului fiind mai mic de 30%, scuterul va intra în modul de repaus. În acest caz, scuterul nu poate fi pornit. Pentru a ieși din modul de repaus, încărcati scuterul timp de aproximativ trei secunde pentru a activa bateria.

3. Download the NAVÉE App/Téléchargez l'application NAVÉE/NAVÉE-App herunterladen/ Scaricare l'App NAVÉE/Descargar la App NAVÉE/Baixa o Aplicativo NAVÉE/Pobierz aplikację NAVÉE/Download de NAVÉE-app/Ladda ner NAVÉE-appen/Lataa NAVÉE-sovellus/Last ned NAVÉE-appen/Download NAVÉE-appen/Изтеглете приложението NAVÉE/Töltse le a NAVÉE alkalmazást/ Κατεβάστε την εφαρμογή NAVÉE/Descărcați aplicația NAVÉE

1



- EN Note: For your safety, the scooter will stay in speed limit of 10 km/h and beep continuously before activation. To unlock full functions, please activate the scooter via the NAVÉE App. Once activated, the beeping will stop and speed limits will be lifted.
- FR Remarque : Pour votre sécurité, la trottinette restera limitée à 10 km/h et émettra un bip continu avant activation. Pour débloquer toutes les fonctionnalités, activez la trottinette via l'application NAVÉE. Une fois activée, le bip cessera et les limitations de vitesse seront levées.
- DE Hinweis: Zu Ihrer Sicherheit bleibt der Scooter vor der Aktivierung auf eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 10 km/h beschränkt und piept kontinuierlich. Um alle Funktionen freizuschalten, aktivieren Sie den Scooter über die NAVÉE-App. Nach der Aktivierung hört das Piepen auf und die Geschwindigkeitsbegrenzung wird aufgehoben.
- IT Nota: Per la tua sicurezza, il monopattino manterrà una velocità limitata a 10 km/h e emetterà un segnale acustico continuo prima dell'attivazione. Per sbloccare tutte le funzioni, attiva il monopattino tramite l'App NAVÉE. Una volta attivato, il segnale acustico cesserà e i limiti di velocità verranno rimossi.
- ES Nota: Por su seguridad, el scooter permanecerá limitado a 10 km/h y emitirá un pitido continuo antes de la activación. Para desbloquear todas las funciones, active el scooter a través de la App NAVÉE. Una vez activado, el pitido cesará y se levantarán los límites de velocidad.

- PT Nota: Para sua segurança, a trotineta permanecerá com limite de velocidade de 10 km/h e emitirá um bipe contínuo antes da ativação. Para desbloquear todas as funções, ative a trotineta pelo aplicativo NAVÉE. Uma vez ativada, o bipe será interrompido e os limites de velocidade serão removidos.
- PL Uwaga: Dla Twojego bezpieczeństwa hulajnoga będzie utrzymywać ograniczenie prędkości do 10 km/h i emitować ciągły sygnał dźwiękowy przed aktywacją. Aby odblokować pełną funkcjonalność, aktywuj hulajnogę za pomocą aplikacji NAVÉE. Po aktywacji sygnał dźwiękowy ustanie, a ograniczenie prędkości zostanie zniesione.
- NL Opmerking: Voor uw veiligheid blijft de step vóór activering in een snelheidslimiet van 10 km/u en blijft hij continu piepen. Om alle functies te ontgrendelen, activeer de step via de NAVÉE-app. Na activering stopt het piepen en worden de snelheidsbeperkingen opgeheven.
- SE Obs: För din säkerhet kommer sparkcykeln att hålla en hastighetsbegränsning på 10 km/h och pipa kontinuerligt före aktivering. För att låsa upp alla funktioner, aktivera sparkcykeln via NAVÉE-appen. Efter aktivering upphör pipandet och hastighetsbegränsningarna tas bort.
- FI Huomautus: Turvallisuutesi vuoksi skootteri pysyy 10 km/h nopeusrajoituksessa ja pitää jatkuvaa äänimerkkiä ennen aktivoitinta. Avaaa kaikki toiminnot aktivoimalla skootteri NAVÉE-sovelluksen kautta. Aktivointi lopettaa äänimerkin ja poistaa nopeusrajoitukset.
- NO Merk: For din sikkerhet vil scooteren holde en hastighetsbegrensning på 10 km/t og pipe kontinuerlig før aktivering. For å låse opp alle funksjoner, aktiver scooteren via NAVÉE-appen. Når den er aktivert, vil pipingene stoppe og hastighetsbegrensningene fjernes.
- DK Bemærk: For din sikkerhed vil scooteren forblive i hastighedsbegrænsning på 10 km/t og bip kontinuerligt, før den aktiveres. For at låse alle funktioner op skal du aktivere scooteren via NAVÉE-appen. Når scooteren er aktiveret, stopper bip-lyden, og hastighedsbegrænsningen fjernes.
- BG Бележка: За ваша безопасност, скутерът ще остане с ограничение на скоростта от 10 km/h и ще издава непрекъснат звуков сигнал преди активиране. За да отключите пълните функции, моля, активирайте скутера чрез приложението NAVÉE. След активиране, звуковият сигнал ще спре и ограниченията на скоростта ще бъдат премахнати.
- HU Megjegyzés: Az Ön biztonságá érdekében a roller sebessége 10 km/h-ra korlátozódik, és folyamatosan sípol, amíg nincs aktiválva. A teljes funkciók feloldásához aktiválja a rollert a NAVÉE alkalmazáson keresztül. Az aktiválást követően a sípolás megszűnik, és a sebességkorlátozás feloldódik.
- EL Σημείωση: Για την ασφάλειά σας, το σκούτερ θα παραμείνει σε περιορισμό ταχύτητας 10 km/h και θα ηχεί συνεχώς πριν από την ενεργοποίηση. Για να ξεκλειδώσετε όλες τις λειτουργίες, ενεργοποιήστε το σκούτερ μέσω της εφαρμογής NAVÉE. Μόλις ενεργοποιηθεί, ο ήχος θα σταματήσει και οι περιορισμοί ταχύτητας θα αρθούν.
- RO Notă: Pentru siguranța dumneavoastră, trotineta va rămâne limitată la o viteză de 10 km/h și va emite un semnal sonor continuu înainte de activare. Pentru a debloca toate funcțiile, activați trotineta prin aplicația NAVÉE. După activare, semnalul sonor se va opri și limitările de viteză vor fi ridicate.

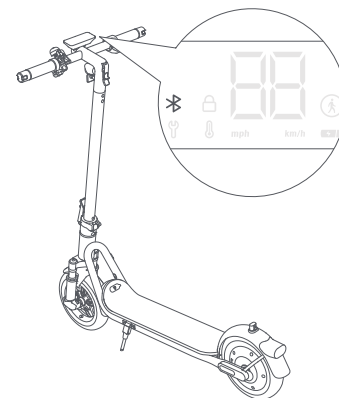


Google Play

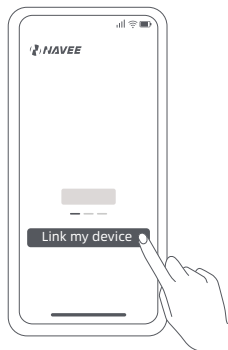


App Store

- EN Scan the QR code to download and install the NAVEE App. Then register and log in.
- FR Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application NAVEE. Enregistrez-vous puis connectez-vous.
- DE Scannen Sie den QR-Code, um die NAVEE-App herunterzuladen und zu installieren. Registrieren Sie sich dann und melden Sie sich an.
- IT Scansionare il codice QR per scaricare e installare l'App NAVEE. Poi registrarsi e accedere.
- ES Escanee el código QR para descargar e instalar la App NAVEE. Luego, registre-se e inicie sesión.
- PT Escaneie o código QR para baixar e instalar o aplicativo NAVEE. Em seguida, registre-se e faça login.
- PL Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację NAVEE. Następnie zarejestruj się i zaloguj.
- NL Scan de QR-code om de NAVEE-app te downloaden en te installeren. Registreer en log vervolgens in.
- SE Skanna QR-koden för att ladda ner och installera NAVEE-appen. Registrera dig och logga in.
- FI Skanna QR-koodi ladataksesi ja asentaaksesi NAVEE-sovellus. Rekisteröidy ja kirjautu sisään.
- NO Skann QR-koden for å laste ned og installere NAVEE-appen. Registrer deg og logg inn.
- DK Scan QR-koden for at downloade og installere NAVEE-appen. Derefter kan du registrere dig og logge ind.
- BG Сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението NAVEE. След това се регистрирайте и влезте.
- HU Olvassa be a QR-kódot a NAVEE alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez. Ezután regisztráljon és jelentkezzen be.
- EL Σαρώστε τον κωδικό QR για να κατεβάσετε και να εγκαταστήσετε την εφαρμογή NAVEE. Στη συνέχεια, εγγραφείτε και συνδεθείτε.
- RO Scanați codul QR pentru a descărca și instala aplicația NAVEE. Apoi înregistrați-vă și conectați-vă.



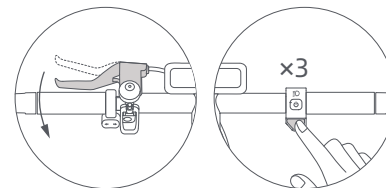
- EN Power on the scooter; a blinking Bluetooth icon indicates the scooter is waiting to be connected.
- FR Allumez la trottinette ; une icône Bluetooth clignotante indique que la trottinette attend d'être connectée.
- DE Schalten Sie den Scooter ein; ein blinkendes Bluetooth-Symbol zeigt an, dass der Scooter darauf wartet, verbunden zu werden.
- IT Accendere il monopattino; un'icona Bluetooth lampeggiante indica che il monopattino sta aspettando di essere collegato.
- ES Encienda el scooter; un icono de Bluetooth parpadeante indica que el scooter está esperando a ser conectado.
- PT Ligue a trotineta; um ícone de Bluetooth a piscar indica que a trotineta está a esperar para ser conectada.
- PL Włącz hulajnogę; migająca ikonka Bluetooth oznacza, że hulajnoga oczekuje na połączenie.
- NL Zet de step aan en een knipperend Bluetoothpictogram geeft aan dat de step wacht om te worden verbonden.
- SE Slå på sparkcykeln; en blinkande Bluetooth-ikon indikerar att sparkcykeln väntar på anslutning.
- FI Käynnistä skootteri; vilkkuva Bluetooth-kuvake ilmaisee, että skootteri odottaa yhteyden muodostamista.
- NO Slå på scooteren; et blinkende Bluetooth-ikon indikerer at scooteren venter på tilkobling.
- DK Tænd scooteren; en blinkende Bluetooth-ikon indikerer, at scooteren venter på at blive forbundet.
- BG Включете скутера; мигаща икона на Bluetooth показва, че скутерът чака да бъде свързан.
- HU Kapcsolja be a rollert; a villogó Bluetooth ikon jelzi, hogy a roller csatlakozásra vár.
- EL Ενεργοποιήστε το σκούτερ; ένα αναβοσβήνον εικονίδιο Bluetooth υποδεικνύει ότι το σκούτερ περιμένει να συνδεθεί.
- RO Porniți scuterul; un simbol Bluetooth care clipește indică faptul că scuterul așteaptă să fie conectat.



- EN Open the NAVEE App, tap [Link my device] and follow the instructions to link your scooter.
- FR Ouvrez l'application NAVEE, appuyez sur [Lier mon appareil] et suivez les instructions pour connecter votre trottinette.
- DE Öffnen Sie die NAVEE-App, tippen Sie auf [Mein Gerät verbinden] und folgen Sie den Anweisungen, um Ihren Scooter zu verbinden.
- IT Aprire l'App NAVEE, toccare [Collega il mio dispositivo] e seguire le istruzioni per collegare il monopattino.
- ES Abra la App NAVEE, toque [Vincular mi dispositivo] y siga las instrucciones para vincular su scooter.
- PT Abra o aplicativo NAVEE, toque em [Vincular meu dispositivo] e siga as instruções para vincular sua trotineta.
- PL Otwórz aplikację NAVEE, dotknij [Połącz moje urządzenie] i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby połączyć hulajnogę.
- NL Open de NAVEE-app, tik op [Mijn apparaat koppelen] en volg de instructies om uw step te koppelen.
- SE Öppna NAVEE-appen, tryck på [Länka min enhet] och följ instruktionerna för att länka din sparkcykel.
- FI Avaaa NAVEE-sovellus, napauta [Linkitä laitteeni] ja seuraa ohjeita skootterisi yhdistämiseksi.
- NO Åpne NAVEE-appen, trykk på [Link my device] og følg instruksjonene for å koble til scooteren din.
- DK Åbn NAVEE-appen, tryk på [Link min enhed] og følg instruktionerne for at forbinde din scooter.
- BG Отворете приложението NAVEE, натиснете [Свържи моето устройство] и следвайте инструкциите, за да свържете скутера си.
- HU Nyissa meg a NAVEE alkalmazást, koppintson a [Link my device] (Eszközöm társítása) lehetőségére, és kövesse az utasításokat a roller társításához.
- EL Ανοίξτε την εφαρμογή NAVEE, πατήστε [Σύνδεση της συσκευής μου] και ακολουθήστε τις οδηγίες για να συνδέσετε το σκούτερ σας.
- RO Deschideți aplicația NAVEE, apăsați pe [Link my device] și urmați instrucțiunile pentru a vă conecta trotineta.

4. Using Apple Find My (For iOS users)/Utilisation d'Apple Localiser (pour utilisateurs iOS)/Apple Find My nutzen (für iOS-Nutzer)/Utilizzo di Apple Find My (per utenti iOS)/Uso de Apple Find My (para usuarios de iOS)/Usando o Apple Find My (para usuários iOS)/Korzystanie z Apple Find My (dla użytkowników iOS)/Apple Find My gebruiken (voor iOS-gebruikers)/Använda Apple Find My (för iOS-användare)/Apple Find My -sovelluksen käyttö (iOS-käyttäjille)/Bruk av Apple Find My (for iOS-brukere)/Brug af Apple Find My (til iOS-brugere)/Използване на Apple Find My (за потребители на iOS)/Az Apple Find My használat (iOS felhasználóknak)/Χρήση του Apple Find My (Για χρήστες iOS)/Utilizarea funcției Apple Find My (pentru utilizatorii iOS)

- 1 Pairing/Appairage/Kopplung/Associazione/Emparejamiento/Emparelhamento/Parowanie/Koppelen/Parkoppling/Paritus/Parring/Parring/Свързване/Párosítás/Σύζευξη/İmperechere și anularea împerecherii



- EN With the scooter powered on, squeeze the brake lever and simultaneously briefly press the accelerator 3 times. The scooter will enter Find My pairing mode (indicated by a beep). On your iPhone or iPad, open the Find My app. Tap "+" and select "Add Other Item". When "NAVEE Electric Scooter" appears, tap "Connect". Follow the on-screen instructions. A beep will confirm that the scooter has been successfully paired.
- Notes:
- Exit the NAVEE App before using the Find My function.
 - If Bluetooth Proximity Unlock is enabled, turn it off in the NAVEE App and unpair the scooter from Bluetooth in the phone setting if already connected.
- After completing these steps, Find My will function correctly.
- FR Avec la trottinette allumée, serrez le levier de frein et appuyez brièvement sur l'accélérateur 3 fois simultanément. La trottinette entrera en mode de couplage Find My (indiqué par un bip). Sur votre iPhone ou iPad, ouvrez l'application Find My. Appuyez sur "+" et sélectionnez "Ajouter un autre élément". Lorsque "NAVEE Electric Scooter" apparaît, appuyez sur "Connecter". Suivez les instructions à l'écran. Un bip confirmera que la trottinette a été correctement appairée.
- Remarques :
- Quittez l'application NAVEE avant d'utiliser la fonction Find My.
 - Si le déverrouillage par proximité Bluetooth est activé, désactivez-le dans l'application NAVEE et dissociez la trottinette du Bluetooth dans les paramètres du téléphone si elle est déjà connectée.
- Après avoir complété ces étapes, Find My fonctionnera correctement.
- DE Schalten Sie den Roller ein, ziehen Sie den Bremshebel und drücken Sie gleichzeitig dreimal kurz das Gaspedal. Der Roller wechselt in den Find My-Paarungsmodus (angezeigt durch einen Piepton). Öffnen Sie auf Ihrem iPhone oder iPad die Find My-App, tippen Sie auf "+" und wählen Sie "Anderen Gegenstand hinzufügen". Wenn "NAVEE Elektroroller" erscheint, tippen Sie auf "Verbinden". Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Ein Piepton bestätigt, dass der Roller erfolgreich gekoppelt wurde.
- Hinweise:
- Beenden Sie die NAVEE-App, bevor Sie die Find My-Funktion verwenden.
 - Wenn die Bluetooth-Näherungssperre aktiviert ist, deaktivieren Sie sie in der NAVEE-App und trennen Sie den Roller in den Bluetooth-Einstellungen des Telefons, falls bereits verbunden.
- Nach Abschluss dieser Schritte funktioniert Find My korrekt.

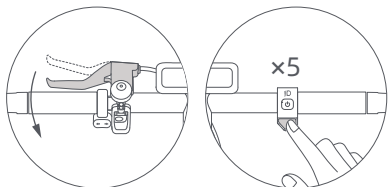
- IT Con lo scooter acceso, stringi la leva del freno e premi brevemente l'acceleratore 3 volte. Lo scooter entrerà in modalità di accoppiamento di Trova il mio (indicato da un beep). Sul tuo iPhone o iPad, apri l'app Trova il mio. Tocca "+" e seleziona "Aggiungi altro oggetto". Quando appare "NAVEE Electric Scooter", tocca "Connetti". Segui le istruzioni sullo schermo. Un beep confermerà che lo scooter è stato accoppiato con successo.
Note:
• Esci dall'app NAVEE prima di utilizzare la funzione Trova il mio.
• Se il sblocco Bluetooth Proximity è attivato, disattivalo nell'app NAVEE e disaccoppia lo scooter dal Bluetooth nelle impostazioni del telefono se già connesso.
Dopo aver completato questi passaggi, Trova il mio funzionerà correttamente.
- ES Desemparejam Con el scooter encendido, aprieta la palanca de freno y presiona brevemente el acelerador 3 veces. El scooter entrará en modo de emparejamiento de Find My (indicado por un pitido). En tu iPhone o iPad, abre la aplicación Find My. Toca "+" y selecciona "Agregar otro artículo". Cuando aparezca "Scooter Electrico NAVEE", toca "Conectar". Sigue las instrucciones en pantalla. Un pitido confirmará que el scooter se ha emparejado correctamente.
Notas:
• Sal de la aplicación NAVEE antes de usar la función Find My.
• Si la función de desbloqueo por proximidad Bluetooth está habilitada, desactívala en la aplicación NAVEE y desvincula el scooter de Bluetooth en la configuración del teléfono si ya está conectado.
Después de completar estos pasos, Find My funcionará correctamente.
- PT Com o scooter ligado, aperte a alavanca do freio e, ao mesmo tempo, pressione brevemente o acelerador 3 vezes. O scooter entrará no modo de emparelhamento do Find My (indicado por um bip). No seu iPhone ou iPad, abra o aplicativo Find My. Toque em "+" e seleccione "Adicionar Outro Item". Quando "NAVEE Electric Scooter" aparecer, toque em "Conectar". Siga as instruções na tela. Um bip confirmará que o scooter foi emparelhado com sucesso.
Notas:
• Saia do aplicativo NAVEE antes de usar a função Find My.
• Se o Desbloqueio por Proximidade Bluetooth estiver ativado, desative-o no aplicativo NAVEE e desvincule o scooter do Bluetooth nas configurações do telefone, se já estiver conectado.
Após concluir estas etapas, o Find My funcionará corretamente.
- PL Włącz skuter, ściśnij dźwignię hamulca i jednocześnie krótko naciśnij przyspieszenie 3 razy. Skuter wejdzie w tryb parowania Find My (sygnalizowane dźwiękiem). Na swoim iPhone lub iPadzie otwórz aplikację Find My. Stuknij "+" i wybierz "Dodaj inny przedmiot". Gdy pojawi się "Skuter elektryczny NAVEE", stuknij "Połącz". Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. Dźwięk potwierdzi, że skuter został pomyślnie sparowany.
Uwagi:
• Wyjdź z aplikacji NAVEE przed użyciem funkcji Find My.
• Jeśli odblokowanie przez Bluetooth jest włączone, wyłącz je w aplikacji NAVEE i rozłącz skuter z Bluetooth w ustawieniach telefonu, jeśli jest już połączony.
Po wykonaniu tych kroków funkcja Find My będzie działać poprawnie.
- NL Zorg ervoor dat de scooter is ingeschakeld, knijp de remhendel in en druk tegelijkertijd kort drie keer op het gaspedaal. De scooter gaat nu in de koppelmodus van Vind Mijn (aangegeven door een pieptoon). Open de Vind Mijn-app op je iPhone of iPad. Tik op "+" en selecteer "Voeg ander item toe". Wanneer "NAVEE Elektrische Scooter" verschijnt, tik je op "Verbinden". Volg de instructies op het scherm. Een pieptoon bevestigt dat de scooter succesvol is gekoppeld.
Opmerkingen:
• Sluit de NAVEE-app af voordat je de Vind Mijn-functie gebruikt.
• Als Bluetooth Proximity Unlock is ingeschakeld, schakel dit dan uit in de NAVEE-app en ontkoppel de scooter van Bluetooth in de telefooninstellingen als deze al is verbonden.
Na het voltooiën van deze stappen zal Vind Mijn correct functioneren.
- SE Med scootern påslagen, tryck på bromshandtaget och tryck samtidigt kort på gasreglaget 3 gånger. Scootern kommer att gå in i "Hitta min" parningsläge (indikerat av ett pip). Öppna "Hitta min"-appen på din iPhone eller iPad. Tryck på "+" och välj "Lägg till annan enhet". När "NAVEE Elektrisk Scooter" visas, tryck på "Anslut". Följ instruktionerna på skärmen. Ett pip kommer att bekräfta att scootern har parats framgångsrikt.
Noteringar:
• Avsluta NAVEE-appen innan du använder "Hitta min"-funktionen.
• Om Bluetooth närhetsuppläsning är aktiverat, stäng av det i NAVEE-appen och avparka scootern från Bluetooth i telefonens inställningar om den redan är ansluten.
Efter att ha slutfört dessa steg kommer "Hitta min" att fungera korrekt.
- FI Med scooteren påslått, klem på bremsehendelen og trykk samtidig kort på gasspedalen 3 ganger. Scooteren vil gå inn i Find My paringsmodus (indikert med et pip). På din iPhone eller iPad, åpne Find My-appen. Trykk på "+" og velg "Legg til annet objekt". Når "NAVEE Elektrisk Scooter" vises, trykk på "Koble til". Følg instruksjonene på skjermen. Et pip vil bekrefte at scooteren har blitt paret vellykket.
Notater:
• Avslutt NAVEE-appen før du bruker Find My-funksjonen.
• Hvis Bluetooth Proximity Unlock er aktivert, deaktiver det i NAVEE-appen og fjern tilkoblingen av scooteren fra Bluetooth i telefoninnstillingene hvis den allerede er tilkoblet.
Etter å ha fullført disse trinnene, vil Find My fungere korrekt.
- NO Med scooteren påslått, klem på bremsehendelen og trykk samtidig kort på gasspedalen 3 ganger. Scooteren vil gå inn i Find My paringsmodus (indikert med et pip). På din iPhone eller iPad, åpne Find My-appen. Trykk på "+" og velg "Legg til annet objekt". Når "NAVEE Elektrisk Scooter" vises, trykk på "Koble til". Følg instruksjonene på skjermen. Et pip vil bekrefte at scooteren har blitt paret vellykket.
Notater:
• Avslutt NAVEE-appen før du bruker Find My-funksjonen.
• Hvis Bluetooth Proximity Unlock er aktivert, deaktiver det i NAVEE-appen og fjern tilkoblingen av scooteren fra Bluetooth i telefoninnstillingene hvis den allerede er tilkoblet.
Etter å ha fullført disse trinnene, vil Find My fungere korrekt.
- DK Tænd scooteren, klem bremsegrebet og tryk samtidig kort på acceleratoren 3 gange. Scooteren vil gå ind i Find My parningsstilstand (indikeret ved et bip). Åbn Find My-appen på din iPhone eller iPad. Tryk på "+" og vælg "Tilføj andet objekt". Når "NAVEE Electric Scooter" vises, skal du trykke på "Forbind". Følg instruktionerne på skærmen. Et bip vil bekræfte, at scooteren er blevet parret korrekt.
Bemærk:
• Forlød NAVEE-appen, før du bruger Find My-funktionen.
• Hvis Bluetooth Proximity Unlock er aktiveret, skal du deaktivere det i NAVEE-appen og afparre scooteren fra Bluetooth i telefonens indstillinger, hvis den allerede er tilsluttet.
Når disse trin er gennemført, vil Find My fungere korrekt.
- BG С включен скутер, натиснете лоста на спиралката и едновременно с това кратко натиснете акселератора 3 пъти. Скутерът ще влезе в режим на свързване с Find My (проказан с звук сигнал). На вашия iPhone или iPad отворете приложението Find My. Докоснете "+" и изберете "Добавяне на друг елемент". Когато се появи "NAVEE електрически скутер", натиснете "Свържи". Следвайте инструкциите на екрана. Звук сигнал ще потвърди, че скутерът е успешно свързан.
Бележки:
• Излезте от приложението NAVEE преди да използвате функцията Find My.
• Ако Bluetooth отключването по близост е активирано, изключете го в приложението NAVEE и разпаралелете скутера от Bluetooth в настройките на телефона, ако вече е свързан.
След завършване на тези стъпки, Find My ще функционира правилно.
- HU A robogó bekapcsolása után húzza meg a fékkarot, és egyidejűleg röviden nyomja meg a gázpedált 3 alkalommal. A robogó beép a Find My párosítási módba (amit egy sípolás jelez). iPhone-ján vagy iPad-ján nyissa meg a Find My alkalmazást. Koppintson a "+" gombra, majd válassza az "Add Other Item" lehetőséget. Amikor a "NAVEE Electric Scooter" megjelenik, koppintson a "Connect" gombra. Kévesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Egy sípolás megerősíti, hogy a robogó sikeresen párosítva lett.
Megjegyzések:
• Használat előtt lépjen ki a NAVEE alkalmazásból a Find My funkció használatához.
• Ha a Bluetooth Proximity Unlock engedélyezve van, kapcsolja ki a NAVEE alkalmazásban, és válassza le a robogót a telefon beállításáiban, ha már csatlakoztatva van.
Ezeknek a lépéseknek a befejezése után a Find My megfelelően fog működni.

- EL Με το σκούτερ ενεργοποιημένο, πιέστε τη λεβιέ φρένου και ταυτόχρονα πατήστε γρήγορα το γκάτζι 3 φορές. Το σκούτερ θα εισέλθει στη λειτουργία ζευγαρώματος του Find My (υποδεικνύεται με έναν ήχο). Στο iPhone ή το iPad σας, ανοίξτε την εφαρμογή Find My. Πατήστε "+" και επιλέξτε "Προσθήκη άλλου αντικειμένου". Όταν εμφανιστεί το "NAVEE Electric Scooter", πατήστε "Συνδέση". Ακούσθηστε τις οδηγίες στην οθόνη. Ένας ήχος θα επιβεβαιώσει ότι το σκούτερ έχει ζευγαρωθεί επιτυχώς.

Σημειώσεις:

- Αποσυνδεθείτε από την εφαρμογή NAVEE πριν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Find My.
 - Εάν είναι ενεργοποιημένη η ξεκλειδωμά Bluetooth Proximity, απενεργοποιήστε την στην εφαρμογή NAVEE και αποσυνδέστε το σκούτερ από το Bluetooth στις ρυθμίσεις του τηλεφώνου αν είναι ήδη συνδεδεμένο. Αφού ολοκληρώσετε αυτά τα βήματα, η λειτουργία Find My θα λειτουργεί σωστά.
- RO Cu trotineta pornită, apăsați pe maneta de frână și apăsați simultan acceleratorul de 3 ori, pe scurt. Trotineta va intra în modul de asociere Find My (indicat printr-un bip). Pe iPhone sau iPad, deschide aplicația Find My. Apăsați pe "+" și selectează "Adaugă alt obiect". Când apare "Trotineta electrică NAVEE", apăsați pe "Conectare". Urmărește instrucțiunile de pe ecran. Un bip va confirma că trotineta a fost asociată cu scuser.
- Note:
- Ieși din aplicația NAVEE înainte de a folosi funcția Find My.
 - Dacă deblocarea prin Bluetooth Proximity este activată, dezactivează-o în aplicația NAVEE și deconectază trotineta din setările Bluetooth ale telefonului, dacă este deja conectată. După finalizarea acestor pași, Find My va funcționa corect.

2 Unpairing/Desappareage/Entkopplung/Disassociazione/Desvinculación/Desemparehar/Rozłączanie/Ontkoppelen/Ta bort parkoppling/Parituksen purkaminen/frakobling/Frakobling/Paringsprosessen/Разсвързване/Párosítás megszüntetése/Αποσύνδεση/Anularea împerecherii



- EN With the scooter powered on (and not charging or locked), squeeze the brake lever and simultaneously briefly press the accelerator 5 times. The display will turn off, indicating that Find My has been unpaired. To pair again, delete the scooter from the Find My app and repeat the pairing process.
- FR Avec la trotinette allumée (ni en charge ni verrouillée), serrez le frein et appuyez brièvement 5 fois sur l'accélérateur. L'écran s'éteindra, indiquant que Localiser est désappairé. Pour réappairer, supprimez la trotinette de l'application Localiser et répétez le processus.
- DE Wenn der Scooter eingeschaltet ist (und nicht lädt oder gesperrt ist), drücken Sie den Bremshebel und betätigen Sie gleichzeitig kurz den Beschleunigungshebel 5 Mal. Das Display schaltet sich aus, was anzeigt, dass Find My entkoppelt wurde. Um erneut zu koppeln, löschen Sie den Scooter aus der Find My-App und wiederholen Sie den Kopplungsvorgang.

- IT Con il monopattino acceso (e non in carica o bloccato), stringere la leva del freno e premere brevemente l'acceleratore 5 volte contemporaneamente. Il display si spegnerà, indicando che Find My è stato disassociato. Per riassociare, eliminare il monopattino dall'app Find My e ripetere la procedura di associazione.

- ES Con el scooter encendido (y sin cargar ni bloquear), apriete el freno y presione brevemente el acelerador 5 veces. La pantalla se apagará, indicando que se ha desemparejado de Find My. Para volver a emparejar, elimine el scooter de la app Find My y repita el proceso.

- PT Com a trotineta ligada (e não carregando ou travada), aperte a alavanca de freio e pressione brevemente o acelerador 5 vezes simultaneamente. O display será desligado, indicando que o Find My foi desemparelhado. Para emparelhar novamente, exclua a trotineta do aplicativo Find My e repita o processo de emparelhamento.

- PL Przy włączonym hulajnodze (która nie jest w trakcie ładowania ani zablokowana), ściśnij dźwignię hamulca i jednocześnie krótko nacisnij manetkę wyłączenia 5 razy. Wyświetlacz wyłączy się, co oznacza, że funkcja Find My została rozłączona. Aby ponownie sparować, usuń hulajnogę z aplikacji Find My i powtórz proces parowania.

- NL Met de step ingeschakeld (en niet aan het opladen of vergrendeld), knijp in de remhendel en druk tegelijkertijd kort vijf keer op de versneller. Het display gaat uit, wat aangeeft dat Find My is ontkoppeld. Om opnieuw te koppelen, verwijder de step uit de Find My-app en herhaal het koppelingsproces.

- SE Med sparkcykeln påslagen (och inte under uppladdning eller låst), tryck på bromsspaken och tryck samtidigt kort på gaspedalen 5 gånger. Displayen stängs av, vilket indikerar att Find My har avkopplats. För att koppla igen, ta bort sparkcykeln från Find My-appen och upprepa parkopplingsprocessen.

- FI Kun skootteri on päällä (eikä lataa tai ole lukittu), paina jarruvipua ja paina samanaikaisesti kaasupolkinta lyhyesti viisi kertaa. Näyttö sammuu, mikä ilmaisee, että Find My -paritus on purettu. Parittaaksesi uudelleen, poista skootteri Find My -sovelluksesta ja toista paritusprosessi.

- NO Mens scooteren er påslått (og ikke lader eller er låst), klem bremsehendelen og trykk samtidig kort på gasspedalen 5 ganger. Displayet vil slukke, noe som indikerer at Find My er frakoblet. For å pare på nytt, slett scooteren fra Find My-appen og gjenta paringsprosessen.

- DK Når scooteren er tændt (og ikke lader eller er låst), skal du klemme bremsehåndtaget og samtidig trykke kort på speederen 5 gange. Displayet slukkes, hvilket indikerer, at Find My er blevet fjernet. For at parre igen skal du slette scooteren fra Find My-appen og gentage paringsprocessen.

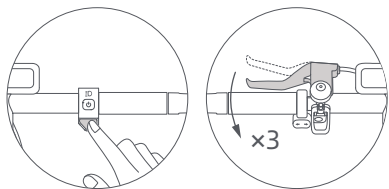
- BG При включен скутер (и не зареждащ се или заключен), натиснете лоста на спирачката и едновременно натиснете газта за кратко 5 пъти. Дисплеят ще се изключи, което показва, че Find My е разсвързан. За да свържете отново, изтрийте скутера от приложението Find My и повторете процеса на свързване.

- HU A bekapcsolt rollerreel (amely nem töltődik és nincs lezárva), szorítsa össze a fékkart, és egyidejűleg nyomja meg röviden a gázkart 5-ször. A kijelző kikapcsol, ami azt jelzi, hogy a Find My párosítása megszünt. Az újrapárosításhoz törölje a rollert a Find My alkalmazásból, és ismételje meg a párosítási folyamatot.

- EL Με το σκούτερ ενεργοποιημένο (και χωρίς φόρτιση ή κλειδωμά), πιέστε το λεβιέ φρένου και ταυτόχρονα πατήστε σύντομα το γκάτζι 5 φορές. Η οθόνη θα σβήσει, υποδεικνύοντας ότι το Find My έχει αποσυνδεθεί. Για να ξανασυνδεθείτε, διαγράψτε το σκούτερ από την εφαρμογή Find My και επαναλάβετε τη διαδικασία σύζευξης.

- RO Cu trotineta pornită (și fără a fi încărcată sau blocată), apăsați maneta de frână și apăsați simultan acceleratorul de 5 ori scurt. Display-ul se va stinge, indicând faptul că funcția Find My a fost dezactivată. Pentru a o împereche din nou, ștergeți trotineta din aplicația Find My și repetați procesul de împerechere.

- 3 How to Find the Serial Number/Comment trouver le numéro de série/So finden Sie die Seriennummer/Come Trovare il Numero di Serie/Cómo encontrar el número de serie/Como Encontrar o Número de Série/Jak znaleźć numer seryjny/Hoe het serienummer te vinden/Hur man hittar serienumret/Sarjanumeron löytäminen/Hvordan finne serienummeret/Sådan finder du serienummeret/Как да намерите серийния номер/Hogyan találhatja meg a sorozatszámot/Πώς να Βρείτε τον Σειριακό Αριθμό/Cum să găsiți numărul de serie



- EN For iOS users who have paired the scooter using the Find My app, with the scooter paired, fully press the accelerator and squeeze the brake lever 3 times to display the serial number in the Find My app.
- FR Pour les utilisateurs iOS ayant appairé la trottinette via Localiser : avec la trottinette appairée, appuyez à fond sur l'accélérateur et serrez 3 fois le frein pour afficher le numéro de série dans l'application.
- DE Für iOS-Nutzer, die den Scooter mit der Find My-App gekoppelt haben: Drücken Sie bei gekoppeltem Scooter den Beschleunigungshebel voll durch und betätigen Sie den Bremshebel 3 Mal, um die Seriennummer in der Find My-App anzuzeigen.
- IT Per gli utenti iOS che hanno associato il monopattino utilizzando l'app Find My, con il monopattino associato, premere completamente l'acceleratore e stringere la leva del freno 3 volte per visualizzare il numero di serie nell'app Find My.
- ES Usuarios de iOS que hayan emparejado el scooter con la app Find My: con el scooter emparejado, presione a fondo el acelerador y apriete el freno 3 veces para mostrar el número de serie en la app.
- PT Para usuários iOS que emparelharam a trotineta usando o aplicativo Find My, com a trotineta emparelhada, pressione totalmente o acelerador e aperte a alavanca de freio 3 vezes para exibir o número de série no aplicativo Find My.
- PL Dla użytkowników iOS, którzy sparowali hulajnogę za pomocą aplikacji Find My, przy sparowanej hulajnodze całkowicie nacisnąć manetkę przyspieszenia i ściśnięć dźwigni hamulca 3 razy, aby wyświetlić numer seryjny w aplikacji Find My.
- NL Voor iOS-gebruikers die de step hebben gekoppeld met de Find My-app, druk de versneller volledig in en knijp drie keer in de remhendel om het serienummer in de Find My-app weer te geven.
- SE För iOS-användare som har parkopplat sparkcykeln med Find My-appen, med sparkcykeln parkopplad, tryck gasspedalen helt in och tryck på bromsspaken 3 gånger för att visa serienumret i Find My-appen.
- FI iOS-käyttäjät, jotka ovat parittaneet skootterin Find My -sovelluksella, voivat painaa kaasupolkinta kokonaan ja puristaa jarruvipua kolme kertaa näyttääkseen sarjanumeron Find My -sovelluksessa.
- NO For iOS-brukere som har parret scooteren med Find My-appen, mens scooteren er parret, trykk gasspedalen helt inn og klem bremsehendelen 3 ganger for å vise serienummeret i Find My-appen.
- DK For iOS-brugere, der har parret scooteren med Find My-appen, skal du med scooteren parret trykke speederen helt i bund og klemme bremsehåndtaget 3 gange for at vise serienummeret i Find My-appen.

- BG За потребители на iOS, които са свързали скутера с помощта на приложението Find My, при свързан скутер, натиснете напълно газта и натиснете лоста на спирачката 3 пъти, за да се покаже серийният номер в приложението Find My.
- HU Azoknak az iOS felhasználóknak, akik a Find My alkalmazással párosították a rollert, a roller párosítása után nyomja meg teljesen a gázkart, és szorítsa össze a fékkart 3-szor, hogy a sorozatszám megjelenjen a Find My alkalmazásban.
- EL Για χρήστες iOS που έχουν συνδέσει το σκούτερ χρησιμοποιώντας την εφαρμογή Find My, με το σκούτερ συνδεδεμένο, πιέστε πλήρως το γκάζι και πιέστε το λεβιέ φρένου 3 φορές για να εμφανιστεί ο σειριακός αριθμός στην εφαρμογή Find My.
- RO Pentru utilizatorii iOS care au împerecheat trotineta folosind aplicația Find My, cu trotineta împerecheată, apăsați complet acceleratorul și apăsați maneta de frână de 3 ori pentru a afișa numărul de serie în aplicația Find My.

Legal notice/Déclaration légale/Rechtliche Hinweise/Dichiarazione Legale/Declaración legal/Declaração Legal/Oświadczenie prawne/Juridische verklaring/Juridisk meddelande/Lakilausunto/Juridisk erklæring/Juridisk erklæring/Правно изявление/Jogi nyilatkozat/Νομική Δήλωση/Declarație legală

- EN Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.
- FR L'utilisation du badge "Fonctionne avec Apple" signifie que le produit est conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée dans le badge et a été certifié par le fabricant comme conforme aux spécifications du réseau Localiser d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil, de son utilisation ou de sa conformité aux normes de sécurité.
- DE Die Verwendung des "Works with Apple"-Logos bedeutet, dass ein Produkt speziell für die im Logo angegebene Technologie entwickelt wurde und vom Hersteller zertifiziert wurde, dass es den Produktspezifikationen und -anforderungen des Apple Find My-Netzwerks entspricht. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts, die Verwendung dieses Produkts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und Vorschriftenstandards.
- IT L'uso del badge Works with Apple significa che un prodotto è stato progettato per funzionare specificamente con la tecnologia identificata nel badge ed è stato certificato dal produttore del prodotto per soddisfare specifiche e requisiti dei prodotti della rete Apple Find My. Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo, l'uso di questo prodotto o la sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.
- ES El uso del distintivo "Works with Apple" significa que el producto está diseñado para funcionar con la tecnología especificada en el distintivo y cumple con las especificaciones de Apple para la red Find My. Apple no es responsable del funcionamiento, uso o cumplimiento normativo de este dispositivo.
- PT O uso do selo "Works with Apple" significa que um produto foi projetado para funcionar especificamente com a tecnologia identificada no selo e foi certificado pelo fabricante para atender às especificações e requisitos do produto da rede Apple Find My. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo, pelo uso deste produto ou por sua conformidade com os padrões de segurança e regulamentares.
- PL Użycie oznaczenia „Works with Apple” oznacza, że produkt został zaprojektowany do współpracy z technologią określoną w oznaczeniu i został certyfikowany przez producenta jako spełniający specyfikację i wymagania produktu Apple Find My. Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia, korzystanie z tego produktu ani za jego zgodność z normami bezpieczeństwa i przepisami.
- NL Het gebruik van het "Werkt met Apple"-logo betekent dat een product is ontworpen om specifiek te werken met de technologie die in het logo wordt vermeld en door de fabrikant is gecertificeerd om te voldoen aan de product specificaties en vereisten van Apple Find My. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat, het gebruik van dit product of de naleving van veiligheids- en regelgevende normen.

- SE Användning av Works with Apple-märket innebär att en produkt har designats för att fungera specifikt med den teknik som identifieras i märket och har certifierats av tillverkaren för att uppfylla Apples produktkrav och specifikationer för Find My-nätverket. Apple ansvarar inte för denna enhets funktion, användning eller efterlevnad av säkerhets- och regelverk.
- FI "Works with Apple" -merkin käyttö tarkoittaa, että tuote on suunniteltu toimimaan merkin tunnistanan teknologian kanssa ja että valmistaja on vahvistanut sen täyttävän Apple Find My -verkkotuotteen vaatimukset. Apple ei ole vastuussa laitteen toiminnasta, tuotteen käytöstä tai sen turvallisuus- ja sääntelyvaatimusten noudattamisesta.
- NO Bruk av Works with Apple-merket betyr at et produkt er designet for å fungere spesifikt med teknologien identifisert i merket og er sertifisert av produsenten til å oppfylle Apple Find My-nettverkets produktspekifikasjoner og krav. Apple er ikke ansvarlig for driften av denne enheten eller bruken av dette produktet eller dets samsvar med sikkerhets- og regelverksstandarder.
- DK Brug af "Works with Apple"-mærket betyder, at et produkt er designet til at fungere specifikt med den teknologi, der er identificeret i mærket, og er blevet certificeret af produktproducenten til at opfylde Apple Find My-netværkets produktspecifikationer og krav. Apple er ikke ansvarlig for driften af denne enhed eller bruken af dette produkt eller dets overholdelse af sikkerheds- og lovgivningsmæssige standarder.
- BG Използването на логото "Работи с Apple" означава, че продуктът е проектиран да работи специално с технологията, идентифицирана в логото, и е сертифициран от производителя на продукта да отговаря на спецификациите и изискванията на мрежата Apple Find My. Apple не носи отговорност за работата на това устройство или използването на този продукт или спазването му на стандартите за безопасност и регулации.
- HU A "Works with Apple" embléma használatá azt jelenti, hogy a termék kifejezetten az emblémán feltüntetett technológiával való együttműködésre készült, és a gyártó által hitelesítették, hogy megfelel az Apple Find My hálózati termékspecifikációknak és követelményeknek. Az Apple nem felelős az eszköz működéséért, a termék használatáért vagy a biztonsági és szabályozási előírásoknak való megfeleléséért.
- EL Η χρήση του σήματος "Works with Apple" σημαίνει ότι ένα προϊόν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί ειδικά με την τεχνολογία που αναγράφεται στο σήμα και έχει πιστοποιηθεί από τον κατασκευαστή του προϊόντος ότι πληροί τις προδιαγραφές και τις απαιτήσεις του δικτύου Apple Find My. Η Apple δεν είναι υπεύθυνη για τη λειτουργία αυτής της συσκευής ή τη χρήση αυτού του προϊόντος ή για τη συμμόρφωσή του με τα ασφαλιστικά και κανονιστικά πρότυπα.
- RO Utilizarea siglei „Works with Apple” înseamnă că un produs a fost proiectat să funcționeze specific cu tehnologia identificată pe siglă și a fost certificată de producătorul produsului pentru a îndeplini specificațiile și cerințele rețelei Apple Find My. Apple nu este responsabil pentru funcționarea acestui dispozitiv sau pentru utilizarea acestui produs sau pentru conformitatea acestuia cu standardele de siguranță și reglementare.

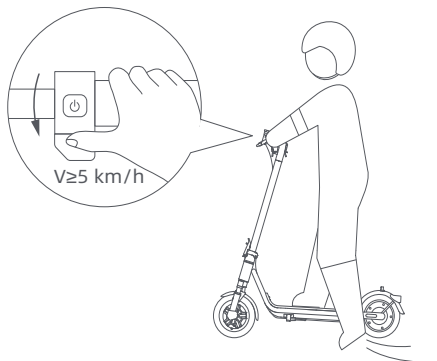
Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

5. Starting & Accelerating & Decelerating & Braking/Démarrage et accélération et décélération et freinage/Starten und Beschleunigen und Abbremsen und Bremsen/Accensione, accelerazione, decelerazione e frenata/Arranque, aceleración, desaceleración y frenado/Começar e Acelerar e Desacelerar e Travagem/Urchomienie i przyspieszanie, zwalnianie i hamowanie/Starten & versnellen & Vertragen & remmen/Start och acceleration, Hastighetsminskning, bromsning och parkering//Käynnistäminen ja kiihdyttäminen, Hidastaminen, jarruttaminen ja pysäköinti/ Oppstart og akselerering og De-akselerering, bremsing og parkering/Start og øgning af hastighed og Nedbremsning og bremsning og parkering/Стартиране / ускоряване / забавяне / спиране/Indítás, gyorsítás, lassítás és fékezés/Εκκίνηση & Επιτάχυνση & Επιβράδυνση & Φρενάρισμα/Pornire & Accelerare & Decelerare & Frånare



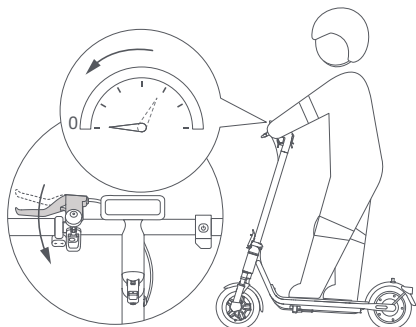
- EN Always wear a helmet, hand/wrist pads, knee pads, elbow pads, and other protective gear to minimize any possible injury.
- FR Portez toujours un casque, des protections pour mains/poignets, genoux, coudes et autres équipements de protection pour minimiser les risques de blessure.
- DE Tragen Sie immer einen Helm, Handgelenk-/Handschützer, Knieschoner, Ellbogenschoner und andere Schutzausrüstung, um Verletzungen zu minimieren.
- IT Indossare sempre casco, protezioni per mani/polsi, ginocchiere, gomitiere e altri dispositivi di protezione per ridurre al minimo eventuali infortuni.
- ES Use siempre casco, protectores de manos/muñecas, rodilleras, coderas y otro equipo de protección para minimizar posibles lesiones.
- PT Use sempre capacete, protetores de mão/pulso, joelheiras, cotoveleiras e outros equipamentos de proteção para minimizar possíveis lesões.
- PL Zawsze noś kask, ochraniacze na dlonie/nadgarstki, nakolanniki, ochraniacze na łokcie i inne elementy ochronne, aby zminimalizować ryzyko obrażeń.
- NL Draag altijd een helm, hand-/polsbeschermers, kniebeschermers, elleboogbeschermers en andere beschermende uitrusting om letsel te minimaliseren.
- SE Använd alltid hjälm, hand-/händledsskydd, knäskydd, armbågsskydd och annan skyddsutrustning för att minimera risken för skador.
- FI Käytä aina kypärää, ranteen/käden suoja, polvi- ja kyynärpääsuoja sekä muita suojarusteita vammojen välttämiseksi.
- NO Bruk alltid hjelm, hånd-/håndleddbeskyttelse, knebeskyttelse, albuebeskyttelse og annet beskyttelsesutstyr for å minimere mulige skader.

- DK Bær altid hjelm, hånd-/håndledsbeskyttere, knæbeskyttere, albueskyttere og andet beskyttelsesudstyr for at minimere risikoen for skader.
- BG Винаги носете каска, предпазители за ръце/китки, наколеники, налакътници и друга защитна екипировка, за да минимизирате възможните наранявания.
- HU Mindig viseljen sisakot, kéz-, csukló-, térd- és könyökvédot, valamint egyéb védőfelszereléseket a sérülések minimalizálása érdekében.
- EL Φορέστε πάντα κράνος, προστατευτικά χεριών/καρπών, γονάτων, αγκώνων και άλλα προστατευτικά γεώργια για να ελαχιστοποιήσετε τυχόν τραυματισμούς.
- RO Purtați întotdeauna cască, protecții pentru mâini/incheieturi, protecții pentru genunchi, protecții pentru coate și alte echipamente de protecție pentru a minimiza posibilele răni.



- EN Place one foot on the deck and use the other foot to slowly push off. Once the scooter is gliding, put both feet on the deck and gently press the accelerator.
Note: This electric scooter is powered by an electric motor. For your riding safety, the motor will not start until the speed reaches 5 km/h.
- FR Placez un pied sur la plateforme et utilisez l'autre pour pousser lentement. Lorsque la trottinette avance, placez les deux pieds sur la plateforme et appuyez doucement sur l'accélérateur.
Remarque : Cette trottinette électrique est propulsée par un moteur électrique. Pour votre sécurité, le moteur ne démarrera pas avant d'atteindre 5 km/h.
- DE Stellen Sie einen Fuß auf das Deck und stoßen Sie sich mit dem anderen Fuß langsam ab. Sobald der Scooter gleitet, stellen Sie beide Füße auf das Deck und drücken Sie sanft auf den Beschleunigungshebel.
Hinweis: Dieser Elektroroller wird von einem Elektromotor angetrieben. Zu Ihrer Sicherheit startet der Motor erst, wenn eine Geschwindigkeit von 5 km/h erreicht ist.
- IT Appoggiare un piede sul deck e usare l'altro piede per darsi una leggera spinta. Quando il monopattino avanza, posizionare entrambi i piedi sul deck e premere delicatamente l'acceleratore.
Nota: Questo monopattino elettrico è alimentato da un motore elettrico. Per la tua sicurezza, il motore non si avvia finché la velocità non raggiunge i 5 km/h.
- ES Coloque un pie en la plataforma y use el otro para impulsarse lentamente. Cuando el scooter avance, ponga ambos pies en la plataforma y presione suavemente el acelerador.
Nota: Este scooter eléctrico funciona con un motor eléctrico. Por su seguridad, el motor no se activará hasta alcanzar 5 km/h.

- PT Coloque um pé na plataforma e use o outro pé para empurrar lentamente. Quando a trottineta estiver em movimento, coloque os dois pés na plataforma e pressione suavemente o acelerador.
Nota: Esta trottineta elétrica é movida por um motor elétrico. Para sua segurança, o motor não será acionado até que a velocidade atinja 5 km/h.
- PL Postaw jedną stopę na podłodze i użyj drugiej stopy, aby delikatnie się odepchnąć. Gdy hulajnoga zacznie się poruszać, postaw obie stopy na podłodze i delikatnie nacisnij manetkę przyspieszenia.
Uwaga: Ta elektryczna hulajnoga jest napędzana silnikiem elektrycznym. Dla bezpieczeństwa jazdy silnik nie uruchomi się, dopóki prędkość nie osiągnie 5 km/h.
- NL Plaats één voet op het deck en gebruik de andere voet om af te zetten. Zodra de step rolt, plaats beide voeten op het deck en druk zachtjes op de versneller.
Opmerking: Deze elektrische step wordt aangedreven door een elektromotor. Voor uw rijveiligheid start de motor pas wanneer de snelheid 5 km/u bereikt.
- SE Sätt en fot på däck och använd den andra foten för att sakta knuffa iväg. När sparkcykeln rullar, sätt båda fötterna på däck och tryck försiktigt på gaspedalen.
Obs: Denna elsparkcykel drivs av en elmotor. För din säkerhet startar inte motorn förrän hastigheten når 5 km/h.
- FI Aseta toinen jalka laudalle ja käytä toista jalkaa hitaan liikkeelle lähtemiseen. Kun skootteri liikkuu, aseta molemmat jalat laudalle ja paina kaasua varovasti.
Huomautus: Tämä sähköskootteri käyttää sähkömoottoria. Ajoturvallisuutesi vuoksi moottori ei käynnisty ennen kuin nopeus saavuttaa 5 km/h.
- NO Plasser en fot på dekket og bruk den andre foten til å skyve forsiktig av. Når scooteren glir, plasser begge føttene på dekket og trykk forsiktig på gasspedalen.
Merk: Denne elektriske scooteren drives av en elektrisk motor. For din kjøresikkerhet vil ikke motoren starte før hastigheten når 5 km/t.
- DK Placer en fod på dækket og brug den anden fod til at skubbe forsigtigt af. Når scooteren glider, kan du placere begge fødder på dækket og trykke forsigtigt på speederen.
Bemærk: Denne el-scooter drives af en elmotor. For din kørselsikkerhed starter motoren ikke, før hastigheden når 5 km/t.
- BG Поставете единия крак на платформата и използвайте другия крак, за да се отпласкате бавно. Когато скутерът започне да се движи, поставете и двата крака на платформата и леко натиснете газа.
Бележка: Този електрически скутер се задвижва от електрически мотор. За ваша безопасност при каране, моторът няма да се включи, докато скоростта не достигне 5 km/h.
- HU Álljon rá a fedélzetre az egyik lábával, és a másikkal lassan lökje el magát. Amint a roller mozgásba lendül, helyezze mindkét lábát az alapelemezre, és óvatosan nyomja meg a gázkart.
Megjegyzés: Ez az elektromos roller elektromos motorral működik. Az Ön biztonsága érdekében a motor csak akkor indul be, ha a sebesség eléri az 5 km/h-t.
- EL Τοποθετήστε το ένα πόδι στην πλατφόρμα και χρησιμοποιήστε το άλλο πόδι για να σπρώξετε αργά. Μόλις το σκούτερ αρχίσει να κινείται, τοποθετήστε και τα δύο πόδια στην πλατφόρμα και πιέστε απαλά το γκάζι.
Σημείωση: Αυτό το ηλεκτρικό σκούτερ τροφοδοτείται από ηλεκτρικό κινητήρα. Για την ασφάλειά σας κατά την οδήγηση, ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει μέχρι η ταχύτητα να φτάσει τα 5 km/h.
- RO Puneți un picior pe platformă și folosiți celălalt picior pentru a vă împinge încet. Când trottineta începe să alunece, puneți ambele picioare pe platformă și apăsați ușor pe accelerator.
Notă: Această trottinetă electrică este alimentată de un motor electric. Pentru siguranța dumneavoastră în timpul mersului, motorul nu va porni până când viteza nu atinge 5 km/h.



- EN Release the accelerator to slow down, and press the brake lever to brake.
- FR Relâchez l'accélérateur pour ralentir et appuyez sur le levier de frein pour freiner.
- DE Lassen Sie das Gaspedal los, um langsamer zu fahren. Drücken Sie den Bremshebel, um zu bremsen.
- IT Rilasciando l'acceleratore per rallentare. Premere la leva del freno per frenare.
- ES Suelte el acelerador para reducir la velocidad. Presione la palanca de freno para frenar.
- PT Liberte o acelerador para desacelerar e pressione a alavanca de freio para frear.
- PL Zwolnij manetkę przyspieszenia, aby zwolnić. Naciśnij dźwignię hamulca, aby zahamować.
- NL Laat de versneller los om af te remmen, en druk de remhendel in om te remmen.
- SE Släpp gaspedalen för att sakta ner och tryck på bromsspaken för att bromsa.
- FI Vapauta kaasupoljin hidastaaksesi ja paina jarruvipua jarruttaaksesi.
- NO Slipp gasspedalen for å sakke ned, og trykk på bremsehendelen for å bremse.
- DK Slip speederen for at sænke farten, og tryk på bremsehåndtaget for at bremse.
- BG Освободете газта, за да забавите и натиснете лоста на спирачката, за да спирате.
- HU A lassításhoz engedje el a gázkart, a fékezéshez nyomja meg a fékkart.
- EL Αφήστε το γκάζι για να επιβραδύνετε και πατήστε το λεβιέ φρένου για να φρενάρετε.
- RO Eliberați accelerația pentru a încetini și apăsați maneta de frână pentru a frâna.

6. Parking/Stationnement/Parken/Parcheggio/Aparcamiento/Estacionamento/Parkowanie/Parkeren/Parkering/Pysäköinti/Parkering/Parkering/Паркиране/Parkolás/Στάθμευση/Parcare

- EN When stopping, place one foot on the ground and get off the scooter. Use the kickstand to park.
PARKING WARNING
• Do not park your kick scooter on a slope. • Make sure that the kickstand is positioned on a flat surface.
- FR À l'arrêt, posez un pied au sol et descendez de la trottinette. Utilisez la béquille pour la stationner.
AVERTISSEMENT LORS DE STATIONNEMENT
• Ne garez pas votre trottinette sur une pente. • Assurez-vous que la béquille soit positionnée sur une surface plane et que la trottinette est.
- DE Beim Anhalten stellen Sie einen Fuß auf den Boden und steigen vom Scooter ab. Verwenden Sie den Ständer zum Parken.
WARNHINWEIS ZUM PARKEN
• Parken Sie Ihren Kick-Scooter nicht an einem Abhang. • Stellen Sie sicher, dass der Ständer auf einer ebenen Fläche abgestellt ist.
- IT Durante la fermata, appoggiare un piede a terra e scendere dal monopattino. Usare il cavalletto per parcheggiare.
AVVISO DI PARCHEGGIO
• Non parcheggiare il monopattino su un pendio. • Assicurarsi che il cavalletto sia posizionato su una superficie piana.
- ES Al detenerse, ponga un pie en el suelo y bájese del scooter. Use el caballete para estacionar.
AVERTENCIA DE APARCAMIENTO
• No aparque su patinete/monopatín en una pendiente. • Asegúrese de que el caballete está colocado sobre una superficie plana.
- PT Ao parar, coloque um pé no chão e desça da trottineta. Use o suporte para estacionar.
AVISO DE ESTACIONAMENTO
• Não estacione seu patinete em um declive. • Certifique-se de que o suporte de pé esteja posicionado em uma superfície plana.
- PL Podczas zatrzymania postaw jedną stopę na ziemi i zjeżdż z hulajnogi. Użyj podpórki, aby zaparkować.
OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE PARKOWANIA
• Nie należy parkować skutera na pochyłości.
• Przed opuszczeniem pojazdu należy upewnić się, że podpórka jest ustawiona na płaskiej powierzchni.
- NL Plaats bij het stoppen één voet op de grond en stap af van de step. Gebruik de standaard om te parkeren.
PARKEERWAARSCHUWING
• Parkeer uw step niet op een helling.
• Zorg ervoor dat de standaard op een vlakke ondergrond staat.
- SE När du stannar, sätt en fot på marken och stig av sparkcykeln. Använd stödet för att parkera.
PARKERINGSVARNING
• Parkera inte din sparkcykel på en backe.
• Se till att stödet är placerat på en plan yta och att sparkcykeln är stabil nog att stå själv innan du lämnar den.
- FI Pysähtyessäsi aseta toinen jalka maahan ja nouse skootterilta. Käytä tukijalkaa pysäköintiin.
PYSÄKÖINTIVAROITUS
• Älä pysäköi potkulautaa rinteeseen päälle.
• Varmista, että tukijalka on tasaisella alustalla ja skootteri pysyy pystyssä ennen lähtöä.

- NO Når du stopper, plasser en fot på bakken og stig av scooteren. Bruk støtten til å parkere.
PARKERINGSADVÆSEL
• Ikke parker scooteren på en skråning.
• Forsikre deg om at støtten er plassert på en flat overflate og at scooteren er stabil nok til å stå alene før du forlater den.
- DK Når du stopper, skal du sætte en fod på jorden og stige af scooteren. Brug støttebenet til at parkere.
PARKERING ADVÆSEL
• Parkér ikke din scooter på en skråning.
• Sørg for, at støttebenet er placeret på en flad overflade, og at scooteren er stabil nok til at stå alene, før du forlader den.
- BG Когато спирате, поставете единия крак на земята и слязте от скутера. Използвайте стойката, за да паркирате.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПАРКИРАНЕ
• Не паркирайте скутера си на наклон. • Уверете се, че стойката е разположена на равна повърхност.
- HU Amikor megáll, tegye az egyik lábát a talajra, és szálljon le a rollerről. Használja a kitámasztót a parkoláshoz.
PARKOLÁSI FIGYELMEZTETÉS
• Ne hagyja a rollert lejtőn. • Győződjön meg arról, hogy a kitámasztó sik felületen van.
- EL Όταν σταματάτε, τοποθετήστε το ένα πόδι στο έδαφος και κατεβείτε από το σκούτερ. Χρησιμοποιήστε το σταντ για στάθμευση.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ
• Μην παρκάρετε το σκούτερ σας σε κλίση. • Βεβαιωθείτε ότι το σταντ είναι τοποθετημένο σε επίπεδη επιφάνεια.
- RO Când vă opriți, puneți un picior pe pământ și coborâți de pe trotinetă. Folosiți suportul de sprijin pentru a parca.
AVERTIZARE DE PARCARE
• Nu parca trotineta ta pe o pantă. • Asigurați-vă că suportul de picior este poziționat pe o suprafață plană.



Scan the QR code to access electronic user manuals
Scannez le Code QR pour accéder au Manuel d'utilisation électronique
Scannen Sie den QR-Code, um auf elektronische Bedienungsanleitungen zuzugreifen
Scansiona il codice QR per accedere ai manuali utente elettronici
Escanee el Código QR para acceder al manual electrónico del usuario
Escaneie o código QR para acessar os manuais do usuário eletrônicos.
Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do elektronicznej instrukcji obsługi
Scan de QR-code om toegang te krijgen tot elektronische gebruikershandleidingen
Skanna QR-koden för att komma åt elektroniska användarhandböcker
Skannaa QR-koodi päästäksesi elektroniisiin käyttöohjeisiin
Skann QR-koden for å få tilgang til elektroniske brukermanualer
Scan QR-koden for at få adgang til elektroniske brugermanualer
Сканирайте QR кода, за да получите достъп до електронни ръководства за потребителя.
Az elektronikus használati útmutató megnyitására olvassa be a QR-kódot.
Σάρωστε τον κωδικό QR για να αποκτήσετε πρόσβαση σε ηλεκτρονικά εγχειρίδια χρήσης.
Scanați codul QR pentru a accesa manualele electronice ale utilizatorului.



EU REP

Brightway Technology (Netherlands) B.V.
Weerdestein 9711083 GG, Amsterdam,
Noord Holland, The Netherlands
info-EU@navee.tech

For more information & after-sales support, contact us via service@navee.tech/www.naveetech.com

Manufactured by: SPACEWALKER PTE. LTD.

Address: 60 PAYA LEBAR ROAD #07-54 PAYA LEBAR SQUARE SINGAPORE (409051)

E-mail: service@navee.tech

Made in China

Original instructions
Traduction de la notice originale
40150500010042-EU



NAVEE Electric Scooter

V25i Pro II/V50i Pro II

EN Important Information

DE Wichtige Informationen

IT Informazioni importanti

FI Tärkeitä tietoja

SE Viktig information

DK Viktig informationÖnemli Bilgi

NO Viktig informasjon

PL Ważne informacje

1. Safety Instructions

Original instructions

IMPORTANT! Please read carefully before using the product and keep for future reference. For detailed e-manual, please visit www.naveetech.com

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is intended for riders older than 8 years and persons with physical and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 - Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Before riding, please wear helmets, hand/wrist pads/knee pads, elbow pads, and other protective gear at all times.
- The scooter shall be used by one person only. Obligation to always wear shoes. Do not divert the use of the vehicle.
 - This product is for personal riding only and is not intended for acrobatic or stunt use.
- The product is recommended for riders above age of 16 and below age of 50. People who are not suitable for riding this product include: (1) persons under the influence of alcohol or drugs, (2) persons unable to engage in strenuous physical activities due to health or physical conditions, (3) persons who are incapable of keeping their balance or who cannot keep their balance due to impaired motor skills, (4) persons whose size exceeds the weight limit, (5) women who are pregnant, (6) persons who suffer from visual and/or hearing impairments.
- Comply with local laws and regulations when riding this product. Do not ride where prohibited by local laws.
- When riding in countries and regions where there are no relevant national standards and regulations for electric scooters, please be sure to strictly abide by the safety requirements for drivers in this operation manual. SPACEWALKER PTE. LTD. will not bear any direct responsibility and joint and several liability for all property, personal losses, accidents, legal disputes, and all other adverse events that cause conflicts of interest caused by the use of behaviors in violation of the instructions for use.
- Do not ride in traffic lanes or residential areas where vehicles and pedestrians are both allowed. When passing through a place designated for pedestrians who are entitled to the right-of-way laws like crosswalk, please get off to walk along with the scooter.
- Do not choose places where children, pedestrians, pets, vehicles, bicycles or other obstacles and potential dangers may appear for your first ride.
- Required preparations for using this product include: ensuring the steering system is properly adjusted, that all connected accessories (such as the folding system) are properly tightened and undamaged, and that the brakes and wheels are in good condition.

- Perform a basic inspection of the electric scooter before each ride. If there are abnormal conditions such as loose parts, low battery alerts, flat tires or excessive wear of tires, strange sounds, malfunctions and other abnormal conditions, stop riding immediately and call for professional support.
- Take the time to learn the basics of the practice to avoid any serious accident that can take place in the first months. Information on practice and safe use (can be found on the website: www.naveetech.com)
- To ride safely, you must be able to clearly see what is in front of you and you must be clearly visible to others.
- Do not ride in bad weather, low visibility, or after intense physical exertion.
- Do turn on the headlight and slow down the speed when you ride at dark.
- Make sure that the kickstand is positioned on a flat surface and the kick scooter is stable enough to stand alone before leaving it.
- This electric scooter is a leisure device. However, when entering a public area, it will be considered a means of transportation and subject to possible safety risks for all means of transportation. Riding in strict accordance with the instructions in this manual will protect you and others to the greatest extent.
- The user should check the limits of use in accordance with the local regulations. Ride the scooter on the roads or areas permitted by local regulations and laws and park it in the areas permitted. If the local regulations and laws have different provisions on the maximum speed, the local regulations and laws will prevail. Please respect and follow the road safety and vehicle rules.
- Respect pedestrians' Right of Way. Try not to startle them while driving, especially children. When you ride from behind pedestrians, ring your bell to give them a heads-up and slow your scooter down to pass from their left, and keep to the right at a low speed while riding across them (applicable to countries where vehicles drive on the right). When you drive across pedestrians, keep the lowest speed or getting off the vehicle.
- In any case, anticipate your trajectory and your speed while respecting the code of the road, the code of the sidewalk and the most vulnerable. Notify your presence when approaching a pedestrian or cyclist when you are not seen or heard. Cross the protected passages while walking. Cross the protected passages while walking. Avoid high traffic areas or overcrowded areas.
- Riding with high speed or a speed that is not appropriate or adequate for the situation (bad weather conditions, bad surface conditions, or the like) may lead into a potential loss of stability or loss of control. To reduce any risk, you must follow all instructions in this manual. Be careful when mounting and dismantling the product, it may fall and cause injury.
- Traffic in the city has many obstacles to cross such as curbs or steps. It is recommended to avoid obstacle jumps. It is important to anticipate and adapt your trajectory and speed to those of a pedestrian before crossing these obstacles. It is also recommended to get out of the vehicle when these obstacles become dangerous due to their shape, height or slippage.
- Do not lend your scooter to whoever does not know the operations. Before lending the electric scooter to others, please make sure that the rider has read this instruction manual and watched the instruction video, and understood the basic operation. Remind riders to wear safety protection correctly to ensure the safety of riders.
- Contact your seller for appropriate training organizations.
- In all cases, take care of yourself and others.
- Any load attached to the handlebar will affect the stability of the vehicle.
- Do not touch the brake system, it could cause injuries due to sharp edges. The brake may become hot in use. Do not touch after use.

- The A-weighted emission sound pressure level is less than 70 dB(A).
- The mechanical vibrations transmitted by KickScooter are less than 2.5 m/s².
- For a better riding experience, it is recommended to carry out a regular maintenance of the product.
- Eliminate any sharp edges caused by use.
- Accessories and any additional items which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- Regular maintenance of the vehicle is a factor of safety.
- The self-tightening nuts as well as the other self-tightening fastenings may lose their efficiency and that they may need to be retightened.
- Regularly check the tightening of the various bolted elements, in particular the wheel axles, the folding system, the steering system and the brake shaft.
- Do not modify or transform the vehicle, including the steering tube and sleeve, stem, folding mechanism and rear brake.
- Do not make any modifications that are not noted in the instructions.
- Make sure the scooter is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- In order to avoid accidental injuries such as electric shock and fire caused by improper use, please read the instructions carefully before use, and keep them properly for future reference.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage arising from improper use of this product.
- Power-off the vehicle during charging, or into a certain nonoperational mode.
- Do not charge if the charge port or charge cable is wet. Read this manual carefully before charging.
- Do not charge the scooter at an ambient temperature above 40°C or below 0°C.
- Please keep a safe distance when the scooter is driving on a level/no slope road. The braking distance will increase in wet weather.
- The shock absorption of this product is not adjustable (if applicable).
- The appliance is not intended for use at elevations greater than 2000 m above sea level.
- The appliance shall be disconnected from its power source during service and when replacing parts.
- The external flexible cable or cord of this transformer cannot be replaced; if the cord is damaged, the transformer shall be scrapped.
- If the external flexible cable or cord of this transformer is damaged, it shall be replaced by the manufacturer or their service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

WARNING! For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance. Do not use a battery charger from any other product. Keep a safe

distance from the surrounding combustibles when charging, the vehicle must be placed in a well-ventilated area.

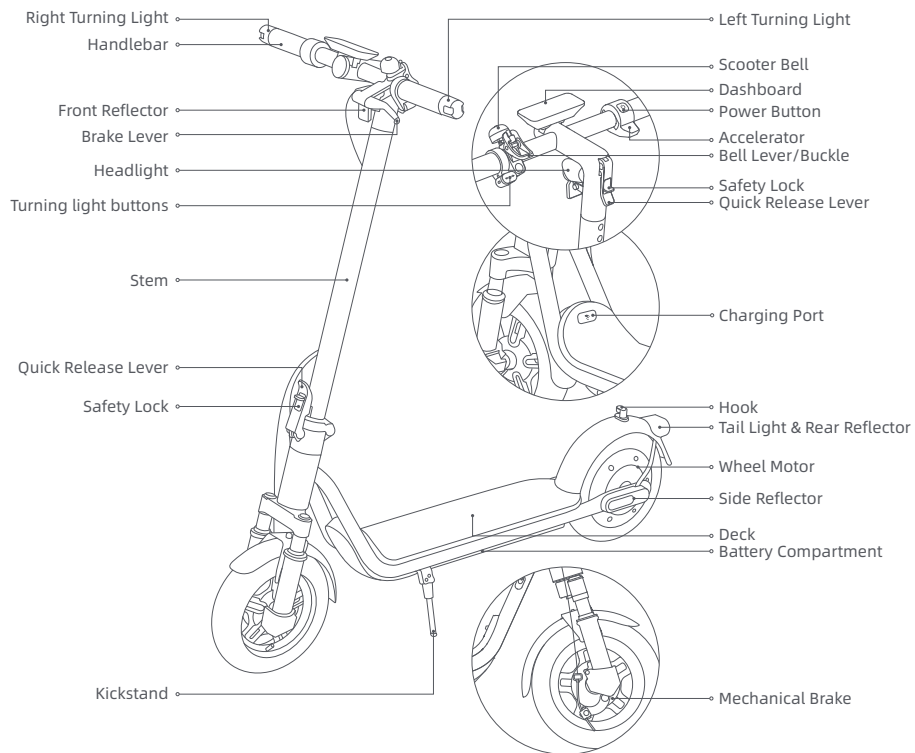
- **WARNING! Do not use any third-party battery or battery charger. Use only with FY0634201300 supply unit.**
- **WARNING! Keep plastic covering away from children to avoid suffocation.**
- **WARNING! Never use the product close to a water source.**
- **WARNING! Stop using the product when damaged.**
- **WARNING! As with any mechanical component, a vehicle is subject to high stresses and wear. The various materials and components may react differently to wear or fatigue. If the expected service life for a component has been exceeded, it may break suddenly, therefore risking causing injuries to the user. Cracks, scratches and discoloration in the areas subject to high stresses indicate that the component has exceeded its service life and please contact an authorized or a specialized repairer.**

Watch out for hand crush and pinch points hazards in the following positions during use:

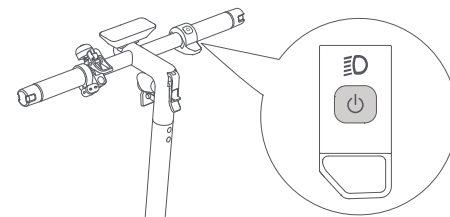
1. Between the handlebar and the stem when installing the handlebar.
2. Openings on the wheels.
3. Between the front mudguard and the deck.
4. Between the quick release lever and the safety lock, and between the folding joint and the stem when folding or unfolding.
5. Between the mudguards and the wheels.


2. Product Overview

Electric Scooter

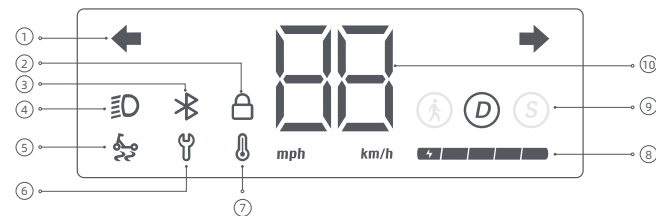


Power on/off






Press the button  to turn the scooter on, and hold the button  for 2 to 3 seconds to turn the scooter off. When the scooter is on, press twice to change riding modes.

Dashboard



① Turning Indicating: When the scooter is on, press the left or right turning button, then the corresponding turning light and the indicator on the control panel will blink. Meanwhile, the buzzer will respond at the same frequency. Press the button again to turn off the turning light.

② Lock: When the icon lights up, it indicates that the scooter is locked. You can lock/unlock the scooter via the NAVEE app.

- ③ Bluetooth: The Bluetooth icon is always on, indicating that the scooter has been successfully connected to the mobile device.
- ④ Light: When the scooter is on, short press the power button to turn the front or rear lights on or off. Short press the power button twice to switch modes. These short presses of the power button will not turn off the scooter. Alternatively, you can enable the auto-sensing light function via the APP. During the ride, the headlight and taillight will turn on/off automatically based on ambient light brightness.
Note: After activating the auto-sensing light function, if you manually turn the light on or off, this function will temporarily deactivate. You will need to restart the electric scooter for it to take effect.
- ⑤ TCS anti-slip reminder: When the TCS (traction control system) anti-slip function is enabled, the scooter can prevent the tires from slipping excessively to maintain stability during operations such as starting, accelerating, or turning. The TCS anti-slip function is enabled when  is on, and disabled when  is off. This function can be enabled or disabled via the NAVEE app.
- ⑥ Error Notification: When the wrench icon displays red, it indicates that the scooter has an error.
- ⑦ Temperature Warning: If the battery temperature is too high or too low, the thermometer icon will be on. Use or charge the scooter after its battery temperature returns to the normal operating range.
- ⑧ Battery Level: The battery power is indicated by 5 bars, each representing approximately 20 % of a full battery.
- ⑨ Riding Modes:  is for walking mode, and its maximum speed is 6 km/h. D is for standard mode. S is for sport mode.
- ⑩ Speedometer: It displays the current speed when the scooter is working. When the scooter has an issue, it displays an error code. When the scooter is charging, it displays the current battery level.

3. Care & Maintenance

Cleaning

Before cleaning the scooter, you must turn off the power, unplug the charging cables and close the charging cover tightly.

Wipe the main chassis with a soft damp cloth, the hard-to-remove dirt can be scrubbed with a toothbrush. Afterwards, wipe all areas with a dry cloth.

WARNING!

- Do not wash the scooter with a high-pressure water spray.
- Do not clean the scooter with corrosive cleaner, which will damage the external and internal structure of the scooter.

Battery

Always charge before exhausting the battery to prolong the battery's lifespan.

When riding, storing or charging, do not exceed the specified temperature limit (refer to specifications). Failure to follow instructions for use, storage or charging may result in battery damage, failure to charge and void warranty.

The fully charged scooter has an approximate standby time of 120-180 days. If it is not used for a long time, it should be charged every 60 days. Please pay attention to the standby time to prevent irreversible damage to the battery caused by not charging.

WARNING!

- Do not use battery packs of other models or brands, as there may be a safety risk.
- Only use the original battery charger to avoid potential damage or fire.
- If the battery is damaged or soaked with water, do not charge or continue to use it.
- Do not remove the battery. Removing the battery is complicated, and improper operation may affect the operation of the scooter.

Storage

If the scooter will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Make sure the scooter is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.

WARNING!

- Please do not leave the scooter under hot sun or severely humid place for extended periods of time.
- Please do not place the scooter near flammable materials.
- This product contains a built-in lithium battery and must be transported only when permitted by local laws and regulations.

Environmental Instructions

The scooter contains a rechargeable lithium-ion battery pack, and improper disposal of these batteries will cause harm to the environment. Follow the steps below to remove the batteries before disposing of the scooter and discard the batteries properly:

1. Before removing the battery, power off and drain it to the full extent. Then tear the footpad and unscrew the fixing bolts between the pedal and frame to open the foot pedal.
2. Unplug the battery connector, and then remove the batteries. Do not damage the battery case to avoid any risk of injuries. Do not use the battery if it is damaged, has a strange odor, emits smoke, or gets overheated. Keep a leaking battery away from other objects.
3. Discard the removed batteries at a professional recycling facility.

Scooter Maintenance Schedule (Recommended):

Maintaining the scooter regularly can help keep the scooter neat and in good condition, avoid safety hazards, minimize breakdowns, slow down the deterioration of the scooter, and extend the scooter's service life.

Item	Service Object	Actions	Every month	Every 3 months	Every 500 km/ 6 months	Every 1000 km/ 1 year	Every 10000 km/ 3 years
Tires	Tire Tread Wear	Check whether the tire is cracked, deformed, worn, etc.			√	√	√
Screws	Handlebar Assembly Screws	Tighten the screw that connects the handlebar assembly with the stem assembly (with the recommended torque of 3.0 ± 0.5 N·m).		√	√	√	√
		Tighten the accelerator screw (with the recommended torque of 2.0 ± 0.1 N·m).				√	√
		Tighten the brake lever screw (with the recommended torque of 3.5 ± 0.3 N·m).					√

Item	Service Object	Actions	Every month	Every 3 months	Every 500 km/ 6 months	Every 1000 km/ 1 year	Every 10000 km/ 3 years
Functions	Brake Adjustment	Before adjusting, make sure the scooter is turned off and not being charged. Tool: 3 mm hex key (the tool needs to be prepared by the user). When the brake is too tight, use the tool to turn the nut on the screw rod counterclockwise, so as to slightly shorten the brake cable's exposed bottom part. When the brake is too loose, use the tool to turn the nut on the screw rod clockwise, so as to slightly lengthen the brake cable's exposed bottom part.			√	√	√
	Charging	Charge the scooter at a suitable temperature. The indicator on the battery charger is red when the scooter is charging, and turns green when the scooter is fully charged. The control panel will show the charging status simultaneously during charging.			√	√	√
	Steering	Turn the handlebar 60° to the left and right to make sure the turning angle is correct and the steering is free from resistance and stagnation.				√	√
Important Components	Battery Assembly	Fully charge the scooter before leaving it unused for a long time, and turn it on to charge every 60 days.					√

Wheels, brake pads and other vulnerable parts are worn or damaged and need to be replaced, please contact the after-sales service in time.

To find a qualified service shop, contact us via service@navee.tech/www.naveetech.com

4. Specifications

Product	Name		NAVEE Electric Scooter			
	Model		V25i Pro II-E	V25i Pro II-IT	V25i Pro II-S	
Dimensions	Vehicle: L x W x H (mm) ^[1]		1150 x 567 x 1209			
	After Folding: L x W x H (mm)		1206 x 166 x 560			
Net Weight	Vehicle Net Weight (kg)		17.7			
Rider	Load Range (kg)		25-100			
	Age (years)		16-50			
	Body Length (cm)		120-200			
	Max. Speed (km/h)		25	20	20	
Assembled Electric Scooter	General Range (km) ^[2]		Approx. 25			
	Gear Range (km) ^[3]		D	Approx. 18	Approx. 25	Approx. 25
			S	Approx. 16	Approx. 18	Approx. 18
	Max. Climbing Angle (%)		Approx. 15			
	Suitable Surfaces		Cement or asphalt road, with benches of less than 1 cm or crevices narrower than 3 cm			
	Operating Temperature (°C)		-10 to 40			
	Storage Temperature (°C)		-20 to 45			
	IP Rating		IPX5			
	Charging Time (h)		Approx. 4.5			
	Battery Pack	Model		T2314-BA2A		
		Nominal Voltage (VDC)		36		
		Max. Charge Voltage (VDC)		42		
Rated Energy (Wh)		183.6				
Intelligent Battery Management System		Over-heating, short circuit, over-current, over-discharge, and over-charge protection				
Normal Charging Temperature Range (°C)		0 to 40				
Rated Capacity (Ah)		5.1				
Wheel Motor	Rated Power (kW; W)		0.3; 300	0.3; 300	0.25; 250	
Battery Charger	Model ^[4]		FY0634201300			
	Output Power (kW; W)		0.0533; 53.3			
	Input		100-240 V~ 50-60 Hz			
	Rated Output (VDC; A)		42.0; 1.3			
Tire	Front & Back Tires		10-inch pneumatic tires			
Bluetooth	Frequency Band (s)		2.4000-2.4835 GHz			
	Max. RF Power (dBm)		8			

[1] Vehicle height: From the ground to the top of the scooter.

[2] General range: Measured when there is no wind and at 25°C, the scooter is fully charged to ride at a constant speed of 15 km/h on a flat surface with a load of 75 kg.

[3] Gear Range: Measured when there is no wind and at 25°C, the scooter is fully charged to ride at the max. speed in each gear on a flat surface with a load of 75 kg.

[4] To recharge the battery, only use the battery charger provided in the package. Please see battery charger parameters in Specifications.

Product	Name		NAVEE Electric Scooter			
	Model		V50i Pro II-E	V50i Pro II-IT	V50i Pro II-S	
Dimensions	Vehicle: L x W x H (mm) ^[1]		1150 x 567 x 1209			
	After Folding: L x W x H (mm)		1206 x 166 x 560			
Net Weight	Vehicle Net Weight (kg)		19			
Rider	Load Range (kg)		25-120			
	Age (years)		16-50			
	Body Length (cm)		120-200			
	Max. Speed (km/h)		25	20	20	
Assembled Electric Scooter	General Range (km) ^[2]		Approx. 50			
	Gear Range (km) ^[3]		D	Approx. 30	Approx. 50	Approx. 50
			S	Approx. 26	Approx. 30	Approx. 30
	Max. Climbing Angle (%)		Approx. 18			
	Suitable Surfaces		Cement or asphalt road, with benches of less than 1 cm or crevices narrower than 3 cm			
	Operating Temperature (°C)		-10 to 40			
	Storage Temperature (°C)		-20 to 45			
	IP Rating		IPX5			
	Charging Time (h)		Approx. 8			
	Battery Pack	Model		T2211-BA4A		
		Nominal Voltage (VDC)		36		
		Max. Charge Voltage (VDC)		42		
Rated Energy (Wh)		367.2				
Intelligent Battery Management System		Over-heating, short circuit, over-current, over-discharge, and over-charge protection				
Normal Charging Temperature Range (°C)		0 to 40				
Rated Capacity (Ah)		10.2				
Wheel Motor	Rated Power (kW; W)		0.35; 350	0.35; 350	0.25; 250	
Battery Charger	Model ^[4]		FY0634201300			
	Output Power (kW; W)		0.0533; 53.3			
	Input		100-240 V~ 50-60 Hz			
Tire	Rated Output (VDC; A)		42.0; 1.3			
	Front & Back Tires		10-inch pneumatic tires			
Bluetooth	Frequency Band (s)		2.4000-2.4835 GHz			
	Max. RF Power (dBm)		8			

[1] Vehicle height: From the ground to the top of the scooter.

[2] General range: Measured when there is no wind and at 25°C, the scooter is fully charged to ride at a constant speed of 15 km/h on a flat surface with a load of 75 kg.

[3] Gear Range: Measured when there is no wind and at 25°C, the scooter is fully charged to ride at the max. speed in each gear on a flat surface with a load of 75 kg.

[4] To recharge the battery, only use the battery charger provided in the package. Please see battery charger parameters in Specifications.

5. Certification

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

SPACEWALKER PTE. LTD. product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment 2011/65/EU Annex II and its amendment Directive (EU) 2015/863.

EU Declaration of Conformity



This device meets the EU requirements on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection. Hereby, SPACEWALKER PTE. LTD. declares that the radio equipment type: [V25i Pro II-E], [V25i Pro II-IT], [V25i Pro II-S], [V50i Pro II-E], [V50i Pro II-IT] and [V50i Pro II-S] are in compliance with Directive 2014/53/EU and 2006/42/EC. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.naveetech.com

European Union Compliance Statement

Battery recycling information for the European Union



Batteries or packaging for batteries are labeled in accordance with European Directive 2006/66/EC and amendment 2013/56/EU concerning batteries and accumulators and waste batteries and accumulators. The Directive determines the framework for the return and recycling of used batteries and accumulators as applicable throughout the European Union. This label is applied to various batteries to indicate that the battery is not to be thrown away, but rather reclaimed upon end of life per this Directive.

In accordance with the European Directive 2006/66/EC and amendment 2013/56/EU, batteries and accumulators are labeled to indicate that they are to be collected separately and recycled at end of life. The label on the battery may also include a chemical symbol for the metal concerned in the battery (Pb for lead, Hg for mercury, and Cd for cadmium). Users of batteries and accumulators must not dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste, but use the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of batteries and accumulators. Customer participation is important to minimize any potential effects of batteries and accumulators on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances.

Before placing electrical and electronic equipment (EEE) in the waste collection stream or in waste collection facilities, the end user of equipment containing batteries and/or accumulators must remove those batteries and accumulators for separate collection.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Safety Warning



Danger!
Read user manual before use.



WARNING
Read carefully and keep for future reference.



WARNING
Hot Surface



Do not expose to moisture



Light



SMPS incorporating a short-circuit-proof safety isolating transformer (inherently or non-inherently)



SMPS (Switch mode power supply unit)



Time-lag miniature fuse-link where X is the symbol for the time/current characteristic as given in IEC 60127



Audible warning to alert people



WARNING
For indoor use only (for the charger).



WARNING
Class II appliance



WARNING
Sharp Edges



≤5000m

The charger intended for use at altitudes not exceeding 5000m.



Turning indicator



Direct current



Alternating current



Polarity of the charger output, center positive

Battery Charger

WARNING

1. The charger is designed for indoor use only. Do not expose it to rain or snow.
2. Do not used for non-rechargeable batteries, as they can overheat and break.
3. Misuse other types of batteries may burst causing personal injury and damage.
4. Do not incinerate, disassemble or short circuit batteries.
5. If the performance of the batteries decrease substantially, it is time to replace the batteries.
6. Store the charger in a cool and dry place when not in use.
7. Disconnect the supply before making or breaking the connections to the battery.
8. Explosive gases. Prevent flames and sparks. Provide adequate ventilation during charging.
9. During charging, the battery must be placed in a Well Ventilated area.
10. Keep electrical appliances out of reach from Children or infirm persons. Do not let them use the appliances without supervision.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
12. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
13. The external flexible cable or cord of this transformer cannot be replaced; if the cord is damaged, the transformer shall be scrapped.
14. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

Charging instructions

1. Connect the charger directly to a power source. Never use extension cords.
2. The charger can only charge Lithium-ion battery.
3. Avoid reverse charging.
4. The chargers are not intended to charge automobile batteries.

 detachable power supply part

Battery Pack

WARNING

1. Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
2. Keep batteries out of the reach of children. Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.
3. Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
4. Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
5. Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
6. Do not remove a cell or battery from its original packaging until required for use.
7. Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
8. In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
9. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.
10. Observe the plus (+) and minus (-) marks on the cell, battery and equipment and ensure correct use.
11. Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
12. Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.
13. Always purchase the battery recommended by the device manufacturer for the equipment.
14. Keep cells and batteries clean and dry.
15. Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
16. Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
17. Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
18. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
19. Retain the original product literature for future reference.
20. Use the cell or battery only in the application for which it was intended.
21. When possible, remove the battery from the equipment when not in use.
22. Dispose of properly.

1. Sicherheitshinweise

Übersetzung der ursprünglichen Mitteilung

WICHTIG! Bitte lesen Sie das Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen, und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Ein ausführliches elektronisches Betriebsanleitung finden Sie unter www.naveetech.com

- Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen zum Gebrauch des Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist für Personen über 8 Jahren und auch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwendet werden.
- Bitte tragen Sie vor dem Fahren immer Schutzausrüstung wie einen Helm, Hand- und Handgelenkschützer, Knie- und Ellbogenschoner.
- Unsachgemäßes Fahren kann zu Stürzen oder schweren Unfällen führen.
- Der Scooter darf nur von einer Person und unter Tragen von geeigneten Schuhen gefahren werden. Dieses Produkt ist nur für den persönlichen Gebrauch und nicht für Akrobatik oder Stunts bestimmt.
- Das Produkt wird für Fahrer über 16 Jahren und unter 50 Jahren empfohlen. Nicht geeignet für das Fahren mit diesem Produkt sind unter anderem: (1) Personen, die unter Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen; (2) Personen, die aus gesundheitlichen oder körperlichen Gründen keine anstrengenden körperlichen Aktivitäten ausüben können; (3) Personen, die ihr Gleichgewicht nicht halten können, z.B. wegen eingeschränkter motorischer Fähigkeiten; (4) Personen, deren Größe die Gewichtsgrenze überschreitet; (5) Schwangere Frauen; (6) Personen, die unter Seh- und/oder Hörbehinderungen leiden.
- Halten Sie beim Fahren mit diesem Produkt die örtlichen Rechtsvorschriften ein und fahren Sie nur in erlaubten Bereichen.
- Wenn Sie in Ländern und Regionen fahren, in denen es keine einschlägigen nationalen Normen und Vorschriften für Elektro-Scooter gibt, halten Sie sich bitte unbedingt an die Sicherheitsanforderungen für Fahrer in dieser Betriebsanleitung. SPACEWALKER PTE. LTD. übernimmt keine direkte Verantwortung und keine gesamtschuldnerische Haftung für alle Sach- und Personenschäden, Unfälle, Rechtsstreitigkeiten und alle anderen nachteiligen Ereignisse, die zu Interessenkonflikten führen, die durch Verhaltensweisen verursacht werden, die gegen die Benutzeranleitung verstoßen.
- Fahren Sie nicht auf Fahrspuren oder in Wohngebieten, in denen sowohl Fahrzeuge als auch Fußgänger zugelassen sind. Wenn Sie eine Stelle passieren, die für Fußgänger bestimmt ist, die das Recht auf Vorfahrt haben, wie z.B. einen Zebrastreifen, steigen Sie bitte ab und gehen Sie mit dem Scooter.
- Wählen Sie für Ihre erste Fahrt keine Orte, an denen Kinder, Fußgänger, Haustiere, Fahrzeuge, Fahrräder oder

andere Hindernisse und potenzielle Gefahren auftreten können.

- Notwendige Vorbereitungen für die Nutzung dieses Produkts, z. B. die Überprüfung der Lenkung auf korrekte Einstellung, die Überprüfung aller angeschlossenen Komponenten (z. B. des Faltsystems) auf korrekten Sitz und Unversehrtheit sowie die Überprüfung der Bremsen und Räder auf einwandfreien Zustand.
- Führen Sie vor jeder Fahrt eine grundlegende Inspektion des Elektro-Scooters durch. Bei abnormalen Zuständen wie lockeren Teilen, niedrigem Akkustand, platten Reifen oder übermäßigem Reifenverschleiß, seltsamen Geräuschen, Fehlfunktionen usw. beenden Sie sofort die Fahrt und holen Sie professionelle Hilfe.
- Nehmen Sie sich die Zeit, die Grundlagen der Praxis zu erlernen, um schwere Unfälle zu vermeiden, die in den ersten Monaten auftreten können. Informationen über die Praxis und ihre sichere Anwendung (verfügbar auf der Website www.naveetech.com)
- Um sicher zu fahren, müssen Sie in der Lage sein, den Bereich vor Ihnen deutlich zu sehen, und Sie müssen für andere gut sichtbar sein.
- Fahren Sie nicht bei schlechtem Wetter, schlechter Sicht oder nach starker körperlicher Anstrengung.
- Wenn Sie bei Dunkelheit fahren, schalten Sie das Scheinwerferlicht ein und verlangsamen Sie die Geschwindigkeit.
- Stellen Sie sicher, dass der Ständer auf einer ebenen Fläche abgestellt ist und der Kick-Scooter von alleine stabil steht, bevor Sie ihn verlassen.
- Dieser Elektro-Scooter ist ein Freizeitgerät. Wenn Sie damit jedoch einen öffentlichen Bereich betreten, ist er ein Verkehrsmittel mit den möglichen Sicherheitsrisiken für alle Verkehrsmittel. Das Fahren unter strikter Einhaltung der Anweisungen in diesem Betriebsanleitung schützt Sie und andere in höchstem Maße.
- Der Benutzer sollte die Nutzungseinschränkungen gemäß den örtlichen Regelungen überprüfen. Fahren Sie den Scooter nur auf den Straßen oder in den Bereichen, die durch die örtlichen Rechtsvorschriften erlaubt sind, und parken Sie ihn in den erlaubten Bereichen. Wenn die örtlichen Regelungen andere Vorgaben haben, haben sie Vorrang. Bitte respektieren und befolgen Sie die Sicherheitsvorschriften für Straßenverkehr.
- Respektieren Sie das Recht der Fußgänger und verunsichern Sie sie, insbesondere Kinder, während der Fahrt nicht. Wenn Sie hinter Fußgängern fahren, klingeln Sie, um sie zu warnen, und fahren Sie langsamer, um sie von links zu überholen. Halten Sie sich beim Überqueren rechts mit geringer Geschwindigkeit (gilt für Länder, in denen Fahrzeuge auf rechter Seite fahren). Wenn Sie an Fußgängern vorbeifahren, fahren Sie langsam oder steigen Sie ab.
- Auf jeden Fall fahrend Sie vorausschauend unter Beachtung der jeweiligen Verkehrsregeln für Straßen und Gehwege. Machen Sie sich von Fußgängern oder Radfahrern bemerkbar, wenn Sie ihnen nähern. Überqueren Sie geschützte Passagen zu Fuß. Meiden Sie Bereiche mit hohem Verkehrsaufkommen oder überfüllte Bereiche.
- Das Fahren mit hoher oder unangemessener Geschwindigkeit (bei schlechter Witterung, schlechtem Untergrund oder ähnlichem) kann zum Verlust der Stabilität oder der Kontrolle führen. Um jegliches Risiko zu verringern, befolgen Sie alle Anweisungen in dieser Anleitung. Seien Sie bei der Montage und Demontage des Produkts vorsichtig, da es umfallen und Verletzungen verursachen kann.
- Im Stadtverkehr gibt es viele Hindernisse wie Bordsteinkanten oder Stufen zu überqueren. Vermeiden Sie möglichst Hindernissprünge. Es ist wichtig, dass Sie vor dem Überqueren dieser Hindernisse Ihre Fahrlinie und Geschwindigkeit an die eines Fußgängers anpassen und vorausschauend fahren. Es wird auch empfohlen, vom Scooter abzusteigen, wenn die Hindernisse wegen ihrer Form, Höhe oder Rutschigkeit gefährlich sind.
- Verleihen Sie Ihren Scooter nicht an Personen, die mit der Bedienung nicht vertraut sind. Bevor Sie den Elektro-Scooter verleihen, seien Sie bitte sicher, dass der Fahrer dieses Betriebsanleitung gelesen, das Anleitungsvideo gesehen und die grundlegende Bedienung verstanden hat. Weisen Sie die Fahrer darauf hin, dass sie die richtige Schutzkleidung tragen, um ihre Sicherheit zu gewährleisten.

- Erkundigen Sie sich bei Ihrem Verkäufer nach geeigneten Schulungseinrichtungen.
- Achten Sie in jedem Fall auf sich und andere.
- Jede Last am Lenker beeinträchtigt die Fahrzeugstabilität.
- Berühren Sie das Bremssystem nicht, da es wegen scharfer Kanten zu Verletzungen führen kann. Die Bremse kann bei Gebrauch heiß werden. Fassen Sie sie nach dem Gebrauch nicht an.
- Der A-gewichtete Emissionsschalldruckpegel beträgt unter 70dB(A).
- Für ein besseres Fahrgefühl wird empfohlen, das Produkt regelmäßig zu warten.
- Beseitigen Sie alle scharfen Kanten, die durch den Gebrauch entstehen.
- Zubehör und zusätzliche Gegenstände, die nicht vom Hersteller zugelassen sind, dürfen nicht verwendet werden.
- Die regelmäßige Wartung des Fahrzeugs ist ein Faktor der Sicherheit.
- Die selbstspannenden Muttern sowie die anderen selbstspannenden Verschlüsse können ihre Wirksamkeit verlieren und müssen eventuell nachgezogen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der verschiedenen Schraubverbindungen, insbesondere der Radachsen, des Klappsystems, der Lenkung und der Bremswelle.
- Nehmen Sie keine Veränderungen oder Umbauten am Fahrzeug vor, einschließlich des Lenkrohrs und der Hülse, des Vorbaus, des Klappmechanismus und der Hinterradbremse.
- Nehmen Sie keine Änderungen vor, die nicht in der Anleitung vermerkt sind.
- Achten Sie darauf, dass der Scooter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in der Originalverpackung liegt.
- Um Verletzungen wie Stromschlag und Brand durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden, lesen Sie bitte die Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Bitte verwenden Sie dieses Produkt gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle Verluste oder Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch dieses Produkts verantwortlich.
- Schalten Sie das Fahrzeug während des Ladevorgangs aus oder versetzen Sie es in einen nicht betriebsbereiten Modus.
- Laden Sie nicht, wenn der Ladeanschluss oder das Ladekabel nass ist. Lesen Sie diese Anleitung vor dem Aufladen sorgfältig durch.
- Laden Sie den Scooter nicht bei einer Umgebungstemperatur über 40°C oder unter 0°C auf.
- Bitte halten Sie einen Sicherheitsabstand ein, wenn der Tretroller auf einer ebenen Straße oder ohne Rampe fährt. Bei nassem Wetter verlängert sich der Bremsweg.
- Die Stoßdämpfung dieses Produkts ist nicht einstellbar (sofern zutreffend).
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch in Höhenlagen über 2000 m über dem Meeresspiegel vorgesehen.
- Das Gerät muss während der Wartung und beim Austausch von Teilen von der Stromquelle getrennt werden.
- Das externe flexible Kabel dieses Transformators (Ladegeräts) kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss der Transformator (das Ladegerät) verschrottet werden.
- Wenn das externe flexible Kabel oder die Leitung dieses Transformators beschädigt ist, sollte es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte

Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

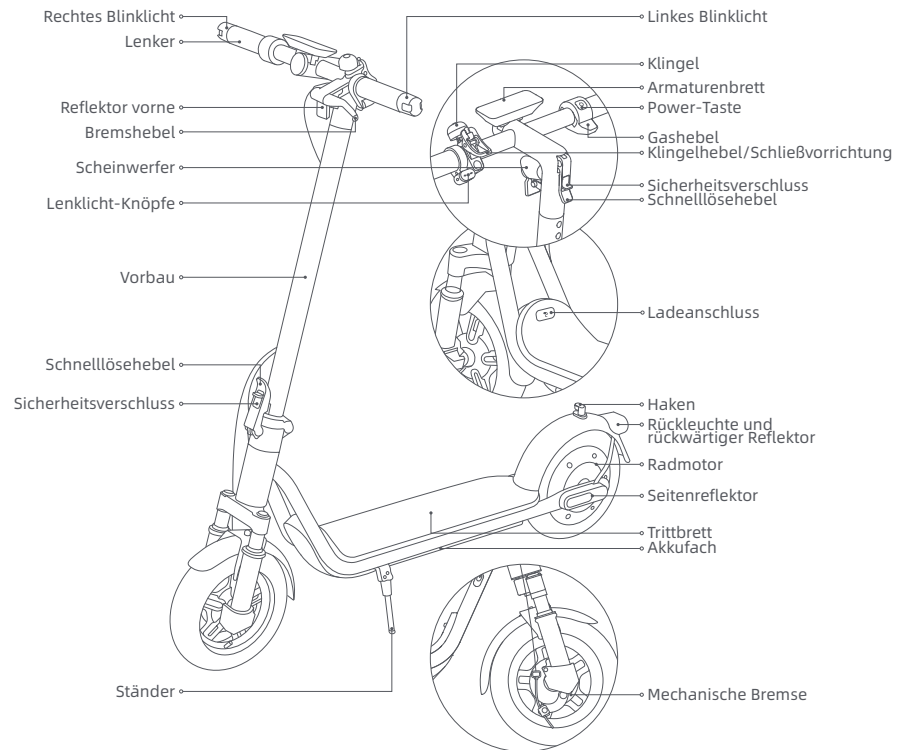
- Dieses Produkt enthält Batterien, die nur vom Fachpersonal oder Kundendienst ausgetauscht werden können.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachleuten ausgetauscht werden dürfen.
- **WARNUNG! Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte abnehmbare Netzteil. Verwenden Sie kein Ladegerät eines anderen Produkts. Halten Sie beim Aufladen einen Sicherheitsabstand zu den umliegenden Brennstoffen ein, das Fahrzeug muss in einem gut belüfteten Bereich aufgestellt werden.**
- **WARNUNG! Verwenden Sie keine Akkus oder Akkuladegeräte von Drittanbietern. Verwenden Sie nur das Netzteil FY0634201300.**
- **WARNUNG! Halten Sie die Kunststoffabdeckung von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.**
- **WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe einer Wasserquelle.**
- **WARNUNG! Sie dürfen das Produkt nicht wenden, wenn es beschädigt ist.**
- **WARNUNG! Wie jedes mechanische Bauteil ist auch ein Fahrgerät hohen Belastungen und starkem Verschleiß unterworfen. Die verschiedenen Materialien und Komponenten können unterschiedlich auf Verschleiß oder Ermüdung reagieren. Wenn die zu erwartende Lebensdauer eines Bauteils überschritten ist, kann es plötzlich brechen, wodurch die Verletzungsgefahr für den Benutzer besteht. Risse, Kratzer und Verfärbungen in den stark beanspruchten Bereichen deuten darauf hin, dass das Bauteil seine Lebensdauer überschritten hat, und Sie sollten sich an eine autorisierte oder spezialisierte Werkstatt wenden.**

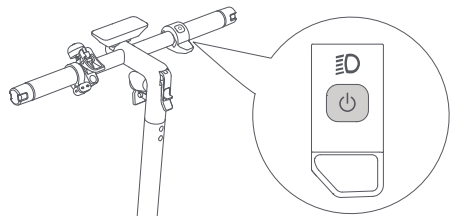
Achten Sie bei der Verwendung auf Quetsch- und Einklemmgefahren an den folgenden Stellen:


1. Zwischen dem Lenker und dem Vorbau, wenn der Lenker installiert wird.
2. Öffnungen an den Rädern.
3. Zwischen dem vorderen Radspritzschutzblech und dem Trittbrett.
4. Zwischen dem Schnellspannerhebel und dem Schnellspannerverriegelungshebel und zwischen der Klappverbindung und dem Vorbau, wenn Sie das Fahrrad zusammenklappen oder aufklappen.
5. Zwischen den Radspritzschutzblechen und den Rädern.

2. Produktübersicht

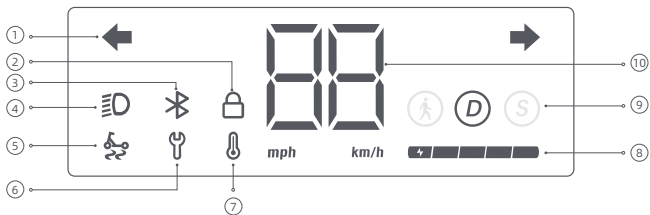
Elektroroller








Drücken Sie die Taste , um den Tretroller einzuschalten, und halten Sie die Taste  2 bis 3 Sekunden lang gedrückt, um den Roller auszuschalten. Wenn der Tretroller eingeschaltet ist, drücken Sie zweimal, um den Fahrmodus zu ändern.

Armaturenbrett



- ① Lenkungsanzeige: Wenn der Scooter eingeschaltet ist, drücken Sie die linke oder rechte Lenkungstaste, woraufhin das entsprechende Blinklicht und die Anzeige auf dem Bedienfeld blinken. Gleichzeitig ertönt ein Summer in der gleichen Rhythmik. Drücken Sie die Taste erneut, um das Blinklicht auszuschalten.
- ② Verriegelung: Wenn das Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Roller gesperrt ist. Sie können den Roller über die NAVEE- App verriegeln/entriegeln.

- ③ Bluetooth: Das Bluetooth-Symbol ist immer eingeschaltet und zeigt an, dass der Scooter erfolgreich mit dem Mobilgerät verbunden wurde.
- ④ Scheinwerfer: Wenn der Tretroller eingeschaltet ist, drücken Sie die Einschalttaste, um den Scheinwerfer und das Rücklicht ein- und auszuschalten. Andernfalls können Sie die automatische Lichtsensorfunktion über die App aktivieren. Während der Fahrt schalten sich Scheinwerfer und Rücklicht je nach Helligkeit der Umgebungsbeleuchtung automatisch ein und aus.
Hinweis: Wenn Sie nach dem Aktivieren der automatischen Lichtsensorfunktion den Scheinwerfer manuell ein- oder ausschalten, wird diese Funktion vorübergehend deaktiviert. Sie müssen den elektrischen Tretroller neu starten, um die Funktion zu aktivieren.
- ⑤ Recordatorio antideslizamiento SCT: Cuando la función antideslizamiento del SCT (sistema de control de tracción) esté activada, el patinete eléctrico puede evitar que los neumáticos resbalen en exceso para mantener la estabilidad durante operaciones como el arranque, la aceleración o los giros. La función antideslizamiento SCT se activa cuando  está activada, y se desactiva cuando  está desactivada. Esta función se puede activar o desactivar a través de la aplicación Xiaomi Home.
- ⑥ Fehlermeldung: Wenn das Schraubenschlüssel-Symbol rot leuchtet, dann hat der Scooter einen Fehler.
- ⑦ Temperaturwarnung: Wenn die Akku-Temperatur zu hoch oder zu niedrig ist, leuchtet das Thermometer-Symbol auf. Erst wenn die Akku-Temperatur im normalen Betriebsbereich liegt, benutzen oder laden Sie den Scooter.
- ⑧ Akkustand: Der Akkustand wird durch 5 Balken angezeigt, die jeweils etwa 20% eines vollen Akkus entsprechen.
- ⑨ Fahrmodi:  steht für Gehmodus mit einer Höchstgeschwindigkeit von 6km/h. Das Rücklicht blinkt bei diesem Modus rot. D steht für Standardmodus. S steht für Sportmodus.
- ⑩ Geschwindigkeitsmesser: Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit an, wenn der Scooter in Betrieb ist. Bei Problemen zeigt er einen Fehlercode an. Beim Aufladen zeigt er den aktuellen Akkustand an.

3. Pflege und Wartung

Reinigen

Bevor Sie den Scooter reinigen, müssen Sie den Strom ausschalten, das Ladekabel ausstecken und den Ladedeckel fest verschließen.

Wischen Sie das Hauptchassis mit einem weichen, feuchten Tuch ab, schwer zu entfernenden Schmutz können Sie mit einer Zahnbürste abbürsten. Wischen Sie anschließend alle Bereiche mit einem trockenen Tuch ab.

WARNUNG!

- Waschen Sie den Scooter nicht mit einem Hochdruckreiniger.
- Reinigen Sie den Scooter nicht mit ätzenden Reinigungsmitteln, die die äußere und innere Struktur des Scooters beschädigen.

Akku

Laden Sie immer auf, bevor der Akku ganz leer wird, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

Überschreiten Sie beim Fahren, Lagern oder Laden nicht die angegebene Temperaturgrenze (siehe Technische Daten). Die Nichtbeachtung der Benutzungs-, Lager- oder Ladeanweisungen kann zur Beschädigung des Akkus, zum Ausfall der Ladung und zum Erlöschen der Garantie führen.

Der voll aufgeladene Scooter hat eine ungefähre Standby-Zeit von 120-180 Tagen. Wenn er längere Zeit nicht benutzt wird, sollte er alle 60 Tage aufgeladen werden. Bitte achten Sie auf die Standby-Zeit, um irreversible Schäden am Akku durch Nichtaufladen zu vermeiden.

WARNUNG!

- Verwenden Sie keine Akkus anderer Modelle oder Marken, da sie ein Sicherheitsrisiko darstellen kann.
- Verwenden Sie nur das originale Akkuladegerät, um mögliche Schäden oder Brände zu vermeiden.
- Wenn der Akku beschädigt oder mit Wasser getränkt ist, darf er nicht geladen oder weiter verwendet werden.
- Nehmen Sie den Akku nicht heraus. Das Ausbauen des Akkus ist kompliziert und eine unsachgemäße Handhabung kann den Betrieb des Scooters beeinträchtigen.

Lagerung

Wenn der Scooter über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, laden Sie ihn vollständig auf, schalten Sie ihn dann aus und lagern Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort. Laden Sie den Scooter mindestens alle 2 Monate auf, um Akkuschäden zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Scooter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung liegt.

WARNUNG!

- Bitte lassen Sie den Scooter nicht für längere Zeit in der heißen Sonne oder an einem sehr feuchten Ort stehen.
- Bitte stellen Sie den Scooter nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen ab.
- Dieses Produkt enthält eine eingebaute Lithiumbatterie und darf nur dann transportiert werden, wenn es die örtlichen Gesetze und Vorschriften erlauben.

Hinweise zum Umweltschutz

Der Scooter enthält ein wiederaufladbares Lithium-Ionen-Akkupack, dessen unsachgemäße Entsorgung die Umwelt belastet. Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um die Akkus zu entnehmen, bevor Sie den Scooter entsorgen, und entsorgen Sie die Akkus umweltgerecht:

1. Bevor Sie die Batterie entfernen, schalten Sie den Strom ab und entladen Sie sie vollständig. Dann reißen Sie die Fußplatte ab und lösen Sie die Befestigungsschrauben zwischen Pedal und Rahmen, um das Fußpedal zu öffnen.
2. Ziehen Sie den Akkustecker ab und nehmen Sie die Akkus heraus. Achten Sie darauf, dass das Akkugehäuse nicht beschädigt wird, um Verletzungsgefahr zu vermeiden. Die Batterie nicht mehr verwenden, wenn sie beschädigt ist, seltsamen Geruch abgibt, Rauch ausstößt oder überhitzt wurde. Halten Sie eine auslaufende Batterie von anderen Gegenständen fern.
3. Entsorgen Sie die entnommenen Akkus in einer fachgerechten Recyclinganlage.

Scooter-Wartungsplan (empfohlen):

Regelmäßige Wartung des Rollers trägt dazu bei, ihn in einem sauberen und guten Zustand zu halten, Sicherheitsrisiken zu vermeiden, Pannen zu minimieren, den Verschleiß des Rollers zu verlangsamen und die Nutzungsdauer des Rollers zu verlängern.

Punkt	Serviceobjekt	Aktionen	Jeden Monat	Alle 3 Monate	Alle 500km / 6 Monate	Alle 1000km / 1 Jahr	Alle 10.000km / 3 Jahre
Reifen	Abnutzung des Reifenprofils	Den Reifen auf Risse, Verformung, Abnutzung usw. prüfen.			✓	✓	✓
Schrauben	Schrauben am Lenker	Die Schraube, die den Lenker mit dem Vorbau verbindet, festziehen (mit dem empfohlenen Anzugsmoment von $3,0 \pm 0,5$ N·m).		✓	✓	✓	✓
		Die Gaspedalschraube anziehen (mit dem empfohlenen Drehmoment von $2,0 \pm 0,1$ N·m). Die Schraube des Bremshebels festziehen (mit dem empfohlenen Drehmoment von $3,5 \pm 0,3$ N·m).				✓	✓

Punkt	Serviceobjekt	Aktionen	Jeden Monat	Alle 3 Monate	Alle 500km / 6 Monate	Alle 1000km / 1 Jahr	Alle 10.000km / 3 Jahre
Funktionen	Einstellung der Bremse	<p>Bevor Sie Einstellungen vornehmen, stellen Sie sicher, dass der Roller ausgeschaltet ist und nicht geladen wird.</p> <p>Werkzeug: 3 mm-Inbusschlüssel (muss vom Benutzer bereitgestellt werden).</p> <p>Wenn die Bremse zu fest angezogen ist, drehen Sie mit dem Werkzeug die Mutter am Gewindestift gegen den Uhrzeigersinn, um den freiliegenden unteren Teil des Bremskabels leicht zu verkürzen.</p> <p>Wenn die Bremse zu locker ist, drehen Sie mit dem Werkzeug die Mutter am Gewindestift im Uhrzeigersinn, um den freiliegenden unteren Teil des Bremskabels leicht zu verlängern.</p>			✓	✓	✓
	Aufladung	Den Roller bei einer geeigneten Temperatur aufladen. Die Anzeige am Batterieladegerät leuchtet rot, wenn der Roller geladen wird, und wird grün, wenn der Roller vollständig aufgeladen ist. Das Bedienfeld zeigt den Ladestatus während des Ladevorgangs zugleich an.			✓	✓	✓
	Lenkung	Den Lenker um 60° nach links und rechts drehen, um sicherzustellen, dass der Lenkwinkel richtig ist und die Lenkung frei von Widerstand und Blockade ist.				✓	✓
Wichtige Komponenten	Batterieeinheit	Den Roller vollständig aufladen, bevor er für längere Zeit unbenutzt wird, und ihn alle 60 Tage zum Aufladen einschalten.					✓

Wenn Räder, Bremsbeläge und andere empfindliche Teile abgenutzt oder beschädigt sind und ersetzt werden müssen, wenden Sie sich bitte rechtzeitig an den Kundendienst.

Um eine qualifizierte Servicestelle zu finden, kontaktieren Sie uns bitte über service@navee.tech/www.naveetech.com

4. Spezifikationen

Produkt	Bezeichnung		NAVEE Elektroroller			
	Modell		V25i Pro II-E	V25i Pro II-IT	V25i Pro II-S	
Abmessungen	Fahrzeug: L x B x H (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209				
	Zusammengeklappt: L x B x H (mm)	1206 x 166 x 560				
Nettogewicht	Nettogewicht des Fahrzeugs (kg)	17,7				
Fahrer	Last (kg)	25-100				
	Alter (Jahre)	16-50				
	Körpergröße (cm)	120-200				
Montierter Elektroroller	Höchstgeschwindigkeit (km/h)	25	20	20		
	Allgemeine Reichweite (km) ^[2]	ca. 25				
	Übersetzungsbereich(km) ^[3]	D	ca. 18	ca. 25	ca. 25	
		S	ca. 16	ca. 18	ca. 18	
	Max. Steigungswinkel (%)	ca. 15				
	Geeignete Oberflächen	Beton- oder Asphaltstraßen mit Schwellen unter 1 cm bzw. Spalten unter 3 cm.				
	Betriebstemperatur (°C)	-10 bis 40				
	Lagertemperatur (°C)	-20 bis 45				
	Schutzgrad	IPX5				
	Ladedauer (h)	ca. 4,5				
Akkupack	Modell	T2314-BA2A				
	Nennspannung (V DC)	36				
	Max. Eingangsspannung (VDC)	42				
	Energieverbrauch (Wh)	183,6				
	Intelligentes Akkuvverwaltungssystem	Schutz vor Überhitzung, Kurzschluss, Überstrom, Überentladung und Überladung				
	Normaler Temperaturbereich während des Ladens (°C)	0 bis 40				
Radmotor	Nennleistung (kW; W)	0,3; 300	0,3; 300	0,25; 250		
	Modell ^[4]	FY0634201300				
Akkuladegerät	Ausgangsleistung (kW; W)	0,0533; 53,3				
	Eingang	100-240 V~ 50-60 Hz				
	Nennausgangsspannung/-strom (VDC; A)	42,0; 1,3				
Reifen	Vorder- und Hinterradreifen	10Zoll-Luftreifen				
Bluetooth	Frequenzbereich(e)	2,4000-2,4835 GHz				
	Max. Funkleistung (dBm)	8				

[1] Fahrzeughöhe: vom Boden zum höchsten Punkt des Rollers.

[2] Allgemeine Reichweite: gemessen bei Windstille und 25 °C, voll geladenem Roller und einer gleichmäßigen Fahrgeschwindigkeit von 15 km/h auf ebener Oberfläche und mit einer Last von 75 kg.

[3] Übersetzungsbereich: Gemessen bei windstillen Bedingungen und 25 °C, ist der Roller vollständig aufgeladen, um mit maximaler Geschwindigkeit in jedem Gang auf einer flachen Oberfläche mit einer Last von 75 kg zu fahren.

[4] Zum Laden des Akkus verwenden Sie nur das in dieser Verpackung mitgelieferte Ladegerät. Die Parameter des Akkuladegeräts entnehmen Sie bitte den Spezifikationen.

Produkt	Bezeichnung	NAVEE Elektroroller			
	Modell	V50i Pro II-E	V50i Pro II-IT	V50i Pro II-S	
Abmessungen	Fahrzeug: L x B x H (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
	Zusammengeklappt: L x B x H (mm)	1206 x 166 x 560			
Nettogewicht	Nettogewicht des Fahrzeugs (kg)	19			
	Last (kg)	25-120			
Fahrer	Alter (Jahre)	16-50			
	Körpergröße (cm)	120-200			
Montierter Elektroroller	Höchstgeschwindigkeit (km/h)	25	20	20	
	Allgemeine Reichweite (km) ^[2]	ca. 50			
	Übersetzungsbereich(km) ^[3]	D	ca. 30	ca. 50	ca. 50
		S	ca. 26	ca. 30	ca. 30
	Max. Steigwinkel (%)	ca. 18			
	Geeignete Oberflächen	Beton- oder Asphaltstraßen mit Schwellen unter 1 cm bzw. Spalten unter 3 cm.			
	Betriebstemperatur (°C)	-10 bis 40			
	Lagertemperatur (°C)	-20 bis 45			
	Schutzgrad	IPX5			
	Ladedauer (h)	ca. 8			
Akkupack	Modell	T2211-BA4A			
	Nennspannung (V DC)	36			
	Max. Eingangsspannung (VDC)	42			
	Energieverbrauch (Wh)	367,2			
	Intelligentes Akkuverwaltungssystem	Schutz vor Überhitzung, Kurzschluss, Überstrom, Überentladung und Überladung			
	Normaler Temperaturbereich während des Ladens (°C)	0 bis 40			
	Nennleistung (Ah)	10,2			
Radmotor	Nennleistung (kW; W)	0,35; 350	0,35; 350	0,25; 250	
	Modell ^[4]	FY0634201300			
Akkuladegerät	Ausgangsleistung (kW; W)	0,0533; 53,3			
	Eingang	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Nennausgangsspannung/-strom (VDC; A)	42,0; 1,3			
Reifen	Vorder- und Hinterradreifen	10Zoll-Luftreifen			
	Bluetooth	Frequenzbereich(e) Max. Funkleistung (dBm)			
		2,4000-2,4835 GHz 8			

[1] Fahrzeughöhe: vom Boden zum höchsten Punkt des Rollers.

[2] Allgemeine Reichweite: gemessen bei Windstille und 25 °C, voll geladenem Roller und einer gleichmäßigen Fahrgeschwindigkeit von 15 km/h auf ebener Oberfläche und mit einer Last von 75 kg.

[3] Übersetzungsbereich: Gemessen bei windstillen Bedingungen und 25 °C, ist der Roller vollständig aufgeladen, um mit maximaler Geschwindigkeit in jedem Gang auf einer flachen Oberfläche mit einer Last von 75 kg zu fahren.

[4] Zum Laden des Akkus verwenden Sie nur das in dieser Verpackung mitgelieferte Ladegerät. Die Parameter des Akkuladegeräts entnehmen Sie bitte den Spezifikationen.

5. Zertifikationen

RoHS-Richtlinie

Dieses Produkt von SPACEWALKER PTE. LTD. erfüllt mit den mitgelieferten Teilen (Kabel, Schnüre usw.) die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten gemäß Anhang II der Richtlinie 2011/65/EU und deren Änderungsrichtlinie (EU) 2015/863.

EU-Konformitätserklärung



Dieses Gerät erfüllt die EU-Anforderungen zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern.

Hiermit bestätigt SPACEWALKER PTE. LTD. dass das Funkgerät des Typs [V25i Pro II-E], [V25i Pro II-IT], [V25i Pro II-S], [V50i Pro II-E], [V50i Pro II-IT] und [V50i Pro II-S] mit der Verordnung 2014/53/EU und 2006/42/EG in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: www.naveetech.com

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Batterien und ihre Verpackungen sind gemäß der EU-Richtlinie 2006/66/EG sowie deren Änderung durch Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Alttakkumulatoren gekennzeichnet. Die Richtlinie bestimmt das in der gesamten EU gültige System für die Rückgabe und das Recycling von gebrauchten Batterien und Akkumulatoren. Dieses Kennzeichen findet sich auf verschiedenen Batterien und gibt an, dass die Batterie nicht entsorgt, sondern gemäß dieser Richtlinie wiederverwertet werden muss.

Batterien und Akkumulatoren sind gemäß EU-Richtlinie 2006/66/EG sowie deren Änderung durch Richtlinie 2013/56/ EU mit einer Kennzeichnung versehen, die angibt, dass sie nach Ablauf ihrer Nutzungsdauer getrennt zu sammeln und der Wiederverwertung zuzuführen sind. Das Kennzeichen auf der Batterie kann auch ein chemisches Zeichen für das in der Batterie enthaltene Metall (Pb für Blei, Hg für Quecksilber und Cd für Cadmium) aufweisen. Die Nutzer von Batterien und Akkumulatoren müssen diese gemäß dem verfügbaren Sammelsystem für Rückgabe, Recycling und Wiederaufbereitung von Batterien und Akkumulatoren getrennt entsorgen. Die Mitwirkung der Kunden spielt für die Eingrenzung der möglichen Auswirkungen von Batterien und Akkumulatoren auf Umwelt und Gesundheit durch die potenziell enthaltenen gefährlichen Substanzen eine wesentliche Rolle. Bevor Elektro- und Elektronikgeräte (EEE) in den Entsorgungskreislauf oder in Abfallsammelanlagen gelangen, muss der Endverbraucher von Geräten, die Batterien und/oder Akkumulatoren enthalten, diese Batterien und Akkumulatoren zur getrennten Sammlung entfernen.

Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie größeren Supermärkten abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Sicherheitswarnung



Wichtig!
Vor der Benutzung das Benutzerhandbuch lesen.



WARNUNG!
Sorgfältig durchlesen und zum Nachschlagen aufbewahren.



Warnung!
Heiße Oberfläche.



Nicht der Feuchtigkeit aussetzen



Scheinwerfer



SMPS mit kurzschlussfestem Sicherheitstrenntransformator (inhärent oder nicht inhärent)



SMPS (Schaltnetzteil)



Feinsicherungseinsatz mit Zeitverzögerung, wobei X das Symbol für die Zeit/Stromcharakteristik gemäß IEC 60127 ist



WARNUNG!
Nur zum Gebrauch in Innenräumen (das Ladegerät).



ACHTUNG
Gerät der Schutzklasse II



Warnung!
Scharfe Kanten.



≤5000m

Das Ladegerät ist für die Verwendung in Höhenlagen bis zu 5000 m bestimmt.



Blinker



Gleichstrom



Wechselstrom



Polarität des Ladegerätausgangs, Mitte positiv

Akkuladegerät

WARNUNG

1. Das Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Setzen Sie es nicht Regen oder Schnee aus.
2. Verwenden Sie es nicht für nicht wiederaufladbare Akkus, da diese überhitzen und kaputt gehen können.
3. Andere Akkutypen können bei unsachgemäßer Verwendung platzen und Verletzungen und Schäden verursachen.
4. Akkus dürfen nicht verbrannt, zerlegt oder kurzgeschlossen werden.
5. Wenn die Leistung des Akkus erheblich nachlässt, ist Zeit, die Akkus zu ersetzen.
6. Bewahren Sie das Ladegerät an einem kühlen und trockenen Ort auf, wenn Sie es nicht verwenden.
7. Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie die Verbindungen zum Akku herstellen oder trennen.
8. Explosive Gase. Vermeiden Sie Flammen und Funken. Sorgen Sie während des Ladevorgangs für ausreichende Belüftung.
9. Während des Ladevorgangs muss der Akku an einem gut belüfteten Ort platziert werden.
10. Bewahren Sie Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern oder gebrechlichen Personen auf. Lassen Sie sie die Geräte nicht ohne Aufsicht benutzen.
11. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt. Solange sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur Verwendung des Geräts erhalten.
12. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
13. Das externe flexible Kabel oder Kabel dieses Transformators kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss der Transformator verschrottet werden.
14. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Baugruppe ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich sind.

Anweisungen zum Aufladen

1. Schließen Sie das Ladegerät direkt an eine Stromquelle an. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
2. Das Ladegerät kann nur Lithium-Ionen-Akkus aufladen.
3. Vermeiden Sie eine umgekehrte Aufladung.
4. Die Ladegeräte sind nicht zum Laden von Auto-Akkus geeignet.

 abnehmbares Netzteil

Akkupack

WARNUNG

1. Sekundärzellen oder Akkus nicht zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
2. Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Verwendung von Akkus durch Kinder sollte beaufsichtigt werden. Bewahren Sie insbesondere kleine Akkus außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
3. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Knopfzelle oder Akku verschluckt wurde.
4. Setzen Sie die Zellen oder Batterien nicht der Hitze oder dem Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
5. Schließen Sie eine Knopfzelle oder einen Akku nicht kurz. Lagern Sie Knopfzellen oder Akkus nicht willkürlich in einer Kiste oder Schublade, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden könnten.
6. Nehmen Sie eine Knopfzelle oder einen Akku erst dann aus der Originalverpackung, wenn Sie sie verwenden möchten.
7. Setzen Sie Zellen oder Akkus keinen mechanischen Erschütterungen aus.
8. Falls eine Knopfzelle ausläuft, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen, sondern muss mit reichlich Wasser abgewaschen und ein Arzt aufgesucht werden.
9. Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte als die, die speziell für das Gerät vorgesehen sind.
10. Beachten Sie die Plus- (+) und Minus-Markierungen (-) an der Zelle, der Batterie und dem Gerät und achten Sie darauf, dass sie ordnungsgemäß verwendet werden.
11. Verwenden Sie keine Knopfzellen oder Akkus, die nicht für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen sind.
12. Mischen Sie keine Knopfzellen unterschiedlicher Herstellung, Kapazität, Größe oder Typs in einem Gerät.
13. Kaufen Sie immer den vom Gerätehersteller für das Gerät empfohlenen Akku.
14. Halten Sie Knopfzellen und Akkus sauber und trocken.
15. Wischen Sie die Knopfzellen- oder Akkupole mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie verschmutzt sind.
16. Sekundärzellen und Akkus müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät und lesen Sie die Anweisungen zum korrekten Laden in den Anweisungen des Herstellers oder im Betriebsanleitung nach.
17. Lassen Sie einen Akku nicht über einen längeren Zeitraum aufgeladen, wenn er nicht verwendet wird.
18. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Knopfzellen oder Akkus mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erzielen.
19. Bewahren Sie die Original-Produktliteratur zum späteren Nachschlagen auf.
20. Benutzen Sie die Knopfzelle oder Akku nur für den vorgesehenen Verwendungszweck.
21. Wenn möglich, nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn es nicht verwendet wird.
22. Entsorgen Sie den Akku ordnungsgemäß.

IMPORTANTE! Leggere attentamente prima di utilizzare il prodotto e conservarlo per futuri riferimenti.

Per l'e-manual dettagliato, visitare www.naveetech.com

- **Q**uesto apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- **I**bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- **Q**uesto apparecchio è destinato ai guidatori di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza solo se sotto la supervisione o sono state istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e hanno compreso i rischi coinvolti.
- **I**bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione da parte di un adulto.
- **L'**apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore in dotazione con l'apparecchio.
- **P**rima di mettersi alla guida, indossare sempre il casco, protezioni per mani e polsi, ginocchiere, gomitiere e altri dispositivi di protezioni.
- **U**na guida impropria può causare cadute o gravi incidenti.
- **I**l monopattino deve essere utilizzato da una sola persona. **O**bliggi di indossare sempre le scarpe. **N**on deviare l'uso del veicolo.
- **Q**uesto prodotto è destinato esclusivamente all'uso personale e non è destinato all'uso acrobatico o non conforme al codice stradale.
- **I**l prodotto è consigliato per i guidatori di età superiore ai 16 anni e di età inferiore ai 50 anni. **L**e persone che non sono idonee alla guida di questo prodotto includono: (1) persone sotto l'effetto di alcol o droghe, (2) persone incapaci di svolgere attività fisiche faticose a causa di condizioni di salute o fisiche, (3) persone che non sono in grado di mantenere l'equilibrio o che non riescono a mantenere l'equilibrio a causa di capacità motorie ridotte, (4) persone la cui taglia supera il limite di peso, (5) donne in gravidanza, (6) persone che soffrono di disabilità visive e/o uditive.
- **R**ispettare le leggi e le normative locali durante la guida di questo prodotto. **N**on guidare dove proibito dalle leggi locali.
- Quando si guida in paesi e regioni in cui non esistono norme e regolamenti nazionali pertinenti per i monopattini elettrici, assicurarsi di attenersi rigorosamente ai requisiti di sicurezza per i conducenti in questo manuale d'uso. SPACEWALKER PTE. LTD. non si assume alcuna responsabilità diretta e solida per tutte le proprietà, perdite personali, incidenti, controversie legali e tutti gli altri eventi avversi che causano conflitti di interesse causati dall'uso di comportamenti in violazione delle istruzioni per l'uso.
- Non circolare nelle corsie di flusso del traffico o nelle aree residenziali in cui sono ammessi sia i veicoli che i pedoni. Quando si passa in un luogo designato per i pedoni che hanno diritto di precedenza, come le strisce pedonali, scendere a piedi con il monopattino.
- Non scegliere luoghi in cui bambini, pedoni, animali domestici, veicoli, biciclette o altri ostacoli potrebbero presentarsi durante la prima corsa.

- I preparativi richiesti per l'utilizzo di uesto prodotto comprendono: assicurarsi che il sistema di sterzaggio sia regolato correttamente, che tutti gli accessori connessi (come il meccanismo di piegamento) siano correttamente serrati e non danneggiati e che i freni e le ruote siano in buone condizioni.
- Eseguire un'ispezione di base del monopattino elettrico prima di ogni corsa. Se si verificano condizioni anomale come parti allentate, avvisi di batteria scarica, pneumatici sgonfi o usura eccessiva degli pneumatici, suoni strani, malfunzionamenti e altre condizioni anomale, interrompere immediatamente la guida e chiamare un supporto professionale.
- Prendersi il tempo per imparare le basi della pratica per evitare che accadano gravi incidenti nei primi mesi. Informazioni relative alla pratica e ad un utilizzo sicuro si possono trovare sul sito internet: www.naveetech.com
- Per guidare in sicurezza, si deve essere in grado di vedere chiaramente ciò che si ha di fronte e si deve essere chiaramente visibili agli altri.
- Non guidare in caso di maltempo, scarsa visibilità o dopo uno sforzo fisico intenso.
- Accendere i fari e rallentare quando si guida col buio.
- Assicurarsi che il cavalletto sia posizionato su una superficie piana e che il monopattino sia sufficientemente stabile da stare in piedi da solo prima di lasciarlo.
- Questo monopattino elettrico è un dispositivo per il tempo libero. Tuttavia, quando si entra in un'area pubblica, sarà considerato un mezzo di trasporto e soggetto a possibili rischi per la sicurezza di tutti i mezzi di trasporto. Guidare in stretta conformità con le istruzioni in questo manuale proteggerà te e gli altri nella massima misura.
- L'utente deve verificare i limiti di utilizzo in conformità con le normative locali. Guidare il monopattino su strade o aree consentite dalle normative e leggi locali e parcheggiarlo nelle aree consentite. Se i regolamenti e le leggi locali prevedono disposizioni diverse sulla velocità massima, prevarranno i regolamenti e le leggi locali. Rispettare e seguire le norme sulla sicurezza stradale e sui veicoli.
- Rispettare il diritto di passaggio dei pedoni. Cercare di non spaventarli durante la guida, specialmente i bambini. Quando si guida da dietro i pedoni, suonare il campanello per avvisarli e rallentare il monopattino per passare alla loro sinistra e mantenere la destra a bassa velocità mentre li si supera (applicabile ai paesi in cui i veicoli guidano sul lato destro). Quando si superano dei pedoni, mantenere la velocità più bassa o scendere dal veicolo.
- In ogni caso, anticipare la tua traiettoria e la tua velocità rispettando il codice della strada, il codice del marciapiede e i più vulnerabili. Avvisare della presenza quando ci si avvicina a un pedone o a un ciclista quando non è possibile essere visti o sentiti. Attraversare i passaggi protetti camminando. Evitare le zone ad alto traffico o le zone sovraffollate.
- La guida ad alta velocità o non adeguata alla situazione (cattive condizioni atmosferiche, cattive condizioni della superficie o simili) può comportare una potenziale perdita di stabilità o di controllo. Per ridurre qualsiasi rischio, è necessario seguire tutte le istruzioni in questo manuale. Prestare attenzione durante il montaggio e lo smontaggio del prodotto, il quale potrebbe cadere e causare lesioni.
- Il traffico in città presenta molti ostacoli da attraversare come marciapiedi o gradini. Si raccomanda di evitare salti ed altri ostacoli. È importante anticipare e adattare la traiettoria e la velocità a quelle di un pedone prima di attraversare questi ostacoli. Si raccomanda inoltre di uscire dal veicolo quando questi ostacoli diventano pericolosi a causa della loro forma, altezza o slittamento.
- Non prestare il monopattino a chi non ne conosca il funzionamento. Prima di prestare il monopattino elettrico ad altri, assicurarsi che il guidatore abbia letto questo manuale di istruzioni, guardato il video di istruzioni e compreso le operazioni di base. Ricordare ai guidatori di indossare correttamente le protezioni di sicurezza per garantire la loro sicurezza.
- Contattare il proprio venditore per organizzare un corso di formazione appropriato.
- In ogni caso, prendersi cura di se stessi e degli altri.
- Qualsiasi carico attaccato al manubrio influirà sulla stabilità del veicolo.

- Non toccare l'impianto frenante, potrebbe causare lesioni a causa degli spigoli vivi. Il freno potrebbe surriscaldarsi durante l'uso. Non toccare dopo l'uso.
- Il livello di pressione sonora di emissione ponderato-A è inferiore a 70 dB(A).
- Per una migliore esperienza di guida, si consiglia di effettuare una regolare manutenzione del prodotto.
- Eliminare gli spigoli vivi causati dall'uso.
- Gli accessori ed eventuali articoli aggiuntivi non approvati dal produttore non devono essere utilizzati.
- Una regolare manutenzione del veicolo rappresenta un fattore di sicurezza.
- I dadi autoserranti così come gli altri dispositivi di fissaggio autoserranti possono perdere la loro efficacia e potrebbero dover essere nuovamente serrati.
- Controllare regolarmente il serraggio dei vari elementi bullonati, in particolare i perni delle ruote, il sistema di piegatura, l'impianto sterzante e l'albero del freno.
- Non modificare o trasformare il veicolo, compresi tubo sterzo e guaina, asta, meccanismo di piegamento e freno posteriore.
- Non apportare alcuna modifica che non sia annotata nelle istruzioni.
- Assicurarsi che il monopattino sia spento durante il trasporto e possibilmente riposto nella sua confezione originale.
- Per evitare lesioni accidentali come scosse elettriche e incendi causati da un uso improprio, leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle correttamente per riferimenti futuri.
- Utilizzare questo prodotto secondo le istruzioni nel Manuale d'Uso. Gli utenti sono responsabili per qualsiasi perdita o danno derivante da un uso improprio di questo prodotto.
- Durante la ricarica, spegnere il veicolo o passare a una modalità non operativa.
- Non caricare se la porta di ricarica o il cavo di ricarica sono bagnati. Leggere attentamente questo manuale prima di ricaricare.
- Non ricaricare il monopattino a una temperatura ambiente superiore a 40°C o inferiore a 0°C.
- Mantenere una distanza di sicurezza quando il monopattino viene usato su una strada pianeggiante/senza pendenza. Lo spazio di frenata aumenterà in caso di pioggia.
- L'assorbimento degli urti di questo prodotto non è regolabile (se applicabile).
- L'apparecchiatura non è progettata per l'uso ad altitudini superiori a 2.000 m sul livello del mare.
- L'apparecchiatura deve essere scollegata dalla fonte di alimentazione durante la manutenzione e durante la sostituzione di parti.
- Il cavo flessibile esterno o il cavo di questo trasformatore (caricatore) non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, il trasformatore (caricatore) deve essere smaltito.
- Se il cavo flessibile esterno oppure il filo dell'alimentatore è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore oppure dall'agente incaricato della manutenzione o da una persona altrettanto qualificata per evitare pericoli.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente incaricato per la manutenzione o da persone altrettanto qualificate al fine di evitare pericoli.
- Questo prodotto contiene batterie che possono essere sostituite solo da tecnici qualificati o dal servizio postvendita.
- Questo apparecchio contiene batterie sostituibili esclusivamente da personale qualificato.
- **ATTENZIONE! per ricaricare la batteria, utilizzare unicamente**

l'alimentatore staccabile fornito con l'apparecchio. Non utilizzare un caricabatterie di altri prodotti. Mantenere una distanza di sicurezza dai combustibili circostanti quando si ricarica; il veicolo deve essere collocato in una zona ben arieggiata.

- **ATTENZIONE! non utilizzare batterie o caricabatteria di terze parti. Utilizzare solo con l'unità di alimentazione FY0634201300.**
- **ATTENZIONE! Tenere la copertura di plastica lontano dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento.**
- **AVVERTENZA! Non utilizzare mai il prodotto vicino a una fonte d'acqua.**
- **AVVERTENZA! Smettere di utilizzare il prodotto se danneggiato.**
- **ATTENZIONE! Come con qualsiasi componente meccanica, un veicolo è soggetto a forti sollecitazioni e usura. I vari materiali e componenti possono reagire in modo diverso all'usura o alla fatica. Se viene superata la vita utile prevista per un componente, questo potrebbe rompersi improvvisamente, rischiando quindi di causare lesioni all'utente. Crepe, graffi e scolorimento nelle aree soggette a forti sollecitazioni indicano che il componente ha superato la sua vita utile, quindi contattare un riparatore autorizzato o specializzato.**

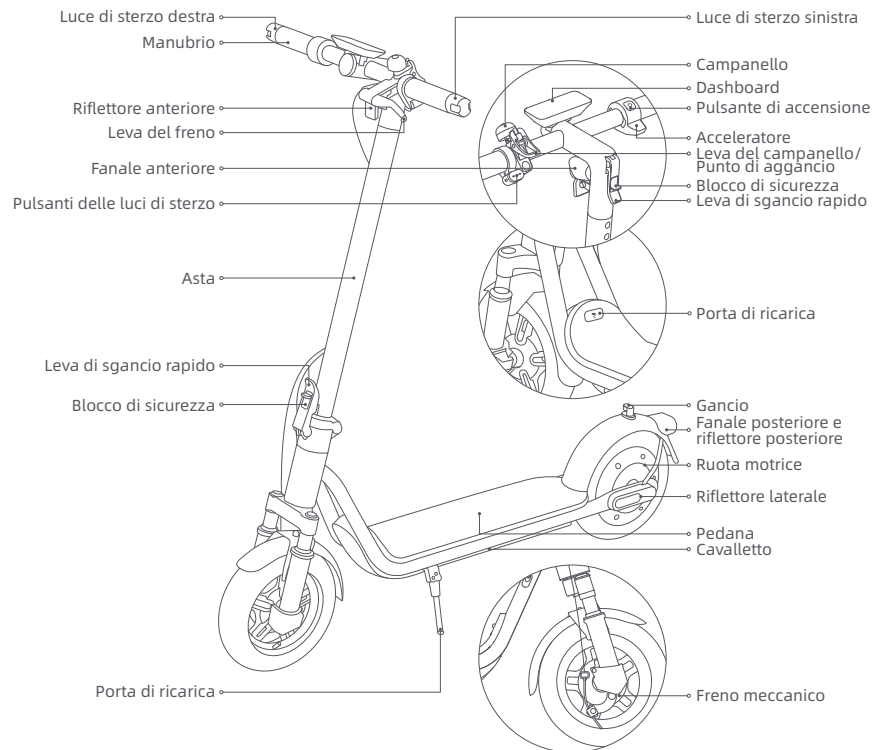
Durante l'uso, prestare attenzione al rischio di schiacciamento delle mani e ai punti di pizzicamento nelle seguenti posizioni:

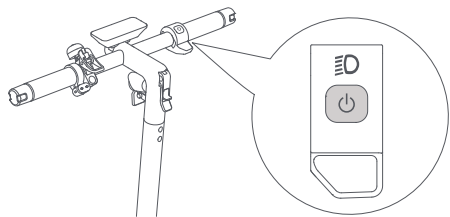
1. Tra il manubrio e l'asta quando si installa il manubrio.
2. Aperture sulle ruote.
3. Tra il parafrangente anteriore e la pedana.
4. Tra la leva di sgancio rapido e il blocco della leva di sgancio rapido e tra il giunto pieghevole e l'asta durante il ripiegamento o l'apertura.
5. Tra i parafrangenti e le ruote.



Scatola	Manuale	Borsa	Pellicola	Neto	Etichetta	Targhetta	Fibbia
PAP 20	PAP 22	LDPE 4	PET 1	PS 6	PET 1	PAP 21	PP 5
Carta	Carta	Plastica	Plastica	Plastica	Plastica	Carta	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.							

2. Panoramica del prodotto

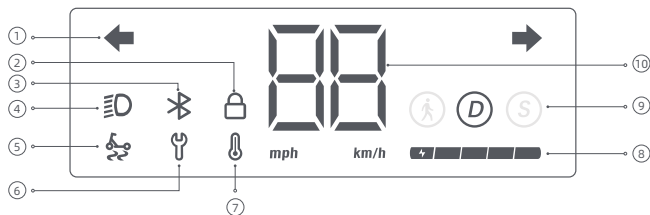
Monopattino elettrico








Premere il pulsante  per accendere il monopattino e tenere premuto il pulsante  per 2 o 3 secondi per spegnere il monopattino. Quando il monopattino è acceso, premere due volte per cambiare modalità di guida.

Dashboard



- ① Indicazione dello sterzo: quando il monopattino è acceso, premere il pulsante dello sterzo sinistro o destro, quindi la spia dello sterzo corrispondente e l'indicatore sul pannello di controllo lampeggeranno. Nel frattempo, il cicalino risponderà alla stessa frequenza. Premere nuovamente il pulsante per spegnere la luce dello sterzo.
- ② Blocco: Quando l'icona si illumina, indica che il monopattino è bloccato. È possibile bloccare/sbloccare il monopattino tramite l'app NAVEE.

- ③ Bluetooth: L'icona Bluetooth è sempre accesa, a indicare che il monopattino è stato collegato correttamente al dispositivo mobile.
- ④ Luce: Quando il mezzo è attivo, premere il pulsante di alimentazione per accendere/spegnere la luce anteriore e la luce posteriore. In alternativa, è possibile abilitare la funzione di rilevamento automatico della luminosità tramite l'APP. Durante la guida, la luce anteriore e la luce posteriore si accenderanno/spegneranno automaticamente in base alla luminosità ambientale.
Nota: Dopo aver attivato la funzione di rilevamento automatico della luminosità, se si accende o spegne manualmente la luce, questa funzione verrà temporaneamente disattivata. Sarà necessario riavviare il mezzo elettrico affinché abbia effetto.
- ⑤ Promemoria antislittamento TCS: quando la funzione antislittamento del TCS (sistema di controllo della trazione) è abilitata, il monopattino può evitare che gli pneumatici scivolino eccessivamente per mantenere la stabilità durante operazioni come la partenza, l'accelerazione o la svolta. La funzione antislittamento TCS è abilitata quando  è acceso e disabilitata quando  è spento. Questa funzione può essere abilitata o disabilitata nell'app Xiaomi Home.
- ⑥ Notifica di errore: Quando l'icona della chiave inglese è rossa, significa che il monopattino presenta un errore.
- ⑦ Avviso di temperatura: Se la temperatura della batteria è troppo alta o troppo bassa, l'icona del termometro sarà accesa. Utilizzare o caricare il monopattino dopo che la temperatura della batteria è tornata al normale intervallo di funzionamento.
- ⑧ Livello batteria: La carica della batteria è indicata da 5 barre, ciascuna delle quali rappresenta circa il 20% di una batteria completamente carica.
- ⑨ Modalità di guida:  è per la modalità a piedi e la sua velocità massima è di 6 km/h, il fanale posteriore lampeggia in rosso quando questa modalità è abilitata. D è per la modalità standard. S sta per la modalità sport.
- ⑩ Tachimetro: Visualizza la velocità attuale quando il monopattino è in funzione. Quando il monopattino ha un problema, viene visualizzato un codice di errore. Quando il monopattino è in carica, mostra il livello attuale della batteria.

Pulizia

Prima di effettuare la pulizia del monopattino, è necessario spegnere l'alimentazione, scollegare i cavi di carica e chiudere saldamente il coperchio di carica.

Pulire il telaio principale con un panno morbido inumidito, lo sporco difficile da rimuovere può essere strofinato con uno spazzolino da denti. Successivamente, pulire tutte le aree con un panno asciutto.

ATTENZIONE!

- Non lavare il monopattino con getti d'acqua ad alta pressione.
- Non pulire il monopattino con un detergente corrosivo, che danneggerà la struttura esterna ed interna del monopattino.

Batteria

Caricare sempre prima di esaurire la batteria per prolungarne la durata.

Durante la guida, lo stoccaggio o la ricarica, non superare il limite di temperatura specificato (fare riferimento alle specifiche). La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, durante lo stoccaggio o la ricarica può causare danni alla batteria, mancata ricarica e invalidare la garanzia.

Il monopattino completamente carico ha un tempo di standby di circa 120-180 giorni. Se non viene utilizzato per molto tempo, dovrebbe essere ricaricato ogni 60 giorni. Prestare attenzione al tempo di standby per evitare danni irreversibili alla batteria causati dalla mancata ricarica.

ATTENZIONE!

- Non utilizzare pacchi batteria di altri modelli o marche, poiché potrebbero sussistere rischi per la sicurezza.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatteria originale per evitare potenziali danni o incendi.
- Se la batteria è danneggiata o imbevuta d'acqua, non caricarla o continuare a usarla.
- Non rimuovere la batteria. La rimozione della batteria è complicata e un funzionamento improprio può influire sul funzionamento del monopattino.

Stoccaggio

Se il monopattino non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e metterlo da parte in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il monopattino almeno ogni 2 mesi per evitare danni alla batteria. Assicurarsi che il monopattino sia spento durante il trasporto e possibilmente conservato nella sua confezione originale.

ATTENZIONE!

- Non lasciare il monopattino sotto il sole caldo o in luoghi molto umidi per lunghi periodi di tempo.
- Non posizionare il monopattino vicino a materiali infiammabili.
- Questo prodotto contiene una batteria al litio incorporata e deve essere trasportato solo quando consentito dalle leggi e dai regolamenti locali.

Istruzioni ambientali

Il monopattino contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio e lo smaltimento improprio di queste batterie causerà danni all'ambiente. Seguire i seguenti passaggi per rimuovere le batterie prima di smaltire il monopattino e smaltire le batterie correttamente:

1. Prima di rimuovere la batteria, spegnerla e scaricarla completamente. Quindi strappare via il poggiapiedi e svitare i bulloni di fissaggio tra il pedale e il telaio per aprire il pedale.
2. Scollegare il connettore della batteria, quindi rimuovere le batterie. Non danneggiare la custodia della batteria per evitare qualsiasi rischio di lesioni. Non utilizzare la batteria se è danneggiata, ha uno strano odore, emette fumo o si surriscalda. Tenere una batteria che perde lontano da altri oggetti.
3. Smaltire le batterie rimosse presso un centro di riciclaggio professionale.

Programma di manutenzione del monopattino (consigliato):

La manutenzione regolare del monopattino può aiutare a mantenere il monopattino in ordine e in buone condizioni, evitare rischi per la sicurezza, ridurre al minimo i guasti, rallentare il deterioramento del monopattino e prolungarne la vita utile.

Elemento	Oggetto di ispezione	Azioni	Ogni mese	Ogni 3 mesi	Ogni 500 km/ 6 mesi	Ogni 1000 km/ 1 anno	Ogni 10000 km/ 3 anni
Pneumatici	Usura del battistrada	Controllare se il pneumatico è incrinato, deformato, usurato, ecc.			√	√	√
Viti	Viti di montaggio del manubrio	Serrare la vite che collega il gruppo manubrio con il gruppo asse (con la coppia consigliata di 3,0 ± 0,5 N·m).		√	√	√	√
		Serrare la vite dell'acceleratore (con la coppia consigliata di 2,0 ± 0,1 N·m).				√	√
		Serrare la vite della leva del freno (con la coppia consigliata di 3,5 ± 0,3 N·m).					√

Elemento	Oggetto di ispezione	Azioni	Ogni mese	Ogni 3 mesi	Ogni 500 km/ 6 mesi	Ogni 1000 km/ 1 anno	Ogni 10000 km/ 3 anni
Funzioni	Regolazione del freno	Prima di effettuare regolazioni, assicurarsi che il monopattino sia spento e non in carica. Strumento: chiave esagonale da 3 mm (l'utensile deve essere preparato dall'utente). Se il freno è troppo stretto, utilizzare l'utensile per ruotare il dado sull'asta della vite in senso antiorario, in modo da accorciare leggermente la parte inferiore esposta del cavo del freno. Se il freno è troppo allentato, utilizzare l'utensile per ruotare il dado sull'asta della vite in senso orario, in modo da allungare leggermente la parte inferiore esposta del cavo del freno.			✓	✓	✓
	Carica	Caricare il monopattino ad una temperatura adeguata. La spia sul caricabatteria è rossa quando il monopattino è in carica, e diventa verde quando il monopattino è completamente carico. Il pannello di controllo mostrerà a sua volta lo stato di carica durante la carica.			✓	✓	✓
	Sterzo	Ruotare il manubrio di 60° a sinistra e a destra per assicurarsi che l'angolo di sterzata sia corretto e che lo sterzo sia privo di resistenze e ristagni.				✓	✓
Componenti importanti	Assemblaggio della batteria	Caricare completamente il monopattino prima di lasciarlo inutilizzato per lungo tempo, accenderlo e caricarlo ogni 60 giorni.					✓

Ruote, pastiglie dei freni e altre parti vulnerabili usurate o danneggiate devono essere sostituite, contattare tempestivamente il servizio post-vendita.

Per trovare un negozio di assistenza qualificato, contattaci tramite service@navee.tech / www.naveetech.com

4. Specifiche tecniche

Prodotto	Nome	NAVEE Electric Scooter			
	Modello	V25i Pro II-E	V25i Pro II-IT	V25i Pro II-S	
Dimensioni	Veicolo: L x P x A (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
	Dopo il ripiegamento: L x P x A (mm)	1206 x 166 x 560			
Peso netto	Peso netto veicolo (kg)	17,7			
	Intervallo di carico (kg)	25-100			
Guidatore	Età (anni)	16 - 50			
	Altezza (cm)	120 - 200			
Monopattino elettrico assemblato	Velocità max (km/h)	25	20	20	
	Autonomia generale (km) ^[2]	ca. 25			
	Gamma di ingranaggi (km) ^[3]	D	ca. 18	ca. 25	ca. 25
		S	ca. 16	ca. 18	ca. 18
	Angolo di pendenza max (%)	ca. 15			
	Superfici adatte	Strada cemento o asfalto con dislivelli inferiori a 1 cm o fessure di ampiezza inferiore a 3 cm.			
	Temperatura di esercizio (°C)	Da -10 a 40			
Temperatura di conservazione (°C)	Da -20 a 45				
Grado IP	IPX5				
Tempo di ricarica (h)	ca. 4,5				
Batteria	Modello	T2314-BA2A			
	Tensione nominale (VCC)	36			
	Tensione di ricarica max (VCC)	42			
	Energia nominale (Wh)	183,6			
	Sistema di gestione della batteria intelligente	Protezione da surriscaldamento, cortocircuito, sovracorrente, sovrascarico e sovraccarico			
	Gamma di temperatura di ricarica normale (°C)	Da 0 a 40			
Capacità nominale (Ah)	5,1				
Ruota motrice	Potenza nominale (kW; W)	0,3; 300	0,3; 300	0,25; 250	
	Modello ^[4]	FY0634201300			
Caricabatteria	Potenza in uscita (kW; W)	0,0533; 53,3			
	Ingresso	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Potenza in uscita nominale (VCC; A)	42,0; 1,3			
Gomma	Pneumatici anteriori e posteriori	Pneumatici da 10 pollici			
Bluetooth	Banda di frequenza (s)	2,4000-2,4835 GHz			
	Potenza RF max (dBm)	8			

[1] Altezza veicolo: dal suolo alla parte superiore del monopattino.

[2] Autonomia generale: misurata in assenza di vento e a 25 °C, con monopattino completamente carico e guida a velocità costante di 15 km/h su una superficie piana con un carico di 75 kg.

[3] Gamma di marce: Misurata in assenza di vento e a 25°C, lo scooter è completamente carico per viaggiare alla massima velocità in ogni marcia su una superficie piana con un carico di 75 kg.

[4] Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente il caricabatteria fornito in dotazione. Verificare i parametri del caricabatteria nelle specifiche tecniche.

Prodotto	Nome	NAVEE Electric Scooter			
	Modello	V50i Pro II-E	V50i Pro II-IT	V50i Pro II-S	
Dimensioni	Veicolo: L x P x A (mm) [1]	1150 x 567 x 1209			
	Dopo il ripiegamento: L x P x A (mm)	1206 x 166 x 560			
Peso netto	Peso netto veicolo (kg)	19			
	Intervallo di carico (kg)	25-120			
Guidatore	Età (anni)	16-50			
	Altezza (cm)	120-200			
Monopattino elettrico assemblato	Velocità max (km/h)	25	20	20	
	Autonomia generale (km) [2]	ca. 50			
	Gamma di ingranaggi (km) [3]	D	ca. 30	ca. 50	ca. 50
		S	ca. 26	ca. 30	ca. 30
	Angolo di pendenza max (%)	ca. 18			
	Superfici adatte	Strada cemento o asfalto con dislivelli inferiori a 1 cm o fessure di ampiezza inferiore a 3 cm.			
	Temperatura di esercizio (°C)	Da -10 a 40			
	Temperatura di conservazione (°C)	Da -20 a 45			
	Grado IP	IPX5			
	Tempo di ricarica (h)	ca. 8			
Batteria	Modello	T2211-BA4A			
	Tensione nominale (VCC)	36			
	Tensione di ricarica max (VCC)	42			
	Energia nominale (Wh)	367,2			
	Sistema di gestione della batteria intelligente	Protezione da surriscaldamento, cortocircuito, sovracorrente, sovrascarico e sovraccarico			
	Gamma di temperatura di ricarica normale (°C)	Da 0 a 40			
Ruota motrice	Capacità nominale (Ah)	10,2			
	Potenza nominale (kW; W)	0,35; 350	0,35; 350	0,25; 250	
Caricabatteria	Modello [4]	FY0634201300			
	Potenza in uscita (kW; W)	0,0533; 53,3			
	Ingresso	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Potenza in uscita nominale (VCC; A)	42,0; 1,3			
Gomma	Pneumatici anteriori e posteriori	Pneumatici da 10 pollici			
	Bluetooth	Banda di frequenza (s)	2,4000-2,4835 GHz		
		Potenza RF max (dBm)	8		

[1] Altezza veicolo: dal suolo alla parte superiore del monopattino.

[2] Autonomia generale: misurata in assenza di vento e a 25°C, con monopattino completamente carico e guida a velocità costante di 15 km/h su una superficie piana con un carico di 75 kg.

[3] Gamma di marce: Misurata in assenza di vento e a 25°C, lo scooter è completamente carico per viaggiare alla massima velocità in ogni marcia su una superficie piana con un carico di 75 kg.

[4] Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente il caricabatteria fornito in dotazione. Verificare i parametri del caricabatteria nelle specifiche tecniche.

5. Certificazioni

Direttiva sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose (RoHS)

Questo prodotto di SPACEWALKER PTE. LTD., e le sue parti incluse (cavi, corde, e così via) soddisfa le restrizioni sull'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/UE Allegato II e la sua modifica Direttiva (UE) 2015/863.

Dichiarazione di conformità europea



Questo dispositivo è conforme ai requisiti dell'UE relativi alla limitazione dell'esposizione del pubblico ai campi elettromagnetici come misura per la protezione della salute.

Con la presente, SPACEWALKER PTE. LTD. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo: [V25i Pro II-E], [V25i Pro II-IT], [V25i Pro II-S], [V50i Pro II-E], [V50i Pro II-IT] e [V50i Pro II-S] è conforme alla Directive 2014/53/EU e 2006/42/EC. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.naveetech.com

Dichiarazione di conformità per l'Unione europea Informazioni sul riciclaggio delle batterie per l'Unione europea



Le batterie o il relativo imballaggio sono etichettati conformemente alla direttiva europea 2006/66/CE e all'emendamento 2013/56/UE relativi alle batterie, agli accumulatori e ai rifiuti di batterie e accumulatori. La direttiva stabilisce il quadro per la restituzione e il riciclaggio delle batterie e degli accumulatori usati applicabile in tutta l'Unione europea. Questa etichetta si applica a varie batterie per indicare che la batteria non deve essere buttata via, ma piuttosto recuperata al termine della sua vita utile come da istruzioni contenute in questa direttiva.

Conformemente alla direttiva europea 2006/66/CE e all'emendamento 2013/56/UE, le batterie e gli accumulatori vengono etichettati in modo da indicare che devono essere raccolti separatamente e riciclati al termine della relativa vita utile. L'etichetta sulla batteria può inoltre includere un simbolo chimico per il metallo utilizzato per la batteria (Pb per il piombo, Hg per il mercurio e Cd per il cadmio). Gli utenti di batterie e accumulatori non devono smaltire batterie e accumulatori tra i rifiuti indifferenziati, ma utilizzare il quadro di raccolta disponibile ai clienti per il reso, il riciclaggio e il trattamento di batterie e accumulatori. La partecipazione del cliente è importante per ridurre al minimo i potenziali effetti di batterie e accumulatori sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla potenziale presenza di sostanze pericolose.

Prima di smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) tramite la raccolta rifiuti o in strutture di raccolta rifiuti, l'utente finale di apparecchiature che contengono batterie e/o accumulatori deve rimuovere le batterie e gli accumulatori suddetti, per la raccolta differenziata.

Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.



Pericolo!
Leggere il manuale d'uso prima dell'utilizzo.



ATTENZIONE!
Leggere attentamente e conservare per future consultazioni.



ATTENZIONE
Superficie calda



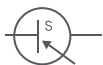
Non esporre all'umidità



Luce



SMPS incorpora un trasformatore di isolamento di sicurezza a prova di cortocircuito (intrinsecamente o non intrinsecamente)



SMPS (Alimentatore a commutazione)



Fusibile miniaturizzato ritardato dove X indica la caratteristica tempo/corrente come indicato in IEC 60127



ATTENZIONE!
Solo per un uso ambienti interni (per il caricatore).



AVVERTENZA
Apparato di classe II



ATTENZIONE
Bordi taglienti



≤5000m

Il caricabatterie è destinato all'uso ad altitudini non superiori a 5000m.



Indicatori di direzione



Corrente continua



Corrente alternata



Polarità dell'uscita del caricatore, positivo centrale

Caricabatteria

ATTENZIONE

1. Il caricabatterie è progettato solo per un uso in ambienti interni. Non esporlo alla pioggia o alla neve.
2. Non utilizzare batterie non ricaricabili poiché potrebbero surriscaldarsi e rompersi.
3. L'uso improprio di altri tipi di batterie potrebbe generare esplosioni causando lesioni personali e danni materiali.
4. Non incenerire, smontare o cortocircuitare le batterie.
5. Se le prestazioni delle batterie diminuiscono sostanzialmente, è giunto il momento di sostituirle.
6. Porre il caricabatterie in un luogo fresco e asciutto quando non in uso.
7. Scollegare l'alimentazione prima di effettuare o interrompere i collegamenti alla batteria.
8. Gas esplosivi. Evitare fiamme e scintille. Fornire un'adeguata ventilazione durante la ricarica.
9. Durante la ricarica, la batteria deve essere collocata in un'area ben ventilata.
10. Tenere gli apparecchi elettrici fuori dalla portata dei bambini o dalle persone con ridotte capacità fisiche e/o mentali e non lasciare che utilizzino gli apparecchi senza alcuna supervisione.
11. Questa apparecchiatura non è destinata all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione di un adulto o tutore o abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso dell'apparecchiatura da una persona responsabile per la loro sicurezza.
12. Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza solo se sotto la supervisione di un adulto o tutore o se abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e abbiano compreso i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
13. Il cavo flessibile esterno o il cordone di questo trasformatore non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato il trasformatore dovrà essere smaltito.
14. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente dedicato all'assistenza.

Istruzioni per la ricarica

1. Collegare il caricabatterie direttamente ad una fonte di alimentazione. Non utilizzare mai prolunghe.
2. Il caricabatterie può caricare solo batterie agli ioni di litio.
3. Evitare la ricarica inversa.
4. I caricabatterie non sono destinati a ricaricare le batterie delle automobili.

 parte componente separabile dell'alimentazione

ATTENZIONE

1. Non smontare, aprire o distruggere celle o batterie secondarie.
2. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. L'utilizzo della batteria da parte dei bambini deve essere sotto la supervisione di un adulto. Tenere soprattutto le batterie di dimensioni ridotte fuori dalla portata dei bambini piccoli.
3. Consultare immediatamente un medico se una cella o una batteria è stata ingerita.
4. Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare di porre le batterie o le celle alla luce solare diretta in qualsiasi caso.
5. Non cortocircuitare una cella o una batteria. Non porre le celle o le batterie in modo casuale in una scatola o in un cassetto dove potrebbero cortocircuitarsi a vicenda o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.
6. Non rimuovere una cella o una batteria dalla confezione originale fino al momento dell'uso.
7. Non sottoporre le celle o le batterie a shock meccanici.
8. In caso di perdite dalla cella, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondanti quantità di acqua e consultare un medico.
9. Non utilizzare caricabatterie diversi da quelli specificatamente forniti per l'uso con l'apparecchiatura.
10. Osservare i segni più (+) e meno (-) sulla cella, sulla batteria e sull'apparecchiatura e garantire un uso corretto.
11. Non utilizzare celle o batterie non progettate per l'uso con l'apparecchiatura.
12. Non mescolare celle di diversi produttori, capacità, dimensioni o tipi all'interno di un dispositivo.
13. Acquistare sempre la batteria consigliata dal produttore del dispositivo per l'apparecchiatura.
14. Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
15. Se si sporcano, pulire la cella o i terminali della batteria con un panno pulito e asciutto.
16. Le celle secondarie e le batterie devono essere ricaricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per le istruzioni di ricarica corrette.
17. Non lasciare la batteria in ricarica per un periodo eccessivamente prolungato quando non viene utilizzata.
18. Dopo un luno periodo di messa parte senza utilizzo, potrebbe essere necessario ricaricare e scaricare più volte le celle o le batterie per ottenere le massime prestazioni.
19. Conservare la documentazione originale del prodotto per futuri riferimenti.
20. Utilizzare la cella o la batteria solo per lo scopo per la quale è prevista.
21. Quando possibile, rimuovere la batteria dall'apparecchiatura quando non viene utilizzata.
22. Smaltire correttamente.

1. Turvaohjeet

ITÄRKEÄÄ! Lue huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten. Yksityiskohtainen sähköinen käyttöopas on osoitteessa www.naveetech.com

- **T**ätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi henkilöiden toimesta (mukaan lukien lapset) joilla on vähentynyttä fyysistä, aistillista tai henkistä kapasiteettia, tai joilta puuttuu kokemuspohjaa ja tietoja, ellei näille ole annettu ohjeistusta tai ole valvottuja koskien laitteiden käyttöä ja henkilön toimesta joka vastaa näiden turvallisuudesta.
- **H**uolehdi siitä, että lapset eivät pääse leikkimään laitteella.
- **T**ämä laite on tarkoitettu yli 8-vuotiaille kuljettajille ja henkilöille, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai psyykkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, mikäli heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisuudessa käytössä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- **L**asten ei tule leikkiä laitteen kanssa. Puhdistusta ja käyttäjän suorittamaa huoltoa ei pidä suorittaa valvomattomana lasten toimesta.
- **L**aitetta saa käyttää vain laitteen mukana toimitetulla virtalähteellä.
- **E**nnen ajamista on aina käytettävä kypärää, käsi- ja rannesuojia, polvisuojia, kynnärpääsuojia ja muita suojavarusteita.
- **S**kootteria saa käyttää vain yksi henkilö. Kenkien käyttö vaaditaan aina. **Ä**lä muuta ajoneuvon käyttöä.
- **T**ämä tuote on tarkoitettu vain henkilökohtaiseen ajoon, eikä sitä ole tarkoitettu akrobaattiseen käyttöön.
- **T**uotetta suositellaan yli 16-vuotiaille ja alle 50-vuotiaille kuljettajille. **H**enkilöt, jotka eivät sovellu ajamaan tällä tuotteella, ovat: (1) alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena olevat henkilöt, (2) henkilöt, jotka eivät kykene rasittavaan fyysiseen toimintaan terveydentilan tai fyysisen tilan vuoksi, (3) henkilöt, jotka eivät kykene ylläpitämään tasapainoaan tai jotka eivät kykene ylläpitämään tasapainoaan heikentyneiden motoristen taitojen vuoksi, (4) henkilöt, joiden koko ylittää painorajan, (5) raskaana olevat naiset, (6) henkilöt, joilla on näkö- ja/tai kuulovamma.
- **N**oudata paikallisia lakeja ja määräyksiä, kun ajat tällä tuotteella. **Ä**lä aja siellä, missä paikalliset lait kieltävät sen.
- Ajaessasi maissa ja alueilla, joissa ei ole sähkömopoja koskevia kansallisia standardeja ja määräyksiä, noudata ehdottomasti tässä käyttöoppaassa kuljettajille asetettuja turvallisuusvaatimuksia. SPACEWALKER PTE. LTD. ei kannna suoraa vastuuta eikä yhteisvastuuta kaikista omaisuus- ja henkilövahingoista, onnettomuuksista, oikeusriidoista ja kaikista muista haitallisista tapahtumista, jotka aiheuttavat eturistiriitoja, jotka johtuvat käyttöohjeiden vastaisesta käyttäytymisestä.
- **Ä**lä aja liikenneväylillä tai asuinalueilla, joilla sekä ajoneuvoilla ajo että jalankulku ovat sallittuja. Kun kuljetaan paikan läpi, joka on tarkoitettu jalankulkijoille, joilla on oikeus etuajo-oikeuteen, kuten jalkakäytävään, siirry kävelemään skootterin kanssa.
- **Ä**lä valitse ensimmäiselle ajokerralle paikkoja, joissa voi olla lapsia, jalankulkijoita, lemmikkejä, ajoneuvoja, polkupyöriä tai muita esteitä ja mahdollisia vaaroja.
- Tämän tuotteen käyttöön vaadittaviin valmisteluihin kuuluvat seuraavat: varmista, että ohjausjärjestelmä on säädetty oikein, että kaikki liitetyt lisävarusteet (kuten taittojärjestelmä) on kiristetty kunnolla ja että ne eivät ole

vahingoittuneet ja että jarrut ja pyörät ovat hyvässä kunnossa.

- Suorita sähköskootterin perustarkastus ennen jokaista ajokertaa. Jos ilmenee epänormaaleja olosuhteita, kuten irtonaisia osia, akun tyhjenemishälytyksiä, tyhjiä renkaita tai renkaiden liiallista kulumista, outoja ääniä, toimintahäiriöitä ja muita epänormaaleja olosuhteita, lopeta ajaminen välittömästi ja pyydä ammattiapua.
- Tämän tuotteen käyttöön vaadittaviin valmisteluihin kuuluvat seuraavat: varmista, että ohjausjärjestelmä on säädetty oikein, että kaikki liitetyt lisävarusteet (kuten taittojärjestelmä) on kiristetty kunnolla ja että ne eivät ole vahingoittuneet ja että jarrut ja pyörät ovat hyvässä kunnossa.
- Voidaksesi ajaa turvallisesti on sinun kyettävä näkemään selvästi, mitä on edessäsi ja sinun on oltava selvästi muiden nähtävissä.
- Älä aja huonolla säällä, huonolla näkyvyydellä tai voimakkaan fyysisen rasituksen jälkeen.
- Laita ajovalot päälle ja hidasta nopeutta, kun ajat pimeällä.
- Varmista, että tukijalka on tasaisella alustalla ja että tukijalka on riittävän vakaa tuottamaan seisannon yksinään, ennen kuin jätät sen.
- Tämä sähköskootteri on vapaa-ajan laite. Kun ajoneuvo saapuu yleiselle alueelle, sitä pidetään kuitenkin kulkuvälineenä, ja siihen kohdistuu kaikkien kulkuvälineiden mahdollisia turvallisuusriskejä. Tämän käyttöoppaan ohjeiden tarkka noudattaminen suojaa sinua ja muita mahdollisimman hyvin.
- Käyttäjän on tarkistettava käyttörajat paikallisten määräysten mukaisesti. Aja skootterilla paikallisten määräysten ja lakien sallimilla teillä tai alueilla ja pysäköi se sallituille alueille. Skootterin enimmäisnopeudeksi on rajoitettu 25 km/h. Jos paikallisissa määräyksissä ja laeissa on erilaisia säännöksiä enimmäisnopeudesta, paikalliset määräykset ja lait ovat ensisijaisia. Kunnoita ja noudata liikenneturvallisuus- ja ajoneuvosääntöjä.
- Kunnoita jalankulkijoiden etuoikeutta. Yritä olla säikäyttämättä heitä ajon aikana, etenkin lapsia. Kun ajat jalankulkijoiden takaa, soita kelloa varoittaaksesi heitä ja hidasta skootterin nopeutta, jotta voit ohittaa heidät vasemmalta puolelta, ja pysy oikealla alhaisella nopeudella ajaessasi heidän ohitse (koskee maita, joissa ajoneuvot ajavat oikealla). Kun ajat jalankulkijoiden ohi, ylläpidä alhaisinta nopeutta tai ajoneuvon enimmäisetaisyttä.
- Ennakoi joka tapauksessa liikeratasi ja nopeutesi kunnoittaen samalla tien ja jalkakäytävän sääntöjä sekä kaikkein haavoittuvimpia tiellä liikkujia. Ilmoita läsnäolostasi lähestyessäsi jalankulkijaa tai pyöräilijää, mikäli sinua ei nähdä tai kuulla. Ylitä suojattuja kulkuväylöjä pitkin kävellessäsi. Ylitä suojattuja kulkuväylöjä pitkän kävellessäsi. Vältä vilkkaasti liikennöityjä tai ruuhkaisia alueita.
- Suurella nopeudella ajo tai nopeus, joka ei ole sopiva tai riittävä tilanteeseen nähdessä (huonot sääolosuhteet, huono ajopinta tai vastaava), voi johtaa mahdolliseen vakauden tai hallinnan menettämiseen. Riskien vähentämiseksi sinun on noudatettava kaikkia tämän käyttöoppaan ohjeita. Ole varovainen asentaessasi ja purkaessasi tuotetta, se voi pudota ja aiheuttaa vammoja.
- Kaupungin liikenteessä on monia esteitä, kuten reunakiviä tai portaita, jotka on ylittävät. On suositeltavaa välttää hyppyjä esteiden kohdalla. On tärkeää ennakoita ja mukauttaa liikerataa ja nopeutta jalankulkijan nopeuteen ennen esteiden ylittämistä. On myös suositeltavaa nousta ulos ajoneuvosta, kun esteet muuttuvat vaaralliseksi niiden muodon, korkeuden tai liukkauden johdosta.
- Älä lainaa skootteria henkilöille, joka ei tunne sen toimintaa. Ennen kuin lainaat sähköskootterin muille, varmista, että kuljettaja on lkenut tämän käyttöohjeen ja katsanut opetusvideon ja ymmärtänyt perustoiminnot. Muistuta ratsastajia käyttämään suojaimia oikein ratsastajien turvallisuuden varmistamiseksi.
- Ota yhteyttä myyjään sopivien koulutusorganisaatioiden osalta.
- Pidä joka tapauksessa huolta itsestäsi ja muista.

- Ohjaustankoon kiinnitetty kuorma vaikuttaa ajoneuvon vakauteen.
- Älä koske jarrujärjestelmään, sen terävät reunat saattavat aiheuttaa vammoja. Jarru voi kuumentua käytössä. Älä koske käytön jälkeen.
- A-painotettu päästöäänepainetaso on alle 70 dB(A).
- Paremman ajokokemuksen saamiseksi on suositeltavaa huoltaa tuote säännöllisesti.
- Poista käytön aiheuttamat terävät reunat.
- Lisävarusteita ja muita lisävarusteita, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, ei saa käyttää.
- Ajoneuvon säännöllinen huolto on turvallisuustekijä.
- Itsekiinnittävät mutterit ja muut itsekiinnittävät kiinnikkeet voivat menettää tehoaan ja ne on ehkä kiristettävä uudelleen.
- Tarkista säännöllisesti eri ruuviliitosten, erityisesti pyörän akselien, taittumisjärjestelmän, ohjausjärjestelmän ja jarruakselin kiristys.
- Älä muuta tai muokkaa ajoneuvoa, mukaan lukien ohjausputkea ja -holkkia, vartta, taittomekanismia ja takajarrua.
- Älä tee mitään muutoksia, joita ei ole mainittu ohjeissa.
- Varmista, että skootteri on sammutettu kuljetuksen ajaksi ja että se säilytetään alkuperäispakkauksessa, jos mahdollista.
- Vääränlaisen käytön aiheuttamien vahinkojen, kuten sähköiskun ja tulipalon, välttämiseksi lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne huolellisesti myöhempää käyttöä varten.
- Käytä tätä tuotetta käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista tämän tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä aiheutuvista vahingoista.
- Latauksen aikana sammuta ajoneuvo tai siirrä se tiettyyn ei-ajamisen tilaan.
- Älä lataa, jos latausportti tai latauskaapeli on märkä. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen lataamista.
- Älä lataa skootteria yli 40 °C:n tai alle 0 °C:n lämpötilassa.
- Pidä turvallinen etäisyys, kun skootterilla ajetaan tasaisella tiellä / ilman kaltevuutta. Jarrutusmatka pitenee märällä säällä.
- Tämän tuotteen iskunvaimennus ei ole säädetävissä (tarvittaessa).
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi yli 2000 metrin korkeudessa merenpinnasta.
- Laite on irrotettava virtalähteestään huollon ja osien vaihdon ajaksi.
- Tämän muuntajan (laturin) ulkoista taipuisaa kaapelia tai johtoa ei voi vaihtaa; jos johto vaurioituu, muuntaja (laturi) on romutettava.
- Jos tämän muuntajan ulkoinen taipuisa kaapeli tai johto on vaurioitunut, valmistajan tai tämän huoltoedustajan tai vastaavan pätevyuden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Vaarojen välttämiseksi vahingoittuneen virtajohdon saa vaihtaa uuteen vain valmistaja, valmistajan valtuuttama huoltoedustaja tai muu vastaavalla tavalla pätevytetty henkilö
- Tämä tuote sisältää paristoja, jotka voidaan vaihtaa vain pätevien teknikkojen tai huoltopalvelun toimesta.
- Tämä laite sisältää akkuja, joita vain ammattitaitoiset henkilöt voivat vaihtaa.

VAROITUS: Käytä akun lataamiseen vain tämän laitteen

mukana toimitettua irrotettavaa syöttöyksikköä. Älä käytä minkään muun tuotteen akkulaturia. Pidä latauksen aikana turvallinen etäisyys ympäröivistä palavista aineista.

VAROITUS: Älä käytä kolmannen osapuolen akkua tai akkulaturia. Käytä vain FY0634201300-syöttöyksikön kanssa.

VAROITUS! Pidä muovinen suojus poissa lasten ulottuvilta tukehtumisen välttämiseksi.

VAROITUS! Älä koskaan käytä tuotetta vesilähteen lähellä.

VAROITUS! Lopeta tuotteen käyttö, jos se on vaurioitunut.

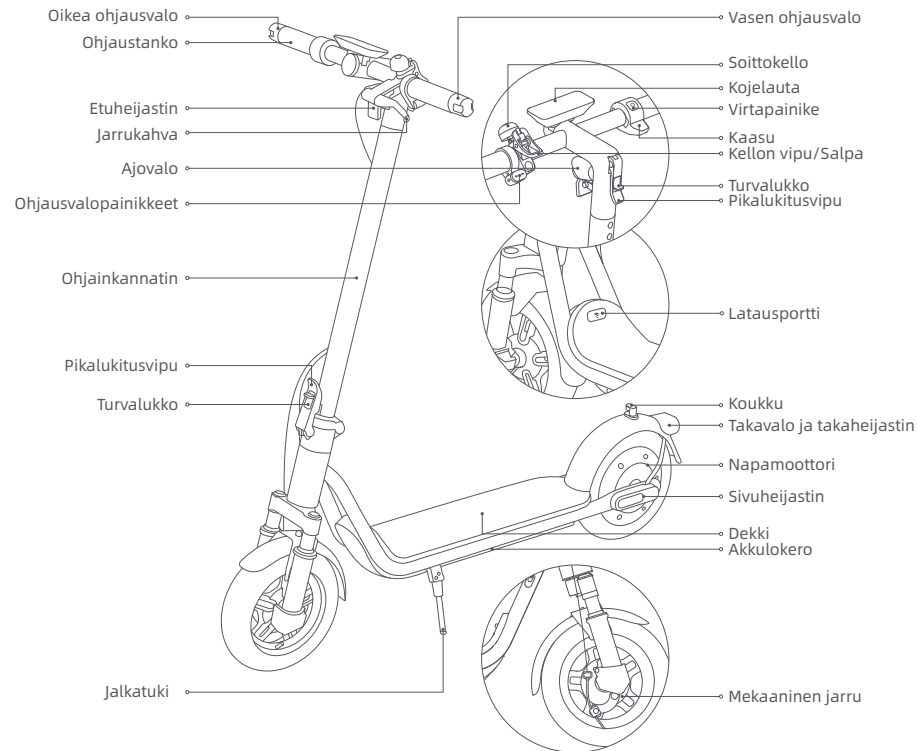
VAROITUS! Kuten mikä tahansa mekaaninen osa, ajoneuvo on alttiina suurille rasituksille ja kulumiselle. Eri materiaalit ja osat voivat reagoida eri tavoin kulumiseen tai väsymiseen. Jos komponentin odotettu käyttöikä on ylittynyt, se voi rikkoutua äkillisesti, jolloin käyttäjälle voi aiheutua vammoja. Halkeamat, naarmut ja värimuutokset alueilla, joihin kohdistuu suuria rasituksia, viittaavat siihen, että osan käyttöikä on ylittynyt ja ota yhteys valtuutettuun tai erikoistuneeseen korjaamoon.

Varo käsien puristusta ja puristukohtien vaaraa seuraavissa paikoissa käytön aikana:

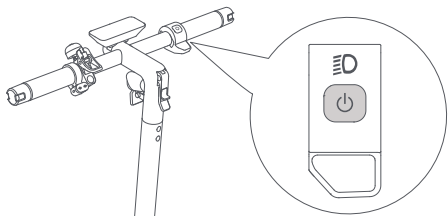
1. Ohjaustangon ja varren välissä asennettaessa ohjaustankoa.
2. Renkaiden avauskohta.
3. Etulokasuojan ja kannen välissä.
4. Pikalukitusvivun ja pikalukitusvivun lukon välissä sekä taittonivelen ja varren välissä, avattaessa tai suljettaessa.
5. Lokasuojien ja renkaan välissä.

2. Tuotekuvaus

Sähköpotkulauta

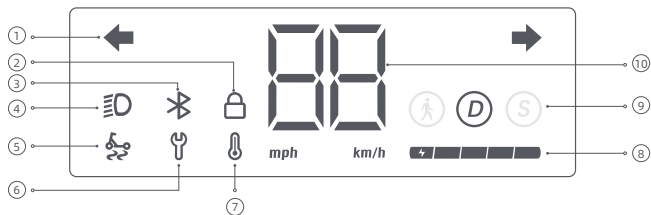


Virtapainike






Virtapainike: Kytke skootteri päälle painamalla painiketta  ja pidä painiketta  painettuna 2-3 sekuntia skootterin sammuttamiseksi. Kun skootteri on päällä, paina kerran kytkeäksesi ajovalot ja takavalot päälle/pois ja paina kahdesti vaihtaaksesi ajotilaa.

Kojelauta



- ① Ohjauksen ilmaisin: Kun skootterissa on virta päällä, paina vasenta tai oikeaa ohjauspainiketta, jolloin vastaava ohjausvalo ja ohjauspaneelin merkkivalo vilkkuvat. Samaan aikaan sumneri vastaa samalla taajuuella. Sammuta ohjausvalo painamalla painiketta uudelleen.
- ② Lukko: Kun kuvake syttyy, se osoittaa, että skootteri on lukittu. Voit lukita/avata skootterin NAVEE -sovelluksella.

- ③ Bluetooth: Bluetooth-kuvake on aina päällä, mikä osoittaa, että skootteri on onnistuneesti yhdistetty mobiililaitteeseen.
- ④ Valo: Kun skootteri on päällä, paina virtapainiketta lyhyesti kytkeäksesi ajovalon ja takavalon päälle tai pois päältä. Paina virtapainiketta kahdesti nopeasti vaihtaaksesi tilaa. Nämä lyhyet virtapainikkeen painallukset eivät sammuta skootteria. Vaihtoehtoisesti voit ottaa automaattisen valon tunnistustoiminnon käyttöön APP:n välityksellä. Ajon aikana ajovalot ja takavalot kytkeytyvät päälle/pois automaattisesti ympäristön valon kirkkauden mukaan.
Huomautus: Kun olet aktivoinut automaattisen valontunnistustoiminnon, jos kytket valon manuaalisesti päälle tai pois päältä, tämä toiminto kytkeytyy tilapäisesti pois päältä. Sinun on käynnistettävä sähköskootteri uudelleen, jotta se tulee voimaan.
- ⑤ TCS-luistonesto muistutus: Kun TCS (luistonestojärjestelmä) luistonesto toiminto on käytössä, potkulauta voi estää, renkaisen liiallisen liukumisen, jotta vakaus säilyy esimerkiksi käynnistyksen, kiihdytyksen tai kääntymisen aikana. TCS-luistonestotoiminto on käytössä, kun  on päällä, ja pois käytöstä, kun  on pois päältä. Tämä toiminto voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä NAVEE -sovelluksessa.
- ⑥ Virheilmoitus: Kun jakoavaimen kuvake näkyy punaisena, se tarkoittaa, että skootterissa on virhe.
- ⑦ Lämpötilavaroitus: Jos akun lämpötila on liian korkea tai liian alhainen, lämpömittarin kuvake palaa. Käytä tai lataa skootteria, kun akun lämpötila on palautunut normaalille toiminta-alueelle.
- ⑧ Akun varaustaso: Akun varaustaso ilmoitetaan viidellä palkilla, joista kukin vastaa noin 20 % täydestä akusta.
- ⑨ Ajotilat:  on kävelytila ja sen enimmäisnopeus on 6 km/h. D tarkoittaa vakiotilaa. S tarkoittaa urheilutilaa.
- ⑩ Nopeusmittari: Se näyttää nykyisen nopeuden, kun skootteri toimii. Kun skootterissa on ongelma, se näyttää virhekoodin. Kun skootteri latautuu, se näyttää akun nykyisen varaustason.

3. Huolto ja ylläpito

Puhdistaminen

Varmista puhdistuksen aikana, että skootteri on kytketty pois päältä, latauskaapeli on irrotettu ja kumiläppä on suljettu.

Pyyhi pääkotelo pehmeällä kostealla liinalla, vaikeasti poistettava lika voidaan hangata hammasharjalla. Pyyhi sen jälkeen kaikki alueet kuivalla liinalla.

VAROITUS!

- Älä pese skootteria korkeapaineisella vesisuihkulla.
- Älä puhdistaa skootteria syövyttävällä puhdistusaineella, joka vahingoittaa skootterin ulkoista ja sisäistä rakennetta.

Akku

Lataa aina ennen akun tyhjenemistä akun käyttöiän pidentämiseksi.

Älä ylitä määritettyä lämpötilarajaa ajettaessa, säilytettäessä tai ladattaessa (katso tekniset tiedot). Käyttö-, varastointi- tai latausohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa akun vaurioitumiseen, latauksen of the scooter. epäonnistumiseen ja takuun raukeamiseen.

TTäyteen ladatun skootterin odotusaika on noin 120-180 päivää. Jos sitä ei käytetä pitkään aikaan, se on ladattava 60 päivän välein. Kiinnitä huomiota valmiusaikaan, jottei akku vaurioiduu peruuttamattomasti, mikäli sitä ei ladata.

VAROITUS!

- Älä käytä muiden mallien tai merkkien akkuja, sillä niihin voi liittyä turvallisuusriskejä.
- Käytä vain alkuperäistä akkulaturia mahdollisen vahingon tai tulipalon välttämiseksi.
- Jos akku on vaurioitunut tai kastunut vedellä, älä lataa tai jatka sen käyttöä.
- Älä irrota akkua. Akun irrottaminen on monimutkaista, ja virheellinen toiminta voi vaikuttaa skootterin toimintaan.

Säilytys

Jos skootteria ei käytetä pitkään aikaan, lataa se täyteen, sammuta se sitten ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa. Lataa skootteri vähintään 2 kuukauden välein akun vaurioitumisen estämiseksi. Varmista, että skootteri on sammutettu kuljetuksen ajaksi ja että se säilytetään alkuperäispakkauksessa, jos mahdollista.

VAROITUS!

- Älä koskaan jätä skootteria kuumaan aurinkoon tai märkään paikkaan pitkäksi aikaa.
- Älä sijoita skootteria syttyvien materiaalien läheisyyteen.
- Tämä tuote sisältää sisäänrakennetun litiumpariston, ja sitä saa kuljettaa vain paikallisten lakien ja määräysten sallimissa puitteissa.

Ympäristölliset ohjeet

Skootteri sisältää ladattavan litiumioniakun, ja näiden akkujen virheellinen hävittäminen aiheuttaa haittaa ympäristölle. Noudata alla olevia ohjeita akkujen poistamiseksi ennen skootterin hävittämistä ja hävitä akut asianmukaisesti:

1. Ennen akkujen poistamista on suositeltavaa purkaa ne kokonaan ja varmista, että skootteri on irrotettu virtalähteestä. Seuraavaksi irrota skootterin pohjakansi ruuvaamalla se auki ja poista akun kiinnityseline.
2. Irrota akkujen liitin ja poista sitten akut. Älä vahingoita akkukotelo loukkaantumista varten välttämiseksi. Älä käytä akkua, jos se on vaurioitunut, jos se haisee oudolta, jos siitä tulee savua tai jos se ylikuumentuu. Pidä vuotava paristo kaukana muista esineistä.
3. Hävitä poistetut paristot ammattimaisessa kierrätyslaitoksessa.

Skootterin huoltoaikataulu (suositeltava):

Skootterin säännöllinen huolto auttaa pitämään skootterin siistinä ja hyvässä kunnossa, välttämään turvallisuusriskejä, minimoimaan rikkoutumiset, hidastamaan skootterin heikkenemistä ja pidentämään skootterin käyttöikä.

Nimike	Huotokohde	Toiminnot	Kerran kuukaudessa	3 kuukauden välein	500 km / 6 kuukauden välein	1 000 km / 1 vuoden välein	10 000 km / 3 vuoden välein
Renkaat	Renkaan kulutuspinnan kuluminen	Tarkista, onko rengas halkeillut, epämuodostunut, kulunut jne.			✓	✓	✓
Ruuvit	Ohjaustangon kokoonpanon ruuvit	Kiristä ruuvi, joka yhdistää ohjaustankokokoonpanon variasennelmaan (suositeltu vääntömomentti 3,0 ± 0,5 N-m).		✓	✓	✓	✓
		Kiristä kiihdytsruuvi (suositeltu vääntömomentti 2,0 ± 0,1 N-m).				✓	✓
		Kiristä jarruvivun ruuvi (suositeltu vääntömomentti 3,5 ± 0,3 N-m).				✓	✓

Nimike	Huoltokohde	Toiminnot	Kerran kuukaudessa	3 kuukauden välein	500 km / 6 kuukauden välein	1 000 km / 1 vuoden välein	10 000 km / 3 vuoden välein
Tehtävät	Jarrun säätö	Varmista ennen säätämistä, että skootteri on sammutettu eikä sitä ladata. Työkalu: 3 mm:n Varmista ennen säätämistä, että skootteri on sammutettu eikä sitä ladata. Kun jarru on liian tiukka, käännä ruuvitangon mutteria työkalulla vastapäivään, jotta jarruvaijerin paljastunut alaosa lyhenee hieman. Kun jarru on liian löysällä, käännä ruuvitangon mutteria työkalulla myötäpäivään, jotta jarruvaijerin paljaasta alaosaasta tulee hieman pidempi.			✓	✓	✓
	Lataaminen	Lataa skootteri sopivassa lämpötilassa. Akkulaturin merkkivalo on punainen, kun skootteri latautuu, ja muuttuu vihreäksi, kun skootteri on ladattu täyteen. Ohjauspaneeli näyttää lataustilan samanaikaisesti latauksen aikana.			✓	✓	✓
	Ohjaus	Käännä ohjaustankoa 60° vasemmalle ja oikealle varmistaaksesi, että käänntökulma on oikea ja että ohjauksessa ei ole vastusta eikä jumiumistusta.				✓	✓
Tärkeitä komponentteja	Akun kokoonpano	Lataa skootteri täyteen, ennen kuin jätät sen käyttämättä pitkäksi aikaa, ja lataa se 60 päivän välein.					✓

Jos pyörät, jarrupalat ja muut herkät osat ovat kuluneet tai vaurioituneet ja ne on vaihdettava, ota yhteyttä huoltopalveluun ajoissa.

Jos haluat löytää pätevän huoltoliikkeen, ota meihin yhteyttä osoitteessa service@navee.tech/www.naveetech.com

4. Tiedot

Tuote	NAVEE -sähköpotkulauta				
	Nimi	Malli	V25i Pro II-E	V25i Pro II-IT	V25i Pro II-S
Mitat	Ajoneuvo: P x L x K (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
	Kokoontaiton jälkeinen: P x L x K (mm)	1206 x 166 x 560			
Nettopaino	Ajoneuvon nettopaino (kg)	17,7			
	Kuormitus (kg)	25-100			
Kuljettaja	Ikä (vuotta)	16 - 50			
	Rungon pituus (cm)	120 - 200			
	Enimmäisnopeus (km/h)	25	20	20	
Koottu sähköpotkulauta	Toimintasäde (km) ^[2]	Noin 25			
	Vaihtoehtojen alue (km) ^[3]	D	Noin 18	Noin 25	Noin 25
		S	Noin 16	Noin 18	Noin 18
	Suurin nousukulma (%)	Noin 15			
	Sopivat pinnat	Sementti tai asfalttiet, joiden kohoumat ovat alle 1 cm korkeita tai halkeamat alle 3 cm leveitä			
	Käyttölämpötila (°C)	-10...40			
	Varastointilämpötila (°C)	-20...45			
	IP-luokitus	IPX5			
	Latausaika (h)	Noin 4.5			
	Akku	Malli	T2314-BA2A		
Mitoitusjännite (VDC)		36			
Latausjännite (VDC)		42			
Nimellisenenergia (Wh)		183,6			
Älykäs akun hallintajärjestelmä		Ylikuumeneminen, oikosulku, ylivirta, liiallinen purkautuminen, yllilataussuoja			
Tavallinen latauslämpötila (°C)		0...40			
Napamoottori	Nimellisteho (kW; W)	0,3; 300	0,3; 300	0,25; 250	
		Malli ^[4]	FY0634201300		
Akkulaturi	Lähtöteho (kW; W)	0,0533; 53,3			
	Tulo	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Nimellisvirta (VDC; A)	42,0; 1,3			
Rengas	Etu- ja takarenkaat	10 tuuman paineilmarenkaat			
Bluetooth	Taajuuskaista (s)	2,4000-2,4835 GHz			
	Suurin RF-teho (dBm)	8			

[1] Ajoneuvon korkeus: maasta sähköpotkulaudan korkeimpaan kohtaan.

[2] Toimintasäde: mitattu 25° C lämpötilassa ilman tuulta, sähköpotkulauta täysin ladattuna, ajonopeuden ollessa tasaisesti 15 km/h tasaisella pinnalla, kuormituksella 75 kg.

[3] Vaihteiden alue: Mittaus suoritetaan ilman tuulta ja 25 °C:ssa, skootteri on täysin ladattu ja se kulkee maksiminopeudella jokaisessa vaihteessa tasaisella pinnalla 75 kg:n kuormalla.

[4] Lataa akku ainoastaan pakettissa toimitetulla laturilla. Löydät laturin tiedot kohdasta Tekniset tiedot.

Tuote	Nimi	NAVEE -sähköpotkulauta			
	Malli	V50i Pro II-E	V50i Pro II-IT	V50i Pro II-S	
Mitat	Ajoneuvo: P x L x K (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
	Kokoonlaiton jälkeen: P x L x K (mm)	1206 x 166 x 560			
Nettopaino	Ajoneuvon nettopaino (kg)	19			
Kuljettaja	Kuormitus (kg)	25-120			
	Ikä (vuotta)	16 - 50			
	Rungon pituus (cm)	120 - 200			
Koottu sähköpotkulauta	Enimmäisnopeus (km/h)	25	20	20	
	Toimintasäde (km) ^[2]	Approx. 50			
	Vaihtoehtojen alue (km) ^[3]	D	Noin 30	Noin 50	Noin 50
		S	Noin 26	Noin 30	Noin 30
	Suurin nousukulma (%)	Approx. 18			
	Sopivat pinnat	Sementti tai asfaltitiet, joiden kohoumat ovat alle 1 cm korkeita tai halkeamat alle 3 cm leveitä			
	Käyttölämpötila (°C)	-10...40			
	Varastointilämpötila (°C)	-20...45			
	IP-luokitus	IPX5			
	Latausaika (h)	Noin 8			
Akku	Malli	T2211-BA4A			
	Mitoitusjännite (VDC)	36			
	Latausjännite (VDC)	42			
	Nimellisenergia (Wh)	367,2			
	Älykäs akun hallintajärjestelmä	Ylikuumentuminen, oikosulku, ylivirta, liiallinen purkautuminen, ylilataussuoja			
	Tavallinen latauslämpötila (°C)	0...40			
Napamoottori	Nimelliskapasiteetti (Ah)	10,2			
	Nimellisteho (kW; W)	0,35; 350	0,35; 350	0,25; 250	
Akkulaturi	Malli ^[4]	FY0634201300			
	Lähtöteho (kW; W)	0,0533; 53,3			
	Tulo	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Nimellisvirta (VDC; A)	42,0; 1,3			
Rengas	Etu- ja takarengaat	10 tuuman paineilmarenkaat			
Bluetooth	Taajuuskaista (s)	2,4000-2,4835 GHz			
	Suurin RF-teho (dBm)	8			

[1] Ajoneuvon korkeus: maasta sähköpotkulaudan korkeimpaan kohtaan.

[2] Toimintasäde: mitattu 25°C lämpötilassa ilman tuulta, sähköpotkulauta täysin ladattuna, ajonopeuden ollessa tasaisesti 15 km/h tasaisella pinnalla, kuormituksella 75 kg.

[3] Vaihteiden alue: Mittaus suoritetaan ilman tuulta ja 25°C:ssa, skootteri on täysin ladattu ja se kulkee maksiminopeudella jokaisessa vaihteessa tasaisella pinnalla 75 kg:n kuormalla.

[4] Lataa akku ainoastaan paketissa toimitetulla laturilla. Löydät laturin tiedot kohdasta Tekniset tiedot.

5. Sertifiointi

Direktiivi vaarallisista aineista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS)

Tämä SPACEWALKER PTE. LTD. -tuote ja siihen sisältyvät osat (kaapelit, johdot ja niin edelleen) täyttävät tietyt vaarallisten aineiden käyttöä sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevan rajoituksen 2011/65/EU liite II ja sen muutosdirektiivin (EU) 2015/863.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus



Tämä laite vastaa EU:n vaatimuksia, jotka koskevat elektromagneettisille kentille altistumista. SPACEWALKER PTE. LTD. ilmoittaa täten, että radiolaitteyttyt: [V25i Pro II-E], [V25i Pro II-IT], [V25i Pro II-S], [V50i Pro II-E], [V50i Pro II-IT] ja [V50i Pro II-S] ovat direktiivin 2014/53/EU ja 2006/42/EY mukaisia. EU:n vaatimustenmukaisuutta koskeva teksti löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta osoitteesta: www.naveetech.com

European unionin vaatimustenmukaisuusilmoitus Akun kierrätystiedot Euroopan unionissa



Akut tai akkujen pakkaukset on merkitty EU-direktiivin paristoista ja akuista sekä käytetyistä paristoista ja akuista 2006/66/EC ja tarkistuksen 2013/56/EU mukaisesti. Direktiivi määrittää viitekehyksen käytettyjen paristojen ja akkujen palautukselle ja kierrätykselle soveltuena koko Euroopan unioniin. Tämä merkintä kuuluu laittaa erillisiin akkuihin sen ilmaisemiseksi, että akku ei pidä heittää pois, vaan kierrättää sen käyttöänsä lopuksi kuten tässä direktiivissä määrätty.

EU-direktiivin 2006/66/EC ja tarkistuksen 2013/56/EU mukaisesti, akut ja paristot tulee merkitä sen ilmaisemiseksi, että ne on kerättävä erikseen ja kierrätettävä käyttöänsä lopuksi. Akun merkintään voi sisältyä myös akun pääasiallisen metallin ilmaiseva kemiallinen merkki (Pb jos lyijy, Hg jos elohopea ja Cd jos kadmium). Akkujen ja paristojen käyttäjien täytyy toimittaa akkunsaa ja paristonsa asiakkaille tarkoitettuun verkostoon, joka toimii akkujen ja paristojen palauttamista, kierrätystä ja käsittelyä varten - eikä laittaa akkuja ja paristoja lajittelemattoman kotitalousjätteen mukaan. Asiakkaiden osallistuminen on tärkeää kaikenlaisten mahdollisten haittavaikutusten minimoimiseksi, joita akuista ja paristoista voi koitua ympäristölle ja ihmisten terveydelle vaarallisten aineiden mahdollisesta läsnäolosta johtuen.

Ennen sähkö- ja elektroniikkatavaran toimittamista jätteenkeräyskiertoon tai kierrätyslaitoksiin, akkuja ja paristoja sisältävien laitteiden loppukäyttäjien on eroteltava nämä akut ja paristot erillistä keräystä varten.

Direktiivi sähkö- ja elektroniikkaromusta (SER)



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE kuten direktiivissä 2012/19/EU), joita ei saa sekoittaa lajittelemattomaan kotitalousjätteeseen. Sen sijaan sinun on suojeltava ihmisten terveyttä ja ympäristöä luovuttamalla romulaitteet nimettyyn sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen, jonka hallitus tai paikallisviranomaiset ovat osoittaneet. Oikea hävittäminen ja kierrätys auttavat estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja tällaisten keräyspisteiden sijainnista ja käyttöehdoista.

Turvavaroitus



Vaara!
Lue käyttöohjeet ennen käyttöä.



VAROITUS!
Lue huolellisesti ja säilytä myöhempää käyttöä varten.



VAROITUS
Kuuma pinta



Älä altista kosteudelle



Valo



SMPS, jossa on oikosulkukestävä turvamuuntaja (luonnostaan tai ei luonnostaan)



SMPS (kytkentätoiminen virtälähde)



Aika-viiveinen minisulakeellinen sulakelinkki, jossa X on IEC 60127:n mukainen aika/virta-ominaisuutta kuvaava symboli



VAROITUS!
Vain sisäkäyttöön (laturia varten).



VAROITUS
Luokan II laite



VAROITUS
Terävät reunat



≤5000m

Laturi on tarkoitettu käytettäväksi korkeintaan 5000 metrin korkeudessa.



Vilkkuvalo



Tasavirta



Vaihtovirta



Laturin ulostulon napaisuus, keskipiste positiivinen

Akkulaturi

VAROITUS

1. Laturi on suunniteltu vain sisäkäyttöön. Älä altista sitä sateelle tai lumelle.
2. Älä käytä muita kuin ladattavia akkuja, sillä ne voivat ylikuumentua ja rikkoutua.
3. Muun tyyppisten akkujen väärinkäyttö saattaa tuottaa räjähtyksen ja aiheuttaa henkilövammoja ja vahinkoja.
4. Älä polta, pura tai oikosulje akkuja.
5. Jos akkujen suorituskyky heikkenee huomattavasti, on aika vaihtaa akut.
6. Säilytä laturi viileässä ja kuivassa paikassa, kun sitä ei käytetä.
7. Katkaise virta ennen kuin yhdistät tai asetat liitännät akkuun.
8. Räjähdyshaaralliset kaasut. Estä liekit ja kipinät. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta latauksen aikana.
9. Latauksen aikana akku on sijoitettava hyvin ilmastoituun tilaan.
10. Pidä sähkölaitteet poissa lasten tai heikkokuntoisten henkilöiden ulottuvilta. Älä anna heidän käyttää laitteita ilman valvontaa.
11. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole valvonut tai opastanut heitä laitteen käytössä.
12. Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai psyykkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos he ovat saaneet valvontaa tai opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
13. Tämän muuntajan ulkoista taipuisaa kaapelia tai johtoa ei voi vaihtaa; jos johto on vaurioitunut, on muuntaja romutettava.
14. Jos syöttöjohto on vaurioitunut, se on korvattava erikoisjohdolla tai -kokooppamalla, joka on saatavana valmistajalta tai sen huoltoliikkeeltä.

Latausohjeet

1. Kytke laturi suoraan virtalähteeseen. Älä koskaan käytä jatkojohtoja.
2. Laturi voi ladata vain litiumioniakkua.
3. Vältä käänteistä latausta.
4. Latureita ei ole tarkoitettu autojen akkujen lataamiseen.

 irrotettava virtalähteen osa

VAROITUS

1. Älä pura, avaa tai silppua toissijaisia kennoja tai paristoja.
2. Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta Paristojen käyttöä lasten toimesta on valvottava. Pidä erityisesti pienet paristot poissa pienten lasten ulottuvilta.
3. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos kenno tai paristo on nieltty.
4. Älä altista kennoja tai paristoja kuumuudelle tai tulelle. Vältä varastointia suorassa auringonvalossa.
5. Älä oikosulje kennoa tai paristoa. Älä säilytä kennoja tai paristoja sattumanvaraisesti laatikossa tai lipastossa, jossa ne voivat oikosulkea toisiaan tai joutua oikosulkuun muiden metalliesineiden kanssa.
6. Älä poista kennoa tai paristoa alkuperäisestä pakkauksestaan ennen kuin sitä tarvitaan.
7. Älä altista kennoja tai paristoja mekaanisille iskuille.
8. Jos kenno vuotaa, neste ei saa joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos neste on tullut kosketuksiin, pese vahingoittunut alue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
9. Älä käytä muuta kuin laitteen kanssa käytettäväksi tarkoitettua laturia.
10. Huomioi kennon, pariston ja laitteiden plus- (+) ja miinusmerkit (-) ja varmista oikea käyttö.
11. Älä käytä kennoa tai paristoa, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi laitteen kanssa.
12. Älä sekoita eri valmistajan, kapasiteetin, koon tai tyyppin paristoja laitteessa.
13. Osta aina laitteen valmistajan laitteelle suosittelema paristo.
14. Pidä kennot ja paristot puhtaina ja kuivina.
15. Pyyhi kennon tai pariston navat puhtaalla kuivalla liinalla, jos ne likaantuvat.
16. Toissijaiset kennot ja paristot on ladattava ennen käyttöä. Käytä aina oikeaa laturia ja tutustu valmistajan ohjeisiin tai laitteen käyttöoppaaseen oikeiden latausohjeiden saamiseksi.
17. Älä jätä paristoa pitkäksi aikaa lataukseen, kun sitä ei käytetä.
18. Pitkään säilytyksen jälkeen voi olla tarpeen ladata ja purkaa kennoja tai paristoja useita kertoja, jotta saavutetaan paras mahdollinen suorituskyky.
19. Säilytä alkuperäiset tuoteselosteet myöhempää käyttöä varten.
20. Käytä kennoa tai paristoa vain siinä sovelluksessa, johon se on tarkoitettu.
21. Irrota paristo laitteesta, kun se ei ole käytössä.
22. Hävitä asianmukaisesti

1. Säkerhetsinstruktioner

VIKTIGT! Läs noga innan du använder produkten och spara den för framtida referens.

För detaljerad e-manual, besök www.naveetech.com

- Denna apparat är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.
- Denna produkt är avsedd för användare som är äldre än 8 år och personer med fysiska och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av produkten på ett säkert sätt och förstår inblandade faror.
- Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Apparaten får endast användas med den strömförsörjningsenhet som medföljer apparaten.
- Innan du rider, använd alltid hjälm, hand-/handledsskydd, knäskydd, armbågsskydd och annan skyddsutrustning.
- Sparkcykeln får endast användas av en person. Skyldighet att alltid ha skor på sig. Avled inte användningen av fordonet.
- Denna produkt är endast avsedd för personlig åkning och är inte avsedd för akrobatisk användning.
- Produkten rekommenderas för användning av användare över 16 år och under 50 år. Personer som inte är lämpliga att använda på denna produkt inkluderar: (1) personer som är påverkade av alkohol eller droger, (2) personer som inte kan delta i ansträngande fysiska aktiviteter på grund av hälsa eller fysiska tillstånd, (3) personer som är oförmögna att hålla balansen eller som inte kan hålla balansen på grund av nedsatt motorik, (4) personer vars storlek överstiger viktgränsen, (5) kvinnor som är gravida, (6) personer som lider av syn- och/eller hörselnedsättningar.
- Följ lokala lagar och förordningar när du använder denna produkt. Åk inte där det är förbjudet enligt lokala lagar.
- När du färdas i länder och regioner där det inte finns några relevanta nationella standarder och föreskrifter för elektriska sparkcyklar, var noga med att strikt följa säkerhetskraven för användare i denna manual. SPACEWALKER PTE. LTD. kommer inte att bära något direkt ansvar och solidariskt ansvar för all egendom, personliga förluster, olyckor, rättsliga tvister och alla andra negativa händelser som orsakar intressekonflikter orsakade av användning av beteenden som strider mot användarmanualen.
- Åk inte i körfält eller bostadsområden där både fordon och fotgängare är tillåtna. När du passerar genom en plats avsedd för fotgängare som har rätt till rätt-till-väg-lagarna som övergångsställe, vänligen gå av och gå med sparkcykeln.
- Välj inte platser där barn, fotgängare, husdjur, fordon, cyklar eller andra hinder och potentiella faror kan dyka upp för din första åktur.
- Nödvändiga förberedelser för att använda denna produkt inkluderar: att se till att styrsystemet är korrekt justerat, att alla anslutna tillbehör (såsom fällsystemet) är ordentligt åtdragna och oskadade, och att bromsar och hjul är i

gott skick.

- Utför en grundläggande inspektion av elsparkcykeln före varje åktur. Om det finns onormala tillstånd som lösa delar, varningar om lågt batteri, punkterade däck eller överdrivet slitage på däck, konstiga ljud, funktionsfel och andra onormala tillstånd, sluta omedelbart att köra och ring efter professionell support.
- Nödvändiga förberedelser för att använda denna produkt inkluderar: att se till att styrsystemet är korrekt justerat, att alla anslutna tillbehör (såsom fällsystemet) är ordentligt åtdragna och oskadade, och att bromsar och hjul är i gott skick.
- För att åka säkert måste du tydligt kunna se vad som finns framför dig och du måste vara väl synlig för andra.
- Åk inte i dåligt väder, dålig sikt eller efter intensiv fysisk ansträngning.
- Slå på strålkastaren och sakta ner hastigheten när du cyklar i mörker.
- Se till att stödet är placerat på ett plant underlag och att sparkcykeln är tillräckligt stabil för att stå ensam innan du lämnar den.
- Denna elektriska sparkcykel är en fritidsanordning. Men när man går in på ett allmänt område kommer det att betraktas som ett transportmedel och är föremål för eventuella säkerhetsrisker för alla transportmedel. Att åka i strikt överensstämmelse med instruktionerna i denna manual kommer att skydda dig och andra i största utsträckning.
- Användaren bör kontrollera användningsgränserna i enlighet med lokala bestämmelser. Kör sparkcykeln på de vägar eller områden som är tillåtna enligt lokala bestämmelser och lagar och parkera den på de tillåtna områdena. Skoterns maximala hastighet är begränsad till 25 km/h. Om de lokala bestämmelserna och lagarna har olika bestämmelser om maxhastighet, kommer de lokala bestämmelserna och lagarna att ha företräde. Vänligen respektera och följ trafiksäkerheten och fordonsreglerna.
- Respektera fotgängares förkörsrätt. Försök att inte skrämra dem när du kör, särskilt barn. När du färdas bakom fotgängare, ring på din ringklocka för att ge dem en förvarning och sakta ner din sparkcykel för att passera från vänster och håll till höger i låg hastighet medan du kör över dem (gäller länder där fordon kör på högersida). När du korsar fotgängare, håll lägsta hastighet eller stig av fordonet.
- I vilket fall som helst, förutse din bana och din hastighet samtidigt som du respekterar väggkoden, trottoarens kod och de mest utsatta. Meddela din närvaro när du närmar dig en fotgängare eller cyklist när du inte syns eller hörs. Korsa de skyddade passagerna medan du går. Korsa de skyddade passagerna medan du går. Undvik områden med hög trafik eller överfulla områden.
- Att åka med hög hastighet eller en hastighet som inte är lämplig eller tillräcklig för situationen (dåliga väderförhållanden, dåliga ytförhållanden eller liknande) kan leda till en potentiell tappa stabiliteten eller tappa kontrollen. För att minska risken måste du följa alla instruktioner i denna manual. Var försiktig vid montering och demontering av produkten, den kan ramla och orsaka skada.
- Trafiken i städer har många hinder att korsa som trottoarkanter eller trappor. Det rekommenderas att undvika hinderhopp. Det är viktigt att förutse och anpassa din bana och hastighet till en fotgängare innan du korsar dessa hinder. Det rekommenderas också att stiga av fordonet när dessa hinder blir farliga på grund av sin form, höjd eller halka.
- Låna inte ut din sparkcykel till den som inte känner till driften. Innan du lånar ut den elektriska sparkcykeln till andra, se till att användaren har läst denna manual och sett instruktionsvideon och förstått den grundläggande funktionen. Påminn användare att bära säkerhetsskydd på rätt sätt för att säkerställa användarens säkerhet.
- Kontakta din säljare för lämpliga utbildningsorganisationer.
- Ta i alla fall hand om dig själv och andra.

- All last som fästs på styret kommer att påverka fordonets stabilitet.
- Rör inte bromssystemet, det kan orsaka skador på grund av vassa kanter. Bromsen kan bli varm vid användning. Rör inte vid den efter användning.
- Den A-vägda emissionsljudtrycksnivån är mindre än 70 dB(A).
- För en bättre åkupplevelse rekommenderas att utföra ett regelbundet underhåll av produkten.
- Eliminera alla vassa kanter som orsakas av användning.
- Tillbehör och andra Accessoarier som inte är godkända av tillverkaren får inte användas.
- Regelbundet underhåll av fordonet är en säkerhetsfaktor.
- Såväl de självåtdragande muttrarna som de andra självåtdragande fästena kan förlora sin effektivitet och att de kan behöva efterdras.
- Kontrollera regelbundet åtdragningen av de olika bultade elementen, särskilt hjulaxlarna, viksystemet, styrsystemet och bromsaxeln.
- Modifiera eller transformera inte fordonet, inklusive styrrör och hylsa, skaft, vikmekanism och bakbroms.
- Gör inga modifieringar som inte anges i anvisningarna.
- Se till att sparkcykeln är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.
- För att undvika oavsiktliga skador såsom elektriska stötar och brand orsakade av felaktig användning, läs instruktionerna noggrant före användning och förvara dem ordentligt för framtida referens.
- Använd denna produkt i enlighet med instruktionerna i användarmanualen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.
- Slå av kjøretøyet eller sett det i ikke-operasjonell modus under lading.
- Ladda inte om laddningsporten eller laddningskabeln är våt. Läs denna användarmanual noggrant innan du laddar.
- Ladda inte sparkcykeln vid en omgivningstemperatur över 40°C eller under 0°C.
- Håll ett säkert avstånd när skotern kör på en jämn väg. Bromssträckan ökar i våta förhållanden.
- Stötdämpningen för den här produkten är inte justerbar (om tillämpligt).
- Apparaten är inte avsedd att användas på höjder över 2000 m över havet.
- Apparaten ska kopplas bort från sin strömkälla under service och vid byte av delar.
- Den externa flexibla kabeln eller sladden till denna transformator (laddare) kan inte bytas ut; om sladden är skadad ska transformatorn (laddaren) kasseras.
- Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna transformator är skadad, ska den bytas ut av tillverkaren eller deras servicerepresentant eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Den här produkten innehåller batterier som endast kan bytas ut av kvalificerade tekniker eller kundservice.
- Denna apparat innehåller batterier som endast kan bytas ut av kvalificerade personer.

• WARNING: För att ladda batteriet, använd endast den löstagbara

försörjningsenheten som medföljer denna apparat. Använd inte en batteriladdare från någon annan produkt. Håll ett säkert avstånd från omgivande brännbart material vid laddning.

WARNING: Använd inte batteri eller batteriladdare från tredje part. Använd endast med FY0634201300 strömförsörjningsenhet.

WARNING! Håll plastskydd borta från barn för att undvika kvävning.

WARNING! Använd aldrig produkten nära en vattenkälla.

WARNING! Sluta använda produkten när den är skadad.

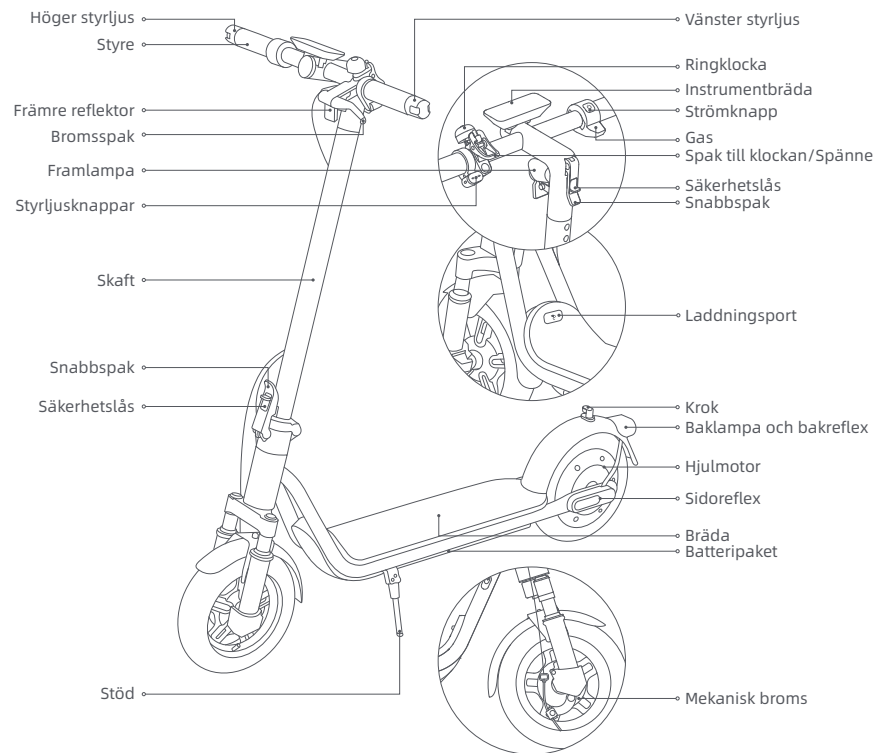
WARNING! Som med alla mekaniska komponenter utsätts ett fordon för höga påfrestningar och slitage. De olika materialen och komponenterna kan reagera olika på slitage eller utmattning. Om den förväntade livslängden för en komponent har överskridits kan den plötsligt gå sönder och därmed riskera att orsaka skador på användaren. Sprickor, repor och missfärgningar i områden som utsätts för höga belastningar tyder på att komponenten har överskridit sin livslängd och kontakta en auktoriserad eller specialiserad reparatör.

Se upp för klämningsrisken av händer och klämpunkter i följande lägen under användning:

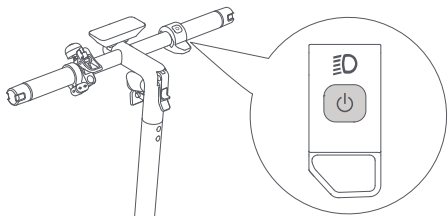
1. Mellan styret och stammen vid montering av styret.
2. Öppningar på hjulen.
3. Mellan främre stänkskärmen och däcket.
4. Mellan snabbkopplingsspaken och snabbkopplingsspakens lås samt mellan fällningsfogan och stammen vid hopfällning eller utfällning.
5. Mellan stänkskärmar och hjulen.



2. Produktöversikt

Elsparkcykel

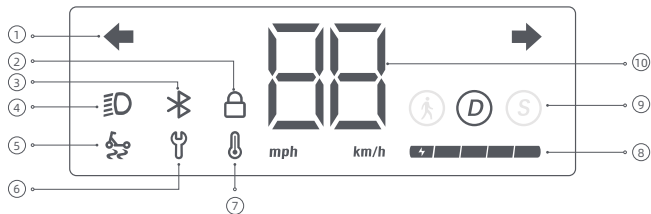


Strömknapp






Strömknapp: Tryck på knappen  för att starta sparkcykeln och håll knappen  intryckt i 2 till 3 sekunder för att stänga av sparkcykeln. När sparkcykeln är på, tryck en gång för att slå på/stänga av framlampan och baklampan, och tryck två gånger för att ändra åkläge.

Instrumentbräda



- ① Styrindikering: När skotern är på, tryck på vänster eller höger styrknapp, sedan blinkar motsvarande styrlampa och indikatorn på kontrollpanelen. Samtidigt kommer summern att reagera med samma frekvens. Tryck på knappen igen för att släcka styrljuset.
- ② Låsa: När ikonen tänds indikerar det att elsparkcykeln är låst. Du kan låsa/låsa upp elsparkcykeln via NAVEE-appen.

- ③ Bluetooth: Bluetooth-ikonen är alltid på, vilket indikerar att sparkcykeln har anslutits till den mobila enheten.
- ④ Ljus: När skotern är på, tryck på strömknappen för att slå på/stänga av strålkastaren och bakljuset. Alternativt kan du aktivera den automatiska ljusavkänningsfunktionen via APP. Under åkturen kommer strålkastaren och baklyktan att tändas/släckas automatiskt baserat på omgivande ljusstyrka.
Obs: Efter att ha aktiverat den automatiska ljusavkänningsfunktionen, om du tänder eller stänger av ljuset manuellt, kommer denna funktion tillfälligt att avaktiveras. Du måste starta om den elektriska skotern för att den ska träda i kraft.
- ⑤ TCS antisladd påminnelse: När antisladdfunktionen TCS (traktionskontrollsystem) är aktiverad kan elsparkcykeln förhindra att däcken slirar för mycket för att bibehålla stabiliteten under åtgärder som start, acceleration eller svängning. Antisladdfunktionen TCS är aktiverad när  är på och avaktiverad när  är av. Denna funktion kan aktiveras eller inaktiveras via Xiaomi Home-appen.
- ⑥ Felmeddelande: När skifttryckelikonen lyser rött indikerar det att sparkcykeln har ett fel.
- ⑦ Temperaturvarning: Om batteritemperaturen är för hög eller för låg kommer termometerikonen att lysa. Använd eller ladda sparkcykeln efter att dess batteritemperatur återgått till det normala driftsområdet.
- ⑧ Batterinivå: Batterinivån indikeras med 5 streck, som var och en representerar cirka 20 % av ett fullt batteri.
- ⑨ Åklägen:  är för gälläge, och dess maxhastighet är 6 km/h. D är för standardläge. S är för sportläge.
- ⑩ Hastighetsmätare: Den visar aktuell hastighet när sparkcykeln används. När sparkcykeln har ett problem visar den en felkod. När sparkcykeln laddas visar den aktuell batterinivå.

3. Skötsel och underhåll

Rengöring

Under rengöring, se till att sparkcykeln är avstängd, att laddningskabeln är urkopplad och att gummiskyddet är stängt.

Torka av huvudchassit med en mjuk fuktig trasa, den svåra att ta bort smutsen kan skrubbas med en tandborste. Torka sedan av alla områden med en torr trasa.

VARNING!

- Tvätta inte sparkcykeln med en högtrycksvätt.
- Rengör inte sparkcykeln med frätande rengöringsmedel, eftersom det kommer att skada sparkcykelns yttre och inre struktur.

Batteri

Ladda alltid innan du tar ur batteriet för att förlänga batteriets livslängd.

När du åker, förvarar eller laddar, överskrid inte den specificerade temperaturgränsen (se specifikationerna). Underlåtenhet att följa instruktionerna för användning, förvaring eller laddning kan resultera i batteriskada, underlåtenhet att ladda och ogiltigförklara garantin.

Den fulladdade sparkcykeln har en ungefärlig standbytid på 120-180 dagar. Om den inte används under en längre tid bör den laddas var 60:e dag. Var uppmärksam på standbytiden för att förhindra oåterkalleliga skador på batteriet som orsakas av att batteriet inte laddas.

VARNING!

- Använd inte batteripaket av andra modeller eller märken, eftersom det kan finnas en säkerhetsrisk.
- Använd endast original batteriladdaren för att undvika potentiella skador eller brand.
- Om batteriet är skadat eller blött med vatten, ladda inte eller fortsätt att använda det.
- Ta inte bort batteriet. Att ta bort batteriet är komplicerat och felaktig användning kan påverka sparkcykelns funktion.

Förvaring

Om sparkcykeln inte ska användas under en längre tid, ladda den helt, stäng sedan av den och förvara den på en sval, torr plats. Ladda om sparkcykeln minst varannan månad för att förhindra batteriskador. Se till att sparkcykeln är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.

VARNING!

- Vänligen lämna inte sparkcykeln under het sol eller starkt fuktig plats under längre perioder.
- Placera inte skotern nära brandfarliga material.
- Denna produkt innehåller ett inbyggt litiumbatteri och får endast transporteras när det är tillåtet enligt lokala lagar och förordningar.

Miljöinstruktioner

Sparkcykeln innehåller ett uppladdningsbart litiumjonbatteri, och felaktig kassering av dessa batterier kommer att skada miljön. Följ stegen nedan för att ta bort batterierna innan du kasserar skotern och kassera batterierna på rätt sätt:

1. Innan du tar bort batterierna rekommenderas det att tömma dem helt och se till att scootern är frånkopplad från strömkällan. Skruva sedan loss skoterns bottenkåpa för att ta bort den och ta bort batteripackets hållarfäste.
2. Koppla ur batterikontakten och ta sedan bort batterierna. Skada inte batterihöljet för att undvika risk för skador. Använd inte batteriet om det är skadat, om det har en konstig lukt, avger rök eller blir överhettat. Håll ett läckande batteri borta från andra föremål.
3. Kassera de borttagna batterierna på en professionell återvinningsanläggning.

Underhållsschema för skoter (rekommenderad):

Att underhålla skotern regelbundet kan hjälpa till att hålla skotern snygg och i gott skick, undvika säkerhetsrisker, minimera haverier, sakta ner slitaget av skotern och förlänga skoterns livslängd.

Artikel	Serviceobjekt	Åtgärder	Varje månad	Var 3:e månad	Var 500:e km/6 månader	Var 1000:e km/1 år	Var 10000:e km/3 år
Däck	Däckslitage	Kontrollera om däcket är sprucket, deformerat, slitet osv.			✓	✓	✓

Artikel	Serviceobjekt	Åtgärder	Varje månad	Var 3:e månad	Var 500:e km/6 månader	Var 1000:e km/1 år	Var 10000:e km/3 år
Skrubar	Styrets monteringskruvar	Dra åt skruven som förbinder styret med spindelenheten (med det rekommenderade vridmomentet på $3,0 \pm 0,5$ N·m).		✓	✓	✓	✓
		Dra åt acceleratorskruven (med rekommenderat vridmoment på $2,0 \pm 0,1$ N·m).				✓	✓
		Dra åt bromsspakens skruv (med rekommenderat vridmoment på $3,5 \pm 0,3$ N·m).					
Funktioner	Bromsjustering	Före justering, se till att skotern är avstängd och inte laddas. Verktyg: 3 mm insexnyckel (verktyget måste förberedas av användaren). När bromsen är för hårt justerad, använd verktyget för att skruva muttern på skruvstången moturs. Då kortar du bromsvajerns blottade nedre del en aning. När bromsen är för löst justerad, använd verktyget för att skruva muttern på skruvstången medurs. Då förlänger du bromsvajerns blottade nedre del en aning.			✓	✓	✓
	Uppladdning	Ladda skotern vid en lämplig temperatur. Indikatorn på batteriladdaren är röd när skotern laddas och blir grön när skotern är fulladdad. Kontrollpanelen kommer att visa laddningsstatus samtidigt under laddningen.			✓	✓	✓
	Styrning	Vrid styret 60° åt vänster och höger för att säkerställa att svängvinkeln är korrekt och att styrningen är fri från motstånd och stagnation.				✓	✓
Viktiga komponenter	Batterimontering	Ladda skotern helt innan du lämnar den oanvänd under en längre tid och starta den för att ladda var 60:e dag.					✓

Hjul, bromsbelägg och andra känsliga delar är slitna eller skadade och behöver bytas ut, vänligen kontakta kundservice i tid.
TF för att hitta en kvalificerad servicebutik, kontakta oss via service@navee.tech/www.naveetech.com

4. Specifikationer

Produkt	NavEE elsparkcykel				
	Modell	V25i Pro II-E	V25i Pro II-IT	V25i Pro II-S	
Dimensioner	Fordon: L x B x H (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
	Ihopfälld: L x B x H (mm)	1206 x 166 x 560			
Nettovikt	Fordonets nettovikt (kg)	17,7			
Förare	Belastningsområde (kg)	25-100			
	Ålder (år)	16 - 50			
	Kroppslängd (cm)	120 - 200			
Monterad elsparkcykel	Maxhastighet (km/h)	25	20	20	
	Allmän räckvidd (km) ^[2]	Cirka 25			
	Växelfrekvens(km) ^[3]	D	Cirka 18	Cirka 25	Cirka 25
		S	Cirka 16	Cirka 18	Cirka 18
	Max. uppförlutning (%)	Cirka 15			
	Lämpliga ytor	Cement- eller asfaltsvägar, med avsatser på under 1 cm eller springor som är smalare än 3 cm.			
	Arbetstemperatur (°C)	-10 till 40			
Förvaringstemperatur (°C)	-20 till 45				
IP-klassning	IPX5				
Laddningstid (h)	Cirka 4.5				
Batteripaket	Modell	T2314-BA2A			
	Märkspänning (V DC)	36			
	Max. laddningsspänning (V DC)	42			
	Märkeffekt (Wh)	183,6			
	Intelligent batterihanteringssystem	Överhettning-, kortslutnings-, överströms-, överurladdnings- och överladdningsskydd			
Normalt temperaturintervall för laddning (°C)	0 till 40				
Nominell kapacitet (Ah)	5,1				
Hjulumotor	Nominell effekt (kW; W)	0,3; 300	0,3; 300	0,25; 250	
	Modell ^[4]	FY0634201300			
Batteriladdare	Uteffekt (kW; W)	0,0533; 53,3			
	Indata	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Märkspänning (V DC; A)	42,0; 1,3			
Däck	Fram- och bakdäck	10-tums luftdäck			
	Bluetooth	Frekvensband (s)	2,4000-2,4835 GHz		
		Max. RF-effekt (dBm)	8		

[1] Fordonshöjd: från marken till elsparkcykelns överdel.

[2] Allmän räckvidd: uppmätt utan vind och vid 25 °C, elsparkcykeln fulladdad för körning med en konstant hastighet på 15 km/h på en plan yta med en last på 75 kg.

[3] Växelfrekvens: Mätt när det inte blåser och vid 25°C, är scootern fulladdad för att köra i max. hastighet i varje växel på en plan yta med en last på 75 kg.

[4] Använd endast laddaren som medföljer i förpackningen för att ladda batteriet. Se laddarens parametrar i specifikationerna.

Produkt	Namn	NAVEE elsparkcykel			
	Modell	V50i Pro II-E	V50i Pro II-IT	V50i Pro II-S	
Dimensioner	Fordon: L x B x H (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
	Ihopfälld: L x B x H (mm)	1206 x 166 x 560			
Nettovikt	Fordonets nettovikt (kg)	19			
	Belastningsområde (kg)	25-120			
Förare	Ålder (år)	16-50			
	Kroppslängd (cm)	120-200			
	Maxhastighet (km/h)	25	20	20	
Monterad elsparkcykel	Allmän räckvidd (km) ^[2]	Cirka 50			
	Växelfrekvens(km) ^[3]	D	Cirka 30	Cirka 50	Cirka 50
		S	Cirka 26	Cirka 30	Cirka 30
	Max. uppförlutning (%)	Cirka 18			
	Lämpliga ytor	Cement- eller asfaltsvägar, med avsats på under 1 cm eller springor som är smalare än 3 cm.			
	Arbetsstemperatur (°C)	-10 till 40			
	Förvaringstemperatur (°C)	-20 till 45			
	IP-klassning	IPX5			
	Laddningstid (h)	Cirka 8			
	Batteripaket	Modell	T2211-BA4A		
Märkspänning (V DC)		36			
Max. laddningsspänning (V DC)		42			
Märkeffekt (Wh)		367,2			
Intelligent batterihanteringssystem		Överhettning-, kortslutnings-, överströms-, överurladdnings- och överladdningsskydd			
Normalt temperaturintervall för laddning (°C)		0 till 40			
Hjulmotor	Nominell kapacitet (Ah)	10,2			
	Nominell effekt (kW; W)	0,35; 350	0,35; 350	0,25; 250	
Batteriladdare	Modell ^[4]	FY0634201300			
	Uteffekt (kW; W)	0,0533; 53,3			
	Indata	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Märkspänning (V DC; A)	42,0; 1,3			
Däck	Fram- och bakdäck	10-tums luftdäck			
Bluetooth	Frekvensband (s)	2,4000-2,4835 GHz			
	Max. RF-effekt (dBm)	8			

[1] Fordonshöjd: från marken till elsparkcykelns överdel.

[2] Allmän räckvidd: uppmätt utan vind och vid 25 °C, elsparkcykeln fulladdad för körning med en konstant hastighet på 15 km/h på en plan yta med en last på 75 kg.

[3] Växelfrekvens: Mätt när det inte blåser och vid 25°C, är scootern fulladdad för att köra i max. hastighet i varje växel på en plan yta med en last på 75 kg.

[4] Använd endast laddaren som medföljer i förpackningen för att ladda batteriet. Se laddarens parametrar i specifikationerna.

5. Certifieringar

RoHS-direktivet (Restriction of Hazardous Substances)

Denna SPACEWALKER PTE. LTD. produkt med medföljande delar (kablar, sladdar och så vidare) uppfyller kraven i direktiv 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning ("RoHS recast" eller "RoHS 2").

EU-försäkran om överensstämmelse



Denna enhet uppfyller EU:s krav på begränsning av allmänhetens exponering för elektromagnetiska fält genom hälsoskydd. Härmed förklarar SPACEWALKER PTE. LTD. att radioutrustningstypen: [V25i Pro II-E], [V25i Pro II-IT], [V25i Pro II-S],[V50i Pro II-E], [V50i Pro II-IT] och [V50i Pro II-S] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU och 2006/42/EG. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: www.naveetech.com

EU-försäkran om överensstämmelse

Information om batteriåtervinning för Europeiska unionen



Batterier eller förpackningar med batterier är märkta i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/66/EG med ändring 2013/56/EU om batterier och ackumulatörer och batterier och ackumulatörer. Direktivet fastställer ramarna för retur och återvinning av använda batterier och ackumulatörer som är tillämpliga i hela Europeiska unionen. Denna etikett tillämpas på olika batterier för att ange att batteriet inte ska slängas, utan snarare återvinnas vid slutet av livslängden enligt detta direktiv.

I enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/66/EG med ändring 2013/56/EU märks batterier och ackumulatörer för att ange att de ska samlas in separat och återvinnas i slutet av deras livslängd. Etiketten på batteriet kan också innehålla en kemisk symbol för den berörda metallen i batteriet (Pb för bly, Hg för kvicksilver och Cd för kadmium). De som använder batterier och ackumulatörer får inte slänga batterier och ackumulatörer som osorterat kommunalt avfall, utan måste använda de regler för insamling som är tillgänglig för kunderna avseende retur, återvinning och behandling av batterier och ackumulatörer. Kundens medverkan är viktig för att minimera eventuella potentiella effekter av batterier och ackumulatörer på miljön och på människors hälsa på grund av potentiell förekomst av farliga ämnen.

Innan elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) placeras i avfallsinsamling eller i avfallsinsamlingsanläggningar måste slutanvändare av utrustning som innehåller batterier och/eller ackumulatörer ta bort dessa batterier och ackumulatörer för separat insamling.

WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment)



Alla produkter märkta med den här symbolen är el- och elektronikprodukter (WEEE i enlighet med direktivet 2012/19/EU) och får inte avyttras tillsammans med osorterat hushållsavfall. Du bör istället skydda människors hälsa och miljön genom att lämna in ditt el- och elektronikavfall till de insamlingsstationer för återvinning av el- och elektronikutrustning som tillhandahålls av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt avyttring och återvinning bidrar till att minska negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller de lokala myndigheterna för mer information om dessa insamlingsplatser och vilka villkor som gäller.

Säkerhetsvarning



Fara!
Läs bruksanvisningen före användning.



WARNING!
Läs noggrant och behåll för framtida referens.



WARNING
Varm yta



Får inte utsättas för fukt



Ljus



SMPS som innehåller en kortslutningssäker säkerhetsisoleringsringstransformator (inherent eller icke-inherent)



SMPS (strömförsörjningsenhet med switchläge)



Tidsfördröjning miniatyrsäkringslänk där X är symbolen för tids-/strömkaraktistiken enligt IEC 60127



WARNING!
Endast för inomhusbruk (för laddaren).



WARNING
Klass II apparat



WARNING
Vassa kanter



≤5000m

Laddaren är avsedd att användas på höjder som inte överstiger 5000m.



Styrljus



Risk för elektriska stötar, öppna inte, endast för inomhusbruk



Växelström



Polaritet på laddarens utgång, mitten positiv

Batteriladdare

WARNING

1. Laddaren är endast avsedd för inomhusbruk. Utsätt ej för regn eller snö.
2. Använd inte för icke-uppladdningsbara batterier, eftersom de kan överhettas och gå sönder.
3. Felaktig användning av andra typer av batterier kan spricka och orsaka personskador och andra skador.
4. Bränn inte, plocka isär eller kortslut inte batterier.
5. Om batteriernas prestanda minskar avsevärt är det dags att byta ut batterierna.
6. Förvara laddaren på en sval och torr plats när den inte används.
7. Koppla bort strömförsörjningen innan du sätter i eller bryter anslutningarna till batteriet.
8. Explosiva gaser. Förhindra lågor och gnistor. Sörj för god ventilation under laddning.
9. Under laddning måste batteriet placeras i ett välventilerat utrymme.
10. Förvara apparater utom räckhåll för barn eller olämpliga personer. Låt dem inte använda apparaterna utan uppsikt.
11. Denna apparat är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
12. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår farorna inblandade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
13. Den externa flexibla kabeln eller sladden till denna transformator kan inte ersättas. Om sladden skadas ska transformatorn kasseras.
14. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut mot en speciell sladd eller montering som finns tillgänglig från tillverkaren eller dess serviceagent.

Laddningsinstruktioner

1. Anslut laddaren direkt till en strömkälla. Använd aldrig en förlängningsladd.
2. Laddaren kan bara ladda litiumjonbatterier.
3. Undvik omvänd laddning.
4. Laddarna är inte avsedda för laddning av bilbatterier.

 Löstagbar strömförsörjningsdel

Batteripaket

VARNING

1. Demontera, öppna eller strimla inte sekundära celler eller batterier.
2. Förvara batterier utom räckhåll för barn. Batterianvändning av barn bör övervakas. Förvara särskilt små batterier utom räckhåll för små barn.
3. Uppsök läkare omedelbart om en cell eller ett batteri har svalts.
4. Utsätt inte celler eller batterier för hetta eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.
5. Kortslut inte en cell eller ett batteri. Förvara inte celler eller batterier slumpmässigt i en kartong eller låda där de kan kortsluta varandra eller kortslutas av andra metallföremål.
6. Ta inte ut en cell eller ett batteri ur originalförpackningen förrän den ska användas.
7. Utsätt inte celler eller batterier för mekaniska stötar.
8. I händelse av att en cell läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om kontakt har skett, tvätta det drabbade området med rikliga mängder vatten och uppsök läkare.
9. Använd inte någon annan laddare än den som specifikt tillhandahålls för användning med utrustningen.
10. Observera plus- (+) och minus (-) markeringarna på cellen, batteriet och utrustningen och säkerställ korrekt användning.
11. Använd inte någon cell eller batteri som inte är designade för användning med utrustningen.
12. Blanda inte celler av olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ i en enhet.
13. Köp alltid det batteri som rekommenderas av tillverkaren av enheten för utrustningen.
14. Håll celler och batterier rena och torra.
15. Torka av cell- eller batteripolerna med en ren torr trasa om de blir smutsiga.
16. Sekundära celler och batterier måste laddas före användning. Använd alltid rätt laddning och se tillverkarens instruktioner eller utrustningsmanual för korrekta laddningsinstruktioner.
17. Lämna inte ett batteri på en längre laddning när det inte används.
18. Efter längre förvaringsperioder kan det vara nödvändigt att ladda och ladda ur cellerna eller batterierna flera gånger för att få maximal prestanda.
19. Behåll den ursprungliga produktlitteraturen för framtida referens.
20. Använd endast cellen eller batteriet i den applikation som den var avsedd för.
21. Om möjligt, ta bort batteriet från utrustningen när den inte används.
22. Kassera på rätt sätt.

1. Sikkerhedsinstruktioner

Originale vejledninger

VIGTIG! Læs manualen omhyggeligt før du bruger produktet og gem det til fremtidig reference. For en detaljeret e-manual, besøg venligst www.naveetech.com.

- **D**ette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- **B**ørn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- **D**ette apparat er beregnet til førere over 8 år og personer med fysiske og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.
- **B**ørn må ikke lege med apparatet. **R**engøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- **A**pparatet må kun bruges med den strømforsyningsenhed, der følger med apparatet.
- **F**ør du kører, skal du altid bære hjelme, hånd-/håndledsbeskyttere, knæbeskyttere, albuebeskyttere og andet beskyttelsesudstyr.
- **L**øbehjulet må kun bruges af én person. **F**orpligtelse til altid at have sko på. **U**ndlad at omdirigere brugen af køretøjet.
- **D**ette produkt er kun til privat brug og er ikke beregnet til akrobatiske brug.
- **P**roduktet anbefales til førere over 16 år og under 50 år. **P**ersoner, der ikke er egnede til at køre på dette produkt, omfatter: (1) personer under påvirkning af alkohol eller stoffer, (2) personer, der ikke er i stand til at deltage i anstrengende fysiske aktiviteter på grund af helbredsmæssige eller fysiske forhold, (3) personer, der ikke er i stand til at holde balancen, eller som ikke kan holde balancen på grund af nedsat motorik, (4) personer, hvis størrelse overstiger vægtgrænsen, (5) kvinder, der er gravide, (6) personer, der lider af syns- og/eller hørenedsættelse.
- **O**verhold lokale love og regler, når du kører på dette produkt. **K**ør ikke hvor det er forbudt i henhold til lokal lovgivning.
- Når du kører i lande og regioner, hvor der ikke er relevante nationale standarder og regler for elektriske løbehjul, skal du sørge for nøje at overholde sikkerhedskravene for førere i denne betjeningsvejledning. SPACEWALKER PTE. LTD. vil ikke bære noget direkte ansvar og solidarisk ansvar for at ejendom, personlige tab, ulykker, juridiske tvister og alle andre uønskede hændelser, der forårsager interessekonflikter forårsaget af brugen af adfærd i strid med brugermanualen.
- **K**ør ikke i vejbaner eller boligområder, hvor både køretøjer og fodgængere er tilladt. Når du passerer gennem et sted, der er udpeget til fodgængere, som er berettiget til vigepligtslovgivningen, såsom fodgængerovergang, bedes du stå af for at gå sammen med løbehjulet.
- **V**ælg ikke steder, hvor børn, fodgængere, kæledyr, køretøjer, cykler eller andre forhindringer og potentielle farer kan dukke op på din første tur.
- **N**ødvendige forberedelser til brug af dette produkt omfatter: at sikre, at styresystemet er korrekt justeret, at alt tilsluttet tilbehør (såsom foldesystemet) er korrekt spændt og ubeskadiget, og at bremses og hjul er i god stand..

- Udfør en grundlæggende inspektion af el-løbehjulet før hver tur. Hvis der er unormale forhold, såsom løse dele, advarsler om lavt batteri, flade dæk eller overdrevent slid på dæk, mærkelige lyde, fejlfunktioner og andre unormale forhold, skal du stoppe med at køre med det samme og tilkalde professionel support.
- Nødvendige forberedelser til brug af dette produkt omfatter: at sikre, at styresystemet er korrekt justeret, at alt tilsluttet tilbehør (såsom foldesystemet) er korrekt spændt og ubeskadiget, og at bremsen og hjul er i god stand.
- For at køre sikkert skal du tydeligt kunne se, hvad der er foran dig, og du skal være tydeligt synlig for andre.
- Kørsel på dårligt vejr, dårlig sigtbarhed eller efter intens fysisk anstrengelse.
- Tænd forlygterne og sænk hastigheden, når du kører i mørke.
- Sørg for, at kickstativet er placeret på en flad overflade, og at kick-scooteren er stabil nok til at stå alene, før du forlader den.
- Dette elektriske løbehjul er en fritidsenhed. Men når man går ind på et offentligt område, vil det blive betragtet som et transportmiddel og underlagt mulige sikkerhedsrisici for alle transportmidler. At køre i nøje overensstemmelse med instruktionerne i denne manual vil beskytte dig og andre i størst muligt omfang.
- Føreren bør kontrollere grænserne for brug i overensstemmelse med de lokale regler. Kørsel på veje eller områder, der er tilladt i henhold til lokale regler og love, og parker den på de tilladte områder. Løbehjulets maksimale hastighed er begrænset til 25 km/t. Hvis de lokale regler og love har forskellige bestemmelser om den maksimale hastighed, vil de lokale regler og love være gældende. Respekter og følg færdselsreglerne og køretøjsreglerne.
- Respekter fodgængeres forførselsret. Prøv ikke at forskrække dem under kørsel, især børn. Når du kører bagved fodgængere, skal du ringe på din klokke for at give dem en advarsel og sænke farten på dit løbehjul for at passere fra deres venstre side, og holde til højre med lav hastighed, mens du kører hen over dem (gælder for lande, hvor køretøjer kører til højre). Når du kører på tværs af fodgængere, skal du holde den laveste hastighed eller stå af køretøjet.
- Under alle omstændigheder skal du foregribe din bane og din hastighed, mens du respekterer vejen, fortovet og de mest sårbare personer. Giv besked om din tilstedeværelse, når du nærmer dig en fodgænger eller cyklist, når du ikke bliver set eller hørt. Kryds de beskyttede passager, mens du går. Undgå områder med høj trafik eller overfyldte områder.
- At køre med høj hastighed eller en hastighed, der ikke er passende eller tilstrækkelig til situationen (dårlige vejrforhold, dårlige overfladeforhold eller lignende) kan føre til et potentielt tab af stabilitet eller tab af kontrol. For at reducere enhver risiko skal du følge alle instruktioner i denne manual. Vær forsigtig ved montering og afmontering af produktet, da det kan falde ned og forårsage skade.
- Trafikken i byen har mange forhindringer at krydse, såsom kantsten eller trapper. Det anbefales at undgå forhindringsspring. Det er vigtigt at forudse og tilpasse din bane og hastighed til en fodgænger, før du krydser disse forhindringer. Det anbefales også at komme af køretøjet, når disse forhindringer bliver farlige på grund af deres form, højde eller glidning.
- Udlån ikke dit løbehjul til dem, der ikke kender betjeningen. Før du udlåner el-løbehjulet til andre, skal du sørge for, at føreren har læst denne instruktionsmanual og set instruktionsvideoen og forstået den grundlæggende betjening. Mind førere om at bære sikkerhedsbeskyttelse korrekt for at sikre førerens sikkerhed.
- Kontakt din sælger for passende uddannelsesorganisationer.
- I alle tilfælde skal du passe på dig selv og andre.
- Enhver belastning på styret vil påvirke køretøjets stabilitet.
- Rør ikke ved bremsesystemet, da det kan forårsage skader på grund af skarpe kanter. Bremsen kan blive varm

under brug. Rør ikke efter brug.

- Det A-vægtede emissionslydtryksniveau er mindre end 70 dB(A).
 - For en bedre køreoplevelse anbefales det at udføre en regelmæssig vedligeholdelse af produktet.
 - Fjern eventuelle skarpe kanter forårsaget af brug.
 - Tilbehør og eventuelle yderligere dele, som ikke er godkendt af producenten, må ikke anvendes.
 - Regelmæssig vedligeholdelse af køretøjet er en sikkerhedsfaktor.
 - De selvspændende møtrikker samt de øvrige selvspændende befæstigelsesdele kan miste deres effektivitet, og de skal muligvis efterspændes.
 - Kontrollér regelmæssigt tilspændingen af de forskellige boltede elementer, især hjulakslerne, foldesystemet, styresystemet og bremseakslen.
 - Undlad at ændre eller transformere køretøjet, inklusive styrerøret og muffen, fremspinden, foldemekanismen og bagbremsen.
 - Foretag ikke ændringer, der ikke er angivet i instruktionerne.
 - Sørg for, at løbehjulet er slukket, når den transporteres og opbevares i dens originale emballage, hvis det er muligt.
 - For at undgå utilsigtede skader såsom elektrisk stød og brand forårsaget af forkert brug, bedes du læse instruktionerne omhyggeligt før brug, og opbevare dem korrekt til fremtidig reference.
 - Brug venligst dette produkt i overensstemmelse med instruktionerne i brugermanualen. Førere er ansvarlige for ethvert tab eller skade, der opstår som følge af forkert brug af dette produkt.
 - Sluk køretøjet, eller sæt det i en ikke-driftstilstand under opladning.
 - Oplad ikke, hvis ladeporten eller ladekablet er vådt. Læs denne manual omhyggeligt før opladning.
 - Oplad ikke løbehjulet ved en omgivende temperatur over 40°C eller under 0°C.
 - Hold en sikker afstand, når scooteren kører på en jævn vej uden hædning. Bremselængden vil øges i vådt vejr.
 - Stødborsteringen på dette produkt kan ikke justeres (hvis relevant).
 - Apparatet er ikke beregnet til brug i højder på mere end 2000 m over havets overflade.
 - Apparatet skal være afbrudt fra strømkilden under service og ved udskiftning af dele.
 - Det eksterne fleksible kabel eller ledning på denne transformator (oplader) kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal transformatoren (opladeren) skrottes.
 - Hvis det eksterne fleksible kabel eller ledningen til denne transformator er beskadiget, skal det udskiftes af producenten eller deres serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
 - Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå en fare.
 - Dette produkt indeholder batterier, som kun kan udskiftes af kvalificerede teknikere eller af eftersalgsservice.
 - Dette apparat indeholder batterier, som kun kan udskiftes af fagfolk.
- ADVARSEL: Med henblik på genopladning af batteriet må du kun bruge den aftagelige forsyningsenhed, der følger med dette apparat. Brug ikke en batterioplader fra et andet produkt.**

Hold sikker afstand til de omgivende brændbare stoffer under opladning.

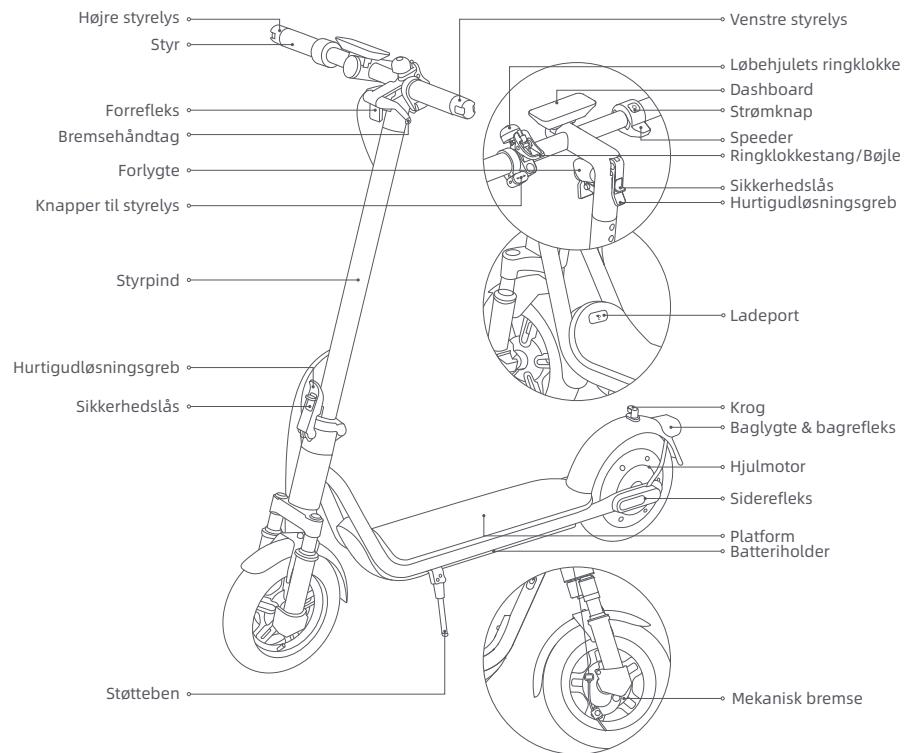
- **ADVARSEL:** Brug ikke batterier eller batteriopladere fra en tredjepart. Brug kun med FY0634201300 forsyningsenhed.
- **ADVARSEL!** Hold plastikbetræk væk fra børn for at undgå kvælning.
- **ADVARSEL!** Brug aldrig produktet tæt på en vandkilde.
- **ADVARSEL!** Stop med at bruge produktet, når det er beskadiget.
- **ADVARSEL!** Som med enhver mekanisk komponent er et køretøj udsat for høje belastninger og slid. De forskellige materialer og komponenter kan reagere forskelligt på slid eller træthed. Hvis den forventede levetid for en komponent er overskredet, kan den pludselig gå i stykker og dermed risikere at forårsage skader på føreren. Revner, ridser og misfarvninger i områder, der er udsat for høje belastninger, indikerer, at komponenten har overskredet sin levetid. Kontakt venligst en autoriseret eller specialiseret reparatør.

Pas på farer for håndklemning og klemningspunkter i følgende positioner under brug:

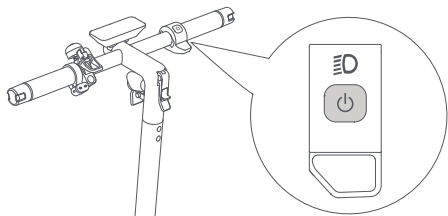
1. Mellem styret og stangen ved montering af styret.
2. Åbning på hjulene.
3. Mellem forskærmen og bundpladen.
4. Mellem quick release-håndtaget og quick release-håndtagets lås og mellem foldeleddet og stangen ved sammen- eller udfoldning.
5. Mellem forskærmene og hjulene.

2. Produktoversigt

El-løbehjul

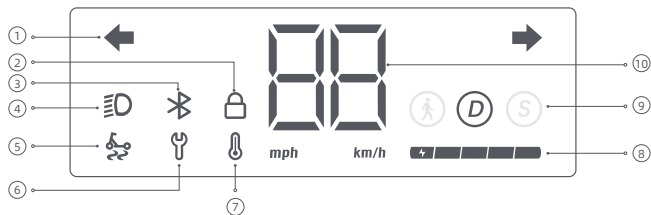


Strømknap






Strømknap: Tryk på knappen  for at tænde løbehjulet, og hold knappen  nede i 2 til 3 sekunder for at slukke løbehjulet. Når løbehjulet er tændt, tryk én gang for at tænde/slukke forlygten og baglygten, og tryk to gange for at skifte køretilstand.

Dashboard



- ① Styretøjsindikator: Når scooteren er tændt, skal du trykke på venstre eller højre styringsknap, hvorefter den tilsvarende styrelampe og indikatoren på kontrolpanelet blinker. I mellemtiden vil summeren reagere med samme frekvens. Tryk på knappen igen for at slukke styrelyset.
- ② Lås: Når ikonet lyser op, indikerer det, at løbehjulet er låst. Lås løbehjulet/lås løbehjulet op via NAVEE-appen.
- ③ Bluetooth: Bluetooth-ikonet er altid tændt, hvilket indikerer, at løbehjulet er blevet forbundet med den mobile enhed.

- ④ Lys: Når scooteren er tændt, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at tænde/slukke forlygten og baglygten. Alternativt kan du aktivere den automatiske lysfølsomme funktion via APP'en. Under kørslen vil forlygten og baglygten tænde/slukke automatisk baseret på lysstyrken i omgivelserne. Bemærk: Hvis du tænder eller slukker lyset manuelt efter at have aktiveret den automatiske lysfølsomme funktion, vil denne funktion midlertidigt blive deaktiveret. Du bliver nødt til at genstarte el-scooteren, før den træder i kraft.
- ⑤ TCS-anti-skrid-påmindelse: Når anti-skrid-funktionen TCS (traction control system) er aktiveret, kan løbehjulet forhindre dækkene i at skride for meget og opretholde stabiliteten under handlinger såsom start, acceleration eller drejning. TCS-anti-skrid-funktionen er aktiveret, når  er tændt, og deaktiveret, når  er slukket. Funktionen kan aktiveres eller deaktiveres i Xiaomi Home-appen.
- ⑥ Fejlmeddelelse: Når skruenøgleikonet er rødt, indikerer det, at løbehjulet har en fejl.
- ⑦ Temperaturadvarsel: Hvis batteritemperaturen er for høj eller for lav, vil termometerikonet være tændt. Brug eller oplad løbehjulet, efter dens batteritemperatur vender tilbage til det normale driftsområde.
- ⑧ Batteriniveau: Batteristrømmen er angivet med 5 søjler, der hver repræsenterer cirka 20 % af et fuldt batteri.
- ⑨ Køretilstande:  er til gangtilstand, og dens maksimale hastighed er 6 km/t. D er til standardtilstand. S er til sportstilstand.
- ⑩ Speedometer: Den viser den aktuelle hastighed, når løbehjulet kører. Når løbehjulet har et problem, viser den en fejlkode. Når løbehjulet oplader, viser den det aktuelle batteriniveau.

3. Pleje og vedligeholdelse

Rengøring

Under rengøring skal du sørge for, at løbehjulet er slukket, ladekablet er trukket ud, og gummiklappen er lukket.

Tør hovedstellet af med en blød fugtig klud, og det svære snavs kan skrubbes med en tandbørste. Tør derefter alle områder af med en tør klud.

ADVARSEL!

- Vask ikke løbehjulet med en højtryksvandspray.
- Rengør ikke løbehjulet med ætsende rengøringsmiddel, som vil beskadige løbehjulets ydre og indre struktur.

Batteri

Oplad altid, før du opbruger batteriet for at forlænge batteriets levetid.

Når du kører, opbevarer eller oplader, må du ikke overskride den specificerede temperaturgrænse (se specifikationerne). Undladelse af at følge instruktionerne for brug, opbevaring eller opladning kan resultere i batteriskade, manglende opladning og ugyldiggøre garantien.

Det fuldt opladede løbehjul har en cirka standbytid på 120-180 dage. Hvis den ikke bruges i længere tid, skal den oplades hver 60. dag. Vær opmærksom på standby-tiden for at forhindre uoprettelig skade på batteriet forårsaget af manglende opladning.

ADVARSEL!

- Brug ikke batteripakker af andre modeller eller mærker, da der kan være en sikkerhedsrisiko.
- Brug kun den originale batterioplader for at undgå potentiel skade eller brand.
- Hvis batteriet er beskadiget eller gennemblødt med vand, må du ikke oplade eller fortsætte med at bruge det.
- Fjern ikke batteriet. Det er kompliceret at fjerne batteriet, og forkert betjening kan påvirke løbehjulets funktion.

Opbevaring

Hvis løbehjulet ikke skal bruges i en længere periode, skal den oplades helt, derefter slukkes og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad løbehjulet mindst hver 2. måned for at forhindre batteriskader. Sørg for, at løbehjulet er slukket, når den transporteres og opbevares i dens originale emballage, hvis det er muligt.

ADVARSEL!

- Efterlad ikke løbehjulet under varm sol eller et stærkt fugtigt sted i længere perioder.
- Placer venligst ikke scooteren i nærheden af brændbare materialer.
- Dette produkt indeholder et indbygget lithiumbatteri og må kun transporteres, når det er tilladt i henhold til lokale love og regler.

Miljøinstruktioner

Løbehjulet indeholder en genopladelig lithium-ion batteripakke, og forkert bortskaffelse af disse batterier vil skade miljøet. Følg nedenstående trin for at fjerne batterierne, før du kasserer løbehjulet og kasser batterierne korrekt:

1. Før du fjerner batterierne, anbefales det at aflade dem helt og sikre, at scooteren er afbrudt fra strømforsyningen. Skru derefter bunddækslet af scooteren for at fjerne det, og fjern batteripakkens fastgørelsesbeslag.
2. Tag batteristikket ud, og fjern derefter batterierne. Beskadig ikke batterikassen for at undgå risiko for skader. Brug ikke batteriet, hvis det er beskadiget, har en mærkelig lugt, udsender røg eller bliver overophedet. Hold et utæt batteri væk fra andre genstande.
3. Bortskaf de fjernede batterier på et professionelt genbrugssted.

Vedligeholdelsesplan for løbehjul (anbefalet):

Regelmæssig vedligeholdelse af løbehjulet kan hjælpe med at holde det pæn og i god stand, undgå sikkerhedsrisici, minimere nedbrud, bremse forringelsen af løbehjulet og forlænge dets levetid.

Enhed	Serviceobjekt	Handlinger	Hver måned	Hver tredje måned	Hver 500 km/6 måneder	Hver 1000 km/1 år	Hver 10.000 km/3 år
Dæk	Slid på dæk	Tjek om dækket er revnet, deformeret, slidt etc.			✓	✓	✓
Skruer	Monteringskruer til styret	Stram skruen, der forbinder styret med styrpinden (med det anbefalede drejningsmoment på 3,0 ± 0,5 N·m).		✓	✓	✓	✓
		Stram speederskruen (med det anbefalede drejningsmoment på 2,0 ± 0,1 N·m).					
		Stram bremsegræbskruen (med det anbefalede drejningsmoment på 3,5 ± 0,3 N·m).				✓	✓

Enhed	Serviceobjekt	Handlinger	Hver måned	Hver tredje måned	Hver 500 km/6 måneder	Hver 1000 km/1 år	Hver 10.000 km/3 år
Funktioner	Bremsejustering	Før du justerer, skal du sørge for, at løbehjulet er slukket og ikke bliver opladet. Værktøj: 3 mm unbrakonøgle (værktøjet skal forberedes af brugeren). Under justering skal du trække i enden af bremsekablet for at gøre kablet stramt. Bemærkninger: Hvis bremsen er for stram, bruges værktøjet til at dreje møtrikken på gevindstykket mod uret, så bremsekablets synlige nederste del gøres lidt kortere. Hvis bremsen er for løs, bruges værktøjet til at dreje møtrikken på gevindstykket med uret, så bremsekablets synlige nederste del gøres lidt længere.			✓	✓	✓
	Opladning	Oplad løbehjulet ved en passende temperatur. Indikatoren på batteriopladeren er rød, når løbehjulet oplades, og lyser grøn, når løbehjulet er fuldt opladet. Kontrolpanelet vil vise opladningsstatus samtidigt under opladning.			✓	✓	✓
	Styretøj	Drej styret 60° til venstre og højre for at sikre, at drejevinklen er korrekt, og at styringen er fri for modstand og stagnation.				✓	✓
Vigtige komponenter	Batterisamling	Oplad løbehjulet helt, inden du efterlader den ubrugt i længere tid, og tænd den for at oplade hver 60. dag.					✓

Hvis hjul, bremsekodser og andre sårbare dele er slidte eller beskadigede og skal udskiftes, bedes du kontakte eftersalgsservicen i tide.

For at finde en kvalificeret servicebutik, kontakt os via service@navee.tech/www.naveetech.com

4. Specifikationer

Produkt	Navn	NAVEE El-løbehjul			
Dimensioner	Model	V25i Pro II-E	V25i Pro II-IT	V25i Pro II-S	
	Køretøj: L x B x H (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
Nettovægt	Efter foldning: L x B x H (mm)	1206 x 166 x 560			
	Køretøjets nettovægt (kg)	17,7			
Fører	Lasteområde (kg)	25-100			
	Alder (år)	16-50			
	Kropslængde (cm)	120-200			
Samlet el-løbehjul	Maks. hastighed (km/t)	25	20	20	
	Generel rækkevidde (km) ^[2]	Ca. 25			
	Gærets rækkevidde (km) ^[3]	D	ca. 18	ca. 25	ca. 25
		S	ca. 16	ca. 18	ca. 18
	Maks. stigningsvinkel (%)	Ca. 15			
	Egnede overflader	Cement- eller asfaltveje med kanter på mindre end 1 cm eller revner, der er mindre end 3 cm.			
	Driftstemperatur (°C)	-10 til 40			
Opbevaringstemperatur (°C)	-20 til 45				
IP-klassificering	IPX5				
	Opladningstid (timer)	Ca. 4,5			
Batteripakke	Model	T2314-BA2A			
	Nominal spænding (V DC)	36			
	Maks. ladespænding (V DC)	42			
	Nominal energi (Wh)	183,6			
	Avanceret batteristyringssystem	Beskyttelse mod overophedning, kortslutning, overspænding, overafledning og overopladning			
	Normalt ladetemperaturområde (°C)	0 til 40			
Hjulmotor	Nominal kapacitet (Ah)	5,1			
	Mærkeeffekt (kW, W)	0,3; 300	0,3; 300	0,25; 250	
Batterioplader	Model ^[4]	FY0634201300			
	Udgangseffekt (kW, W)	0,0533; 53,3			
	Indgang	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Nominal effekt (VDC, A)	42,0; 1,3			
Dæk	For- og bagdæk	10-tommers luftdæk			
Bluetooth	Frekvensbånd (s)	2,4000 - 2,4835 GHz			
	Maks. RF-effekt (dBm)	8			

[1] Køretøjshøjde: Fra jorden til toppen af løbehjulet.

[2] Generel rækkevidde: Målt, når der ikke er nogen vind og ved 25 °C. Løbehjulet er fuldt opladet til at køre med en konstant hastighed på 15 km/t på fladt underlag med en last på 75 kg.

[3] Gear Range: Målt når der ikke er vind og ved 25°C, er scooteren fuldt opladet til at køre med maksimal hastighed i hvert gear på en flad overflade med en belastning på 75 kg.

[4] Batteriet må udelukkende genoplades med den medfølgende batterioplader. Se parametrene for batteriopladeren i Specifikationer.

Produkt	Navn	NAVEE El-løbehjul			
	Model	V50i Pro II-E	V50i Pro II-IT	V50i Pro II-S	
Dimensioner	Køretøj: L x B x H (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
	Efter foldning: L x B x H (mm)	1206 x 166 x 560			
Nettovægt	Køretøjets nettovægt (kg)	19			
Fører	Lasteområde (kg)	25-120			
	Alder (år)	16-50			
	Kropslængde (cm)	120-200			
Samlet el-løbehjul	Maks. hastighed (km/t)	25	20	20	
	Generel rækkevidde (km) ^[2]	Ca. 50			
	Gearets rækkevidde (km) ^[3]	D	ca. 30	ca. 50	ca. 50
		S	ca. 26	ca. 30	ca. 30
	Maks. stigningsvinkel (%)	Ca. 18			
	Egnede overflader	Cement- eller asfalterede veje med kanter på mindre end 1 cm eller revner, der er mindre end 3 cm.			
	Driftstemperatur (°C)	-10 til 40			
	Opbevaringstemperatur (°C)	-20 til 45			
	IP-klassificering	IPX5			
	Opladningstid (timer)	Ca. 8			
Batteripakke	Model	T2211-BA4A			
	Nominal spænding (V DC)	36			
	Maks. ladespænding (V DC)	42			
	Nominal energi (Wh)	367,2			
	Avanceret batteristyringssystem	Beskyttelse mod overophedning, kortslutning, overspænding, overfladning og overopladning			
	Normalt ladetemperaturområde (°C)	0 til 40			
Hjulmotor	Nominal kapacitet (Ah)	10,2			
	Mærkeeffekt (kW, W)	0,35; 350	0,35; 350	0,25; 250	
Batterioplader	Model ^[4]	FY0634201300			
	Udgangseffekt (kW, W)	0,0533; 53,3			
	Indgang	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Nominal effekt (VDC, A)	42,0; 1,3			
Dæk	For- og bagdæk	10-tommers luftdæk			
Bluetooth	Frekvensbånd (s)	2,4000-2,4835 GHz			
	Maks. RF-effekt (dBm)	8			

[1] Køretøjshøjde: Fra jorden til toppen af løbehjulet.

[2] Generel rækkevidde: Målt, når der ikke er nogen vind og ved 25 °C. Løbehjulet er fuldt opladet til at køre med en konstant hastighed på 15 km/t på fladt underlag med en last på 75 kg.

[3] Gear Range: Målt når der ikke er vind og ved 25°C, er scooteren fuldt opladet til at køre med maksimal hastighed i hvert gear på en flad overflade med en belastning på 75 kg.

[4] Batteriet må udelukkende genoplades med den medfølgende batterioplader. Se parametrene for batteriopladeren i Specifikationer.

5. Certificeringer

Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (ROHS)

Produktet fra SPACEWALKER PTE. LTD., og tilhørende dele (kabler, ledninger osv.) overholder begrænsningen af anvendelsen af visse farlige substanser i elektrisk og elektronisk udstyr i EU-direktiv 2011/65/EU, bilag II, som ændret ved EU-direktiv 2015/863/EU.

EU-overensstemmelseserklæring



Denne anordning overholder EU-kravene om begrænsning af eksponering af den generelle offentlighed for elektromagnetiske felter gennem sundhedsbeskyttelse.

Hermed erklærer SPACEWALKER PTE. LTD., at radioudstyret type: [V25i Pro II-E], [V25i Pro II-IT], [V25i Pro II-S],[V50i Pro II-E], [V50i Pro II-IT] og [V50i Pro II-S] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU og 2006/42/EF.Allur textinn um samræmisýfirlyngu ESB má nálgast á eftirfarandi vefslóð: www.naveetech.com

EU-overensstemmelseserklæring

Information om genanvendelse af batterier for EU



Batterier eller emballage til batterier er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2006/66/EF og ændringen 2013/56/EU om batterier og akkumulatører og udtjente batterier og akkumulatører. Direktivet fastsætter lovgrundlaget for returnering og genanvendelse af udtjente batterier og akkumulatører og gælder i hele den Europæiske Union. Dette mærkat sættes på forskellige batterier for at angive, at batteriet ikke må smides ud, men skal genindsamles, når det er udtjent.

I overensstemmelse med det europæiske direktiv 2006/66/EF og ændringen 2013/56/EU skal batterier og akkumulatører mærkes for at angive, at de skal indsamles separat og genanvendes ved ophørt levetid. Mærkatet på batteriet kan også omfatte et kemisk symbol for det pågældende metal i batteriet (Pb for bly, Hg for kviksølv og Cd for cadmium). Brugere af batterier og akkumulatører må ikke bortskaffe batterier og akkumulatører som usorteret husholdningsaffald, men skal bruge det indsamlingssystem, der er tilgængelige for forbrugere, til returnering, genanvendelse og behandling af batterier og akkumulatører. Kundedeltagelsen er vigtig for at minimere potentielle virkninger af batterier og akkumulatører på miljøet og den menneskelige sundhed på grund af tilstedeværelsen af farlige substanser.

Før elektronisk og elektrisk udstyr (EEE) placeres i affaldsindsamlingskredsløbet eller i affaldsindsamlingsfaciliteter, skal slutbrugeren af udstyr, der indeholder batterier og/eller akkumulatører, tage disse batterier og akkumulatører ud til separat indsamling.

Direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)



Ethvert produkt, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet skal du beskytte den menneskelige sundhed og miljøet ved at overgive dit affaldsudstyr til et dertil beregnet indsamlingspunkt til genanvendelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, som er udnævnt af de nationale eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse vil bidrage til at forhindre potentielt negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om lokationen samt vilkårene og betingelserne for sådanne.

Sikkerhedsadvarsel



Fare!
Læs brugsanvisningen før brug.



ADVARSEL!
Læs omhyggeligt og opbevar den til senere brug.



ADVARSEL
Varm overflade



Må ikke udsættes for fugt



Lys



SMPS med en kortslutningssikker sikkerhedsisolerende transformer (iboende eller ikke iboende)



SMPS (switch mode-strømforsyningsenhed)



Time-lag miniature sikring, hvor X er symbolet for tid/strøm-karakteristikken som angivet i IEC 60127.



ADVARSEL!
Kun til indendørs brug (til opladeren).



ADVARSEL
Apparat i klasse II



ADVARSEL
Skarpe kanter



≤5000m

Opladeren er beregnet til brug i højder, der ikke overstiger 5000 m.



Styrelys



Jævnstrøm



Vekselstrøm



Polaritet på opladerens udgang, center positiv

Batterioplader

ADVARSEL

- Opladeren er kun beregnet til indendørs brug. Den må ikke udsættes for regn eller sne.
- Må ikke bruges til ikke-genopladelige batterier, da de kan blive overophedede og gå i stykker.
- Misbrug af andre typer batterier kan forårsage personskade og skader.
- Batterier må ikke forbrændes, skilles ad eller kortsluttes.
- Hvis batterierne ydeevne forringes væsentligt, er det tid til at udskifte dem.
- Opbevar opladeren på et køligt og tørt sted, når den ikke er i brug.
- Afbryd strømforsyningen, før du foretager eller afbryder tilslutninger til batteriet.
- Eksplorative gasser. Undgå flammer og gnister. Sørg for tilstrækkelig ventilation under opladning.
- Under opladning skal batteriet placeres i et godt ventileret område.
- Hold elektriske apparater uden for børns eller svage personers rækkevidde. Lad dem ikke bruge apparaterne uden opsyn.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Det eksterne fleksible kabel eller ledningen på denne transformer kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal transformatoren skrottes.
- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes med en speciel ledning eller samling, der kan fås hos producenten eller dennes serviceagent.

Instruktioner til opladning

- Tilslut opladeren direkte til en strømkilde. Brug aldrig forlængerledninger.
- Opladeren kan kun oplade lithium-ion-batterier.
- Undgå omvendt opladning.
- Opladerne er ikke beregnet til at oplade bilbatterier.

 aftagelig strømforsyningsdel

Batteripakke

ADVARSEL

1. Sekundære celler eller batterier må ikke afmonteres, åbnes eller makuleres.
2. Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Børns brug af batterier skal overvåges. Hold især små batterier uden for små børns rækkevidde.
3. Søg straks lægehjælp, hvis en celle eller et batteri er blevet slugt.
4. Celler og batterier må ikke udsættes for varme eller ild. Undgå opbevaring i direkte sollys.
5. Kortslut ikke en celle eller et batteri. Opbevar ikke celler eller batterier tilfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortsluttede af andre metalgenstande.
6. Tag ikke en celle eller et batteri ud af den originale emballage, før det skal bruges.
7. Udsæt ikke celler eller batterier for mekaniske stød.
8. Hvis en celle lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis der har været kontakt, skal du vaske det berørte område med rigelige mængder vand og søge lægehjælp.
9. Brug ikke andre opladere end dem, der specifikt leveres til brug sammen med udstyret.
10. Overhold plus (+) og minus (-) mærkerne på cellen, batteriet og udstyret, og sørg for korrekt brug.
11. Brug ikke celler eller batterier, som ikke er beregnet til brug sammen med udstyret.
12. Bland ikke celler af forskellig fabrikation, kapacitet, størrelse eller type i en enhed.
13. Køb altid det batteri, som producenten af udstyret anbefaler til udstyret.
14. Hold celler og batterier rene og tørre.
15. Tør celle- eller batteripolerne af med en ren, tør klud, hvis de bliver snavsede.
16. Sekundære celler og batterier skal oplades før brug. Brug altid den korrekte oplader, og se producentens instruktioner eller udstyrsmanualen for korrekte opladningsinstruktioner.
17. Lad ikke et batteri stå til opladning i længere tid, når det ikke er i brug.
18. Efter længere tids opbevaring kan det være nødvendigt at oplade og aflade cellerne eller batterierne flere gange for at opnå maksimal ydelse.
19. Opbevar den originale produktliteratur til fremtidig reference.
20. Brug kun cellen eller batteriet til den anvendelse, som det er beregnet til.
21. Fjern om muligt batteriet fra udstyret, når det ikke er i brug.
22. Bortskaf det korrekt.

1. Sikkerhetsinstruksjoner

Originale instruksjoner

VIKTIG! Pelase les nøye før du bruker produktet, og ta vare på det til senere bruk. For detaljert e-manuell, vennligst besøk www.naveetech.com

- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
Barn må holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet er beregnet på ryttere over 8 år og personer med fysiske og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert.
Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.
- Apparatet skal kun brukes sammen med strømforsyningsenheten som følger med apparatet.
- Før kjøring, bruk til enhver tid hjelm, hånd-/håndledd-beskyttelse, knebeskyttelse, albuebeskyttelse og annet beskyttelsesutstyr.
- Scooteren skal kun brukes av en person. Du er forpliktet til å alltid bruke sko. Ikke legg om bruken av dette kjøretøyet.
Dette produktet er kun beregnet på privat bruk, og er ikke beregnet på akrobatisk bruk.
- Produktet anbefales for ryttere over 16 år og under 50 år. Personer som ikke er egnet for å kjøre dette produktet inkluderer: (1) personer under påvirkning av alkohol eller narkotika, (2) personer som ikke er i stand til å delta i anstrengende fysiske aktiviteter på grunn av helsemessige eller fysiske forhold, (3) personer som ikke er i stand til å holde balansen eller som ikke kan holde balansen på grunn av svekkede motoriske ferdigheter, (4) personer hvis størrelse overstiger vektgrensen, (5) kvinner som er gravide, (6) personer som lider av syns- og/eller hørselshemminger.
- Følg lokale lover og forskrifter når du kjører dette produktet. Ikke kjør der det er forbudt i henhold til lokale lover.
- Når du sykler i land og regioner der det ikke er relevante nasjonale standarder og forskrifter for elektriske scootere, må du sørge for å overholde sikkerhetskravene for sjåfører i denne bruksanvisningen. SPACEWALKER PTE. LTD. vil ikke bære noe direkte ansvar og felles og flere ansvar for all eiendom, personlige tap, ulykker, juridiske tvister, og alle andre uønskede hendelser som forårsaker interessekonflikter forårsaket av bruk av atferd i strid med bruksanvisningen.
- Ikke kjør i kjørefelt eller boligområder der både kjøretøy og fotgjengere er tillatt. Når du passerer gjennom et sted utpekt for fotgjengere som har rett til rett til veis lover som crosswalk, vennligst gå av for å gå sammen med scooteren.
- Ikke velg steder der barn, fotgjengere, kjæledyr, kjøretøy, sykler eller andre hindringer og potensielle farer kan oppstå for din første tur.
- Krevde forberedelser for bruk av dette produktet inkluderer: Forsikre at styresystemet er skikkelig justert, at alt tilkoblet tilbehør (som foldesystemet) er skikkelig strammet og uskadet, og at bremsene og hjulene er i god stand.

- Utfør en grunnleggende inspeksjon av den elektriske scooteren før hver tur. Hvis det er unormale forhold som løse deler, varsler om lavt batterinivå, flate dekk eller overdreven slitasje på dekk, merkelige lyder, funksjonsfeil og andre unormale forhold, slutt å sykle umiddelbart og ring etter profesjonell støtte.
- Krevde forberedelser for bruk av dette produktet inkluderer: Forsikre at styresystemet er skikkelig justert, at alt tilkoblet tilbehør (som foldesystemet) er skikkelig strammet og uskadet, og at bremsene og hjulene er i god stand.
- For å sykle trygt, må du tydelig kunne se hva som er foran deg, og du må være tydelig synlig for andre.
- Ikke sykle i dårlig vær, lav sikt eller etter intens fysisk anstrengelse.
- Ikke skru på frontlyset og senk farten når du kjører i mørket.
- Forsikre deg om at støtten er plassert på en flat overflate og at sparkesykkelen er stabil nok til å stå alene før du forlater den.
- Denne elektriske scooteren er en fritidsenhet. Men når du går inn i et offentlig område, vil det bli ansett som et transportmiddel og underlagt mulige sikkerhetsrisikoer for alle transportmidler. Hvis du kjører strengt i henhold til instruksjonene i denne håndboken, vil du og andre i størst mulig grad beskytte deg og andre.
- Brukeren bør kontrollere bruksbegrensningene i henhold til lokale forskrifter. Kjør scooteren på veiene eller områdene som er tillatt i henhold til lokale forskrifter og lover, og parker den i de tillatte områdene. Maksimal hastighet på scooteren er begrenset til 25 km / t. Hvis de lokale forskriftene og lovene har forskjellige bestemmelser om maksimal hastighet, vil de lokale forskriftene og lovene ha forrang. Respekter og følg trafikksikkerhet og kjøretøyregler.
- Respekter fotgjengernes veirett. Prøv å ikke skremme dem mens du kjører, spesielt barn. Når du sykler bakfra fotgjengere, ring klokken for å gi dem en heads-up og sakte scooteren ned for å passere fra venstre, og hold til høyre i lav hastighet mens du sykler over dem (gjelder for land der kjøretøy kjører til høyre). Når du kjører over fotgjengere, må du holde den laveste hastigheten eller gå av kjøretøyet.
- I alle fall kan du forutse banen og hastigheten din mens du respekterer veikoden, koden til fortauet og de mest sårbare. Informer deg når du nærmer deg en fotgjenger eller syklist når du ikke blir sett eller hørt. Kryss de beskyttede passasjene mens du går. Kryss de beskyttede passasjene mens du går. Unngå områder med høy trafikk eller overbefolkede områder.
- Kjøring med høy hastighet eller en hastighet som ikke er passende eller tilstrekkelig for situasjonen (dårlige værforhold, dårlige overflateforhold eller lignende) kan føre til potensielt tap av stabilitet eller tap av kontroll. For å redusere risikoen må du følge alle instruksjonene i denne håndboken. Vær forsiktig når du monterer og demonterer produktet, det kan falle og forårsake skade.
- Trafikken i byen har mange hindringer å krysse, for eksempel fortauser eller trapper. Det anbefales å unngå hinderhopp. Det er viktig å forutse og tilpasse banen og hastigheten til en fotgjenger før du krysser disse hindringene. Det anbefales også å komme seg ut av kjøretøyet når disse hindringene blir farlige på grunn av form, høyde eller glidning.
- Ikke lån ut scooteren din til den som ikke kjenner operasjonene. Før du låner ut den elektriske scooteren til andre, må du sørge for at rytteren har lest denne bruksanvisningen og sett instruksjonsvideoen, og forstått den grunnleggende operasjonen. Minn rytterne på å bruke sikkerhetsbeskyttelse på riktig måte for å sikre passasjerens sikkerhet.
- Kontakt selgeren for å få riktige opplæringsorganisasjoner.
- I alle tilfeller, ta vare på deg selv og andre.
- Enhver last som er festet til styret vil påvirke kjøretøyet stabilitet.

- Ikke berør bremsesystemet, det kan forårsake skader på grunn av skarpe kanter. Bremsen kan bli varm i bruk. Ikke berør etter bruk.
- Lydtryknivået for A-vektet utslipp er mindre enn 70 dB(A).
- For en bedre kjøeropplevelse anbefales det å utføre et regelmessig vedlikehold av produktet.
- Fjern eventuelle skarpe kanter forårsaket av bruk.
- Tilbehør og eventuelle tilleggsartikler som ikke er godkjent av produsenten skal ikke brukes.
- Regelmessig vedlikehold av kjøretøyet er en viktig faktor for sikkerhet.
- De selvstrammende mutrene så vel som andre selvstrammende fester kan miste sin effektivitet og kan trenge etterstramming.
- Kontroller regelmessig strammingen av de forskjellige boltede elementene, spesielt hjulakslene, foldesystemet, styresystemet og bremseakselen.
- Ikke modifier eller transformer kjøretøyet, inkludert styrerøret og hylsen, stammen, foldemekanismen og bakkbremsen.
- Ikke foreta noen modifikasjoner som ikke er nevnt i instruksjonene.
- Forsikre deg om at scooteren er slått av når den transporteres og oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.
- For å unngå utilsiktede skader som elektrisk støt og brann forårsaket av feil bruk, vennligst les instruksjonene nøye før bruk, og oppbevar dem riktig for fremtidig bruk.
- Bruk dette produktet i henhold til instruksjonene i brukerhåndboken. Brukere er ansvarlige for eventuelle tap eller skader som oppstår som følge av feil bruk av dette produktet.
- Slå av kjøretøyet eller sett det i ikke-operasjonell modus under lading.
- Ikke lad hvis ladeporten eller ladekabelen er våt. Les denne bruksanvisningen nøye før lading.
- Ikke lad scooteren ved en omgivelsestemperatur over 40 °C eller under 0 °C.
- Hold god avstand når scooteren kjøres på en jevn vei uten stigning. Bremselengden vil øke i vått vær.
- Støtdempingen på dette produktet kan ikke justeres (hvis aktuelt).
- Sparkesykkelen er ikke beregnet for bruk i høyder over 2000 m over havet.
- Apparatet skal kobles fra strømkilden under service og ved utskifting av deler.
- Den eksterne fleksible kabelen eller ledningen til denne transformatoren (laderen) kan ikke skiftes ut; hvis ledningen er skadet, skal transformatoren (laderen) kasseres.
- Hvis den eksterne fleksible kabelen eller kabelen til denne transformatoren er skadet, må den byttes ut av produsenten, serviceagenten deres eller lignende kvalifisert person for å unngå fare.
- Hvis forsyningskabelen er skadet, må den byttes av produsenten, serviceagenten deres eller lignende kvalifisert person for å unngå fare.
- Dette apparatet inneholder batterier som kun kan byttes av kvalifiserte personer.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

ADVARSEL: Når det gjelder lading av batteriet, må du bare bruke den avtakbare tilførselsenheten som følger med dette apparatet. Ikke bruk batterilader fra andre produkter. Hold

trygg avstand til de omkringliggende brennbare brennbare når du lader.

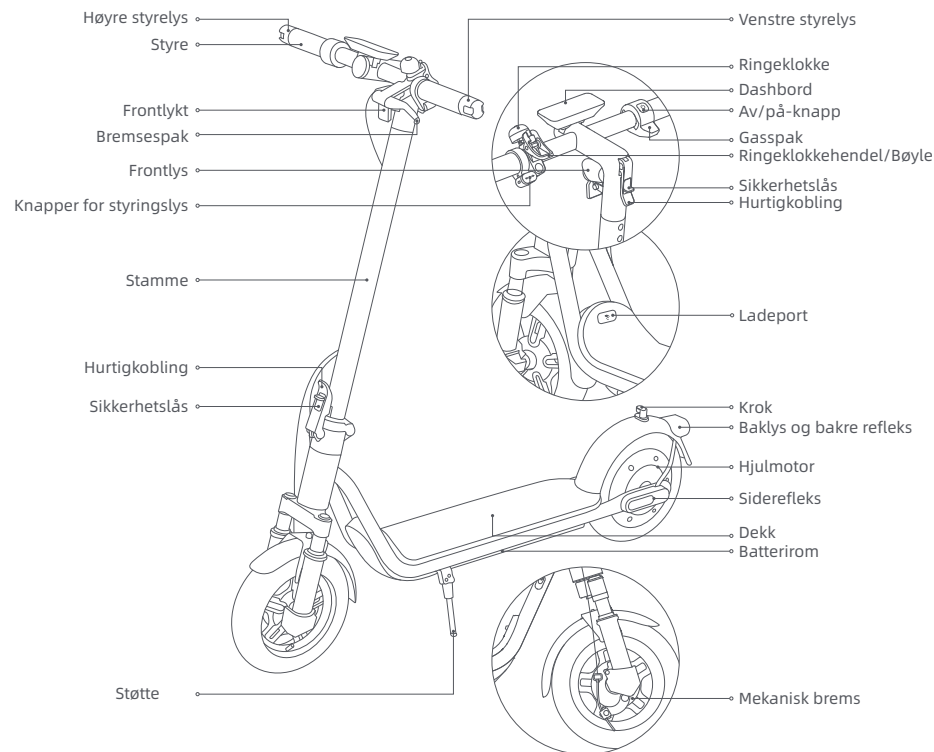
- **ADVARSEL:** Ikke bruk noe tredjepartsbatteri eller batterilader. Skal bare brukes med FY0634201300 forsyningsenhet.
- **ADVARSEL!** Hold plastdekselet unna barn for å unngå kvelning.
- **ADVARSEL!** Bruk aldri produktet i nærheten av en vannkilde.
- **ADVARSEL!** Slutt å bruke produktet når det er skadet.
- **ADVARSEL!** Som med alle mekaniske komponenter, er et kjøretøy utsatt for høye belastninger og slitasje. De ulike materialene og komponentene kan reagere forskjellig på slitasje eller tretthet. Hvis forventet levetid for en komponent er overskredet, kan den brytes plutselig, og dermed risikere å forårsake skader på brukeren. Sprekker, riper og misfarging i områdene med høy belastning indikerer at komponenten har overskredet levetiden og ta kontakt med en autorisert eller spesialisert reparatør.

Vær oppmerksom på fare for klemskader på hender og klempnker på følgende steder under bruk:

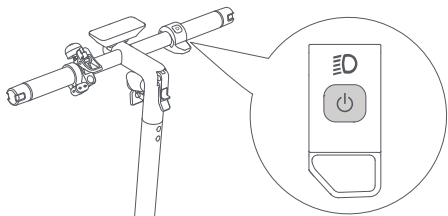
1. Mellom styret og styrestammen når styret monteres.
2. Åpninger på hjulene.
3. Mellom frontskjermen og brettet.
4. Mellom hurtigutløseren og hurtigutløserlåsen, og mellom foldeskjøten og styrestammen når du folder eller folder ut.
5. Mellom skjermene og hjulene.



2. Produktoversikt

Elsparkesykkel

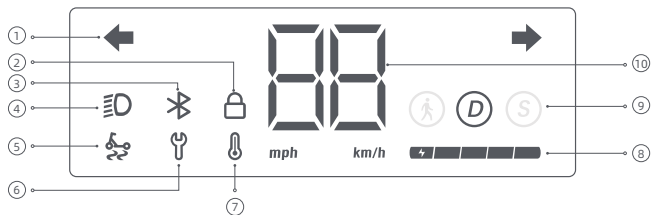


Av/på-knapp






Av/på-knapp: Trykk på knappen  for å slå på scooteren, og hold inne knappen  i 2 til 3 sekunder for å slå av scooteren. Når scooteren er på, trykker du én gang for å slå av/på frontlykten og baklyset, og trykk to ganger for å endre kjøremodus.

Dashboard



- ① Styringsindikasjon: Når scooteren er på, trykker du på venstre eller høyre styreknaapp, så blinker det tilsvarende styrelyset og indikatoren på kontrollpanelet. I mellomtiden vil summeren reagere med samme frekvens. Trykk på knappen igjen for å slå av styrelyset.
- ② Lås: Når ikonet lyser, indikerer det at scooteren er låst. Du kan låse/låse opp scooteren via NAVEE-appen.
- ③ Bluetooth: Bluetooth-ikonet er alltid på, noe som indikerer at scooteren har blitt koblet til den mobile enheten.

- ④ Lys: Når sparkesykkelen er på, trykker du på av/på-knappen for å slå på/av frontlyset og baklyset. Alternativt kan du aktivere den automatiske lysfølsomme funksjonen via APP-en. Under kjøreturen vil frontlyset og baklyset slås på/av automatisk basert på lysstyrken i omgivelsene.
Merk: Hvis du slår lyset på eller av manuelt etter at du har aktivert den automatiske lysfølsomme funksjonen, vil denne funksjonen deaktiveres midlertidig. Du må starte den elektriske sparkesykkelen på nytt for at den skal tre i kraft.
- ⑤ TCS anti-skli påminnelse: Når TCS (traction control system) anti-skli-funksjonen er aktivert, kan sparkesykkelen forhindre at dekkene sklir for mye for å opprettholde stabilitet under operasjoner som start, akselerasjon eller svinging. TCS anti-skli-funksjonen er aktivert når  er på, og deaktivert når  er av. Denne funksjonen kan aktiveres eller deaktiveres i Xiaomi Home-appen.
- ⑥ Feilmelding: Når skiftenøkkelikonet viser rødt, indikerer det at scooteren har en feil.
- ⑦ Temperatur Advarsel: Hvis batteritemperaturen er for høy eller for lav, vil termometerikonet være på. Bruk eller lad scooteren etter at batteritemperaturen er tilbake til det normale driftsområdet.
- ⑧ Batterinivå: Batteristrømmen indikeres med 5 stolper, som hver representerer omtrent 20 % av et fullt batteri.
- ⑨ Kjøremodus:  er for gangmodus, og den maksimale hastigheten er 6 km / t. D er for standardmodus. S er for sportsmodus.
- ⑩ Speedometer: Den viser gjeldende hastighet når scooteren fungerer. Når scooteren har et problem, viser den en feilkode. Når scooteren lades, viser den gjeldende batterinivå.

3. Pleie og vedlikehold

Renhold

Under rengjøring må du kontrollere at scooteren er slått av, at ladekabelen er koblet fra og at gummiklaffen er lukket.

Tørk av hovedunderstellet med en myk, fuktig klut, og smuss som er vanskelig å fjerne, kan skrubbes med tannbørste. Tørk deretter av alle områder med en tørr klut.

ADVARSEL!

- Ikke vask scooteren med høytrykksvannspray.
- Ikke rengjør scooteren med etsende rengjøringsmiddel, noe som vil skade scooterens ytre og indre struktur.

Batteri

Lad alltid opp før du bruker batteriet til å forlenge batteriets levetid.

Når du sykler, lagrer eller lader, må du ikke overskride den angitte temperaturgrensen (se spesifikasjoner). Unnlattelse av å følge instruksjonene for bruk, lagring eller lading kan føre til batteriskade, manglende lading og ugyldig garanti.

Den fulladte scooteren har en omtrentlig standby-tid på 120-180 dager. Hvis den ikke brukes på lang tid, bør den belastes hver 60. Vær oppmerksom på standby-tiden for å forhindre irreversibel skade på batteriet forårsaket av ikke lading.

ADVARSEL!

- Ikke bruk batteripakker av andre modeller eller merker, da det kan være en sikkerhetsrisiko.
- Bruk kun den originale batteriladeren for å unngå potensiell skade eller brann.
- Hvis batteriet er skadet eller gjennomvåt med vann, må du ikke lade eller fortsette å bruke det.
- Ikke ta ut batteriet. Fjerning av batteriet er komplisert, og feil drift kan påvirke driften av scooteren.

Lagring

Hvis scooteren ikke skal brukes i en lengre periode, lad den helt, slå den av og oppbevar den på et kjølig, tørt sted. Lad opp scooteren minst annenhver måned for å forhindre batteriskade. Forsikre deg om at scooteren er slått av når den transporteres og oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.

ADVARSEL!

- Vennligst ikke la scooteren stå under varm sol eller alvorlig fuktig sted i lengre perioder.
- Vennligst ikke plasser sparkesykkelen i nærheten av brennbare materialer.
- Dette produktet inneholder et innebygd litiumbatteri og må kun transporteres når det er tillatt i henhold til lokale lover og forskrifter.

Miljøinstrukser

Scooteren inneholder en oppladbar litium-ion batteripakke, og feil avhending av disse batteriene vil forårsake skade på miljøet. Følg trinnene nedenfor for å ta ut batteriene før du kaster scooteren og kast batteriene riktig:

1. Før du fjerner batteriene, anbefales det å tømme dem helt og sørge for at scooteren er frakoblet strømkilden. Skru deretter av bunndekelet på scooteren for å fjerne det, og fjern festebraketten til batteripakken.
2. Trekk ut støpselet fra batterikontakten, og ta deretter ut batteriene. Ikke skad batterihuset for å unngå fare for personskader. Ikke bruk batteriet hvis det er skadet, har en merkelig lukt, avgir røyk eller blir overopphetet. Hold et lekkende batteri borte fra andre gjenstander.
3. Kast de utmonterte batteriene på et profesjonelt resirkuleringsanlegg.

Vedlikeholdsplan for sparkesykkel (anbefales):

Vedlikehold av scooteren regelmessig kan bidra til å holde scooteren ryddig og i god stand, unngå sikkerhetsrisikoer, minimere sammenbrudd, redusere forringelsen av scooteren og forlenge scooterens levetid.

Vare	Tjenesteobjekt	Handlinger	Hver måned	Hver tredje måned	Hver 500 km/6 måneder	Hvert 1000 km/1 år	Hvert 10000 km/3 år
Dekk	Dekk slitbane slitasje	Kontroller om dekket er sprukket, deformert, slitt osv.			√	√	√
Skruer	Skruer på styrets montering	Stram skruen som forbinder styrets montering med stammeenheten (med det anbefalte dreiemomentet på 3,0 ± 0,5 N·m).		√	√	√	√
		Stram akseleratorskruen (med det anbefalte dreiemomentet på 2,0 ± 0,1 N·m). Stram bremsehåndtaksskruen (med det anbefalte dreiemomentet på 3,5 ± 0,3 N·m).				√	√

Vare	Tjenesteobjekt	Handlinger	Hver måned	Hver tredje måned	Hver 500 km/6 måneder	Hvert 1000 km/1 år	Hvert 10000 km/3 år
Funksjoner	Justering av bremsler	Forsikre deg om at scooteren er av og ikke lader før du gjør noen justeringer. 3 mm sekskantnøkkel, som verktøy (verktøyet må klargjøres av brukeren). Trekk i bremsekabelens ende mens du justerer for å stramme kabelen. Notater: · Når bremsen er for stram, bruk verktøyet til å vri mutteren på skruestangen mot klokken, for å forkorte bremsekabelens synlige bunndel. Når bremsen er for løs, bruk verktøyet til å vri mutteren på skruestangen med klokken, for å forlenge bremsekabelens synlige bunndel.			√	√	√
	Lading	Lad scooteren ved en passende temperatur. Indikatoren på batteriladeren er rød når scooteren lades, og blir grønn når scooteren er fulladet. Kontrollpanelet viser ladestatusen samtidig under lading.			√	√	√
	Styring	Drei styret 60° til venstre og høyre for å sikre at dreievinkelen er riktig og at styringen er fri for motstand og stagnasjon.				√	√
Viktige komponenter	Montering av batteri	Lad scooteren helt før du lar den stå ubrukt i lang tid, og slå den på for å lade hver 60.					√

Hvis hjul, bremseklosser og andre utsatte deler er slitt eller skadet og må skiftes ut, må du kontakte kundeservice i tide.

For å finne en kvalifisert servicebutikk, kontakt oss via service@navee.tech/www.naveetech.com

4. Spesifikasjoner

Produkt	Navn	NAVEE elektrisk scooter			
	Modell	V25i Pro II-E	V25i Pro II-IT	V25i Pro II-S	
Dimensjoner	Kjøretøy: L × B × H (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
	Etter sammenlegging: L × B × H (mm)	1206 x 166 x 560			
Nettovekt	Kjøretøyetets nettovekt (kg)	17,7			
Rytter	Lastområde (kg)	25-100			
	Alder (år)	16 - 50			
	Kroppslengde (cm)	120 - 200			
Montert elektrisk sparkesykkel	Makshastighet (km/t)	25	20	20	
	Generell rekkevidde (km) ^[2]	Om lag 25			
	Gir rekkevidde (km) ^[3]	D	Om lag 18	Om lag 25	Om lag 25
		S	Om lag 16	Om lag 18	Om lag 18
	Maks klatrevinkel (%)	Om lag 15			
	Egnede overflater	Sement eller asfaltvei, med benker på mindre enn 1 cm eller sprekker smalere enn 3 cm.			
	Driftstemperatur (°C)	-10 til 40			
	Oppbevaringstemperatur (°C)	-20 til 45			
IP-klassifisering	IPX5				
Ladetid (h)	Om lag 4,5				
Batteripakke	Modell	T2314-BA2A			
	Merkespenning (VDC)	36			
	Maks ladespenning (VDC)	42			
	Energimerking (Wh)	183,6			
	Intelligent batteristyringssystem	beskyttelse mot overoppheting, kortslutning, overstrøm, overutlading og overladning			
	Normalt ladetemperaturområde (°C)	0 til 40			
Hjulmotor	Merkeeffekt (kW; W)	0,3; 300	0,3; 300	0,25; 250	
		Modell ^[4]	FY0634201300		
Batterilader	Utgangseffekt (kW; W)	0,0533; 53,3			
	Inngang	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Merkespenning (VDC: A)	42,0; 1,3			
Dekk	For- og bakhjul	10-tommers slangeløse dekk			
Opphengskrok	Betegnelse (kg)	5			
Bluetooth	Frekvensbånd	2,4000 - 2,4835 GHz			
	Maks. Hf-effekt (dBm)	8			

[1] Kjøretøyhøyde: fra bakken til toppen av sparkesykkelen.

[2] Generelt område: målt når det ikke er noen vind og ved 25 °C, sparkesykkelen er fulladet til å kjøre med en konstant hastighet på 15 km/t på en flat overflate med en last på 75 kg.

[3] Utveksling: Målt når det ikke er vind og ved 25°C, er scooteren fulladet til å kjøre med maksimal hastighet i hvert gir på en flat overflate med en belastning på 75 kg.

[4] For å lade opp batteriet bruk kun laderen som følger med i pakken. Se laderparametre i Spesifikasjoner.

Produkt	Navn	NAVEE elektrisk scooter			
	Modell	V50i Pro II-E	V50i Pro II-IT	V50i Pro II-S	
Dimensjoner	Kjøretøy: L x B x H (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
	Etter sammenlegging: L x B x H (mm)	1206 x 166 x 560			
Nettovekt	Kjøretøys nettovekt (kg)	19			
Rytter	Lastområde (kg)	25-120			
	Alder (år)	16 - 50			
	Kroppslengde (cm)	120 - 200			
Montert elektrisk sparkeykkel	Makshastighet (km/t)	25	20	20	
	Generell rekkevidde (km) ^[2]	Om lag 50			
	Gir rekkevidde (km) ^[3]	D	Om lag 30	Om lag 50	Om lag 50
		S	Om lag 26	Om lag 30	Om lag 30
	Maks klatrevinkel (%)	Om lag 18			
	Egnede overflater	Sement eller asfaltvei, med benker på mindre enn 1 cm eller sprekker smalere enn 3 cm.			
	Driftstemperatur (°C)	-10 til 40			
	Oppbevaringstemperatur (°C)	-20 til 45			
	IP-klassifisering	IPX5			
	Ladetid (h)	Om lag 8			
Batteripakke	Modell	T2211-BA4A			
	Merkespenning (VDC)	35			
	Maks ladespenning (VDC)	42			
	Energimerking (Wh)	367,2			
	Intelligent batteristyringssystem	beskyttelse mot overoppheting, kortslutning, overstrøm, overutladning og overladning			
Normalt ladetemperaturområde (°C)	0 til 40				
	Merkeytelse (Ah)	10,2			
Hjulmotor	Merkeeffekt (kW; W)	0,35; 350	0,35; 350	0,25; 250	
	Modell ^[4]	FY0634201300			
Batterilader	Utgangseffekt (kW; W)	0,0533; 53,3			
	Inngang	100-240 V- 50-60 Hz			
	Merkespenning (VDC: A)	42,0; 1,3			
Dekk	For- og bakhjul	10-tommers slangeløse dekk			
Opphengskrok	Betegnelse (kg)	5			
Bluetooth	Frekvensbånd	2,4000-2,4835 GHz			
	Maks. HF-effekt (dBm)	8			

[1] Kjøretøyhøyde: fra bakken til toppen av sparkeykkelen.

[2] Generelt område: målt når det ikke er noen vind og ved 25 °C, sparkeykkelen er fulladet til å kjøre med en konstant hastighet på 15 km/t på en flat overflate med en last på 75 kg.

[3] Utveksling: Målt når det ikke er vind og ved 25°C, er scooteren fulladet til å kjøre med maksimal hastighet i hvert gir på en flat overflate med en belastning på 75 kg.

[4] For å lade opp batteriet bruk kun laderen som følger med i pakken. Se laderparametre i Spesifikasjoner.

5. Sertifiseringer

Direktivet for begrensning av farlige stoffer (RoHS)

Dette produktet fra SPACEWALKER PTE. LTD., med inkluderte deler (kabler, ledninger osv.) oppfyller begrensningene for bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr 2011/65/EU vedlegg II og dets endringsdirektiv (EU) 2015/863.

EU-samsvarserklæring



Denne enheten oppfyller EU-kravene til begrensning av eksponering for allmennheten for elektromagnetiske felt gjennom helsebeskyttelse. SPACEWALKER PTE. LTD. erklærer herved at radioutstyrstypen [V25i Pro II-E], [V25i Pro II-IT], [V25i Pro II-S], [V50i Pro II-E], [V50i Pro II-IT] og [V50i Pro II-S] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU og 2006/42/EF. Den fullstendige teksten i EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.naveetech.com

EU-samsvarserklæring Batterigjennvinninginformasjon for EU



Batterier eller emballasjen til batteriene er merket i samsvar med EU-direktivet 2006/66/EC og endringer 2013/56/EU med hensyn til batterier og akkumulatører samt kasserte batterier og akkumulatører. Direktivet fastsetter rammeverket for returering og resirkulering av brukte batterier og akkumulatører som gjelder over hele EU. Denne merkingen brukes for ulike batterier for å angi at batteriet ikke skal kastes, men resirkuleres ved endt levetid i henhold til direktivet.

I samsvar med EU-direktivet 2006/66/EC og endringer 2013/56/EU er batterier og akkumulatører merket for å angi at de skal samles inn separat og resirkulert ved endt levetid. Merket på batteriet kan også inkludere et kjemisk symbol for metallet som inngår i batteriet (Pb for bly, Hg for kvikksølv og Cd for kadmium). Bruker av batterier og akkumulatører må ikke kaste batteriene og akkumulatører som usortert husholdningsavfall, men bruke returoordninger beregnet for forbrukere for retur, resirkulering og behandling av batterier og akkumulatører. Det er viktig at kundene bidrar til å minimere batterienes og akkumulatorenes mulige påvirkning på miljøet og menneskers helse på grunn av farlige innholdsstoffer.

Før kassering av elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) sammen med husholdningsavfallet eller på gjenvinningsanlegg, må brukeren av utstyr som inneholder batterier og/eller akkumulatører fjerne batteriene og akkumulatorene for separat behandling.

Kassering av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)



Alle produkter som bærer dette symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (WEEE som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. I stedet bør du beskytte menneskers helse og miljø ved å overlevere e-avfallet til et utpekt innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, oppnevnt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering vil bidra til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Ta kontakt med installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om stedet samt vilkår og betingelser for slike innsamlingspunkter.

Sikkerhetsadvarsel



Fare!
Les brukerhåndboken før bruk.



ADVARSEL!
Les nøye og ta vare på den for fremtidig bruk.



ADVARSEL
Varm overflate



Må ikke utsettes for fuktighet



Lys



SMPS med kortslutningssikker sikkerhetsisolasjonstransformator (innebygd eller ikke innebygd)



SMPS (strømforsyningsenhet med brytermodus)



Miniatyrsikring med tidsforsinkelse, der X er symbolet for tid/strøm-karakteristikken i henhold til IEC 60127.



ADVARSEL!
Kun for innendørs bruk (for laderen).



ADVARSEL
Apparat i klasse II



ADVARSEL
Skarpe kanter



≤5000m

Laderen er beregnet for bruk i høyder som ikke overstiger 5000 m.



Styrelys



Likestrøm



Vekselstrøm



Polaritet på laderens utgang, senter positiv

Batterilader

ADVARSEL

- Laderen er kun beregnet for innendørs bruk. Ikke utsett den for regn eller snø.
- Må ikke brukes til ikke-oppladbare batterier, da de kan bli overopphetet og gå i stykker.
- Misbruk av andre typer batterier kan føre til at de sprekker og forårsaker personskader.
- Batterier må ikke brennes, demonteres eller kortsluttes.
- Hvis ytelsen til batteriene reduseres betydelig, er det på tide å bytte ut batteriene.
- Oppbevar laderen på et kjølig og tørt sted når den ikke er i bruk.
- Koble fra strømforsyningen før du kobler til eller fra batteriet.
- Eksplorative gasser. Unngå flammer og gnister. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon under lading.
- Under lading må batteriet plasseres i et godt ventilt område.
- Hold elektriske apparater utilgjengelig for barn og personer med nedsatt funksjonsevne. Ikke la dem bruke apparatene uten tilsyn.
- Dette apparatet er ikke beregnet på å brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Den utvendige fleksible kabelen eller ledningen til denne transformatoren kan ikke byttes ut; hvis ledningen er skadet, skal transformatoren kasseres.
- Hvis tilførselsledningen er skadet, må den erstattes med en spesiell ledning eller enhet som er tilgjengelig fra produsenten eller dennes serviceagent.

Instruksjoner for lading

- Koble laderen direkte til en strømkilde. Bruk aldri skjøteledning.
- Laderen kan bare lade litium-ion-batterier.
- Unngå omvendt lading.
- Laderen er ikke beregnet for lading av bilbatterier.



avtakbar strømforsyningsdel

Batteripakke

ADVARSEL

1. Ikke demonter, åpne eller makulere sekundærceller eller batterier.
2. Hold batteriene utlilgjengelig for barn. Bruk av batterier av barn bør overvåkes. Hold spesielt små batterier utlilgjengelig for små barn.
3. Oppsøk lege umiddelbart hvis en celle eller et batteri har blitt svelget.
4. Ikke utsett celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
5. Ikke kortslutt en celle eller et batteri. Ikke oppbevar celler eller batterier tilfeldig i en eske eller skuff der de kan kortslutte hverandre eller bli kortsluttet av andre metallgjenstander.
6. Ikke ta ut celler eller batterier fra originalemballasjen før de skal brukes.
7. Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
8. Hvis en celle skulle lekke, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis du kommer i kontakt med væsken, må du vaske det berørte området med store mengder vann og oppsøke lege.
9. Ikke bruk andre ladere enn de som er spesifikt beregnet for bruk sammen med utstyret.
10. Vær oppmerksom på pluss- (+) og minusmerkene (-) på cellen, batteriet og utstyret, og sørg for korrekt bruk.
11. Ikke bruk celler eller batterier som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.
12. Ikke bland celler av forskjellig fabrikat, kapasitet, størrelse eller type i en enhet.
13. Kjøp alltid det batteriet som produsenten av enheten anbefaler for utstyret.
14. Hold celler og batterier rene og tørre.
15. Tørk av celle- eller batteripolene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.
16. Sekundære celler og batterier må lades før bruk. Bruk alltid riktig lader, og se produsentens instruksjoner eller utstyrshåndboken for riktige ladeinstruksjoner.
17. Ikke la et batteri stå på lading over lengre tid når det ikke er i bruk.
18. Etter lengre tids lagring kan det være nødvendig å lade og utlade cellene eller batteriene flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
19. Ta vare på den opprinnelige produktlitteraturen for fremtidig bruk.
20. Bruk cellen eller batteriet kun til det formålet det er beregnet på.
21. Ta om mulig batteriet ut av utstyret når det ikke er i bruk.
22. Kast det på riktig måte.

1. Instrukcje bezpieczeństwa

Tłumaczenie pierwotnego zawiadomienia

WAŻNE! Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Szczegółową instrukcję elektroniczną można znaleźć na stronie www.naveetech.com.

- **U**rządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały one nadzór lub instrukcje od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. **D**zieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby zapewnić, że nie będą bawić się one urządzeniem.
- **U**rządzenie to przeznaczone jest dla osób starszych niż 8 lat oraz osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, jak również osób nieposiadających doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. **D**zieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. **D**zieci nie powinny czyścić oraz przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru.
- **U**rządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
- **P**řed rozpoczęciem jazdy należy zawsze założyć kask, ochraniacze na dłonie/nadgarstki, nakolanniki, ochraniacze na łokcie i inny sprzęt ochronny.
- **H**ulajnoga może być używana tylko przez jedną osobę. **N**ależy zawsze nosić obuwie. **N**ie należy zmieniać sposobu użytkowania pojazdu.
- **T**en produkt jest przeznaczony wyłącznie do jazdy indywidualnej i nie jest przeznaczony do użytku w akrobacji.
- **P**rodukt ten przeznaczony jest dla osób powyżej 16 roku życia i poniżej 50 roku życia. **O**soby, które nie powinny jeździć na tym produkcie, to: (1) osoby będące pod wpływem alkoholu lub narkotyków, (2) osoby niezdolne do wykonywania intensywnych ćwiczeń fizycznych ze względu na stan zdrowia lub kondycję fizyczną, (3) osoby niezdolne do utrzymania równowagi ze względu na upośledzoną sprawność ruchową, (4) osoby, których masa przekracza limit wagi, (5) kobiety w ciąży, (6) osoby z upośledzeniem wzroku i/lub słuchu.
- **P**odczas jazdy na tym urządzeniu należy przestrzegać lokalnych przepisów i regulacji prawnych. **Z**abrania się jeździć w miejscach, gdzie jest to zabronione przez lokalne przepisy.
- **P**odczas jazdy w krajach i regionach, w których nie ma odpowiednich krajowych norm i przepisów dotyczących hulajnog elektrycznych, należy ściśle przestrzegać wymogów bezpieczeństwa dla kierowców, zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Firma SPACEWALKER PTE. LTD. nie ponosi żadnej bezpośredniej i łącznej odpowiedzialności za wszelkie straty materialne, osobowe, wypadki, spory prawne oraz wszelkie inne niekorzystne zdarzenia powodujące konflikty interesów spowodowane użyciem niezgodnym z instrukcją obsługi.
- **Z**abrania się jeździć po pasach ruchu oraz w strefach mieszkaniowych, gdzie dozwolone są zarówno pojazdy, jak i piesi. Przejeżdżając przez miejsce przeznaczone dla pieszych, którym przysługuje prawo przejścia, np. przez chodnik, należy wysiąść oraz przeprowadzić hulajnogę.
- **P**odczas pierwszej jazdy nie należy wybierać miejsc, w których mogą pojawić się dzieci, piesi, zwierzęta domowe, pojazdy, rowery lub inne przeszkody i potencjalne zagrożenia. Wymagane przygotowania do korzystania z tego

produktu obejmują: upewnienie się, że układ kierowniczy jest odpowiednio wyregulowany oraz to, że wszystkie podłączone akcesoria (takie jak system składania) są odpowiednio dokręcone i nieszkodzone oraz że hamulce i koła są w dobrym stanie.

- Przed każdym użyciem hulajnogi elektrycznej należy przeprowadzić jej podstawową kontrolę. W przypadku wystąpienia nietypowych warunków, takich jak poluzowane części, niski poziom baterii, przebiecie opony lub nadmierne zużycie opon, dziwne dźwięki, nieprawidłowe działanie i inne nietypowe zjawiska, należy natychmiast przerwać jazdę i wezwać fachową pomoc.
- Wymagane przygotowania do korzystania z tego produktu obejmują: upewnienie się, że układ kierowniczy jest odpowiednio wyregulowany oraz to, że wszystkie podłączone akcesoria (takie jak system składania) są odpowiednio dokręcone i nieszkodzone oraz że hamulce i koła są w dobrym stanie.
- Aby móc bezpiecznie jeździć, trzeba dobrze widzieć to, co jest przed nami, i być dobrze widocznym dla innych.
- Nie należy jeździć przy złej pogodzie, słabej widoczności lub po intensywnym wysiłku fizycznym.
- Podczas jazdy po zmroku należy włączyć światła awaryjne i zmniejszyć prędkość.
- Przed opuszczeniem pojazdu należy upewnić się, że podpórka jest ustawiona na płaskiej powierzchni, a hulajnoga jest na tyle stabilna, że może stać samodzielnie.
- Ta hulajnoga elektryczna jest urządzeniem rekreacyjnym. Jednak w przypadku wjazdu na teren publiczny będzie ona traktowana jako środek transportu, narażony na zagrożenia bezpieczeństwa, tak jak w przypadku wszystkich innych środków transportu. Jeżdżenie w ścisłej zgodności z poniższymi instrukcjami pozwala w jak największym stopniu chronić Ciebie i innych.
- Użytkownik powinien sprawdzić ograniczenia stosowania zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeździć po drogach lub obszarach dozwolonych przez lokalne przepisy i prawa oraz parkować w miejscach dozwolonych. Jeżeli lokalne przepisy i regulacje prawne dotyczące maksymalnej prędkości zawierają odmiennie postanowienia, pierwszeństwo mają lokalne przepisy i regulacje prawne. Proszę szanować i przestrzegać zasad bezpieczeństwa ruchu drogowego i zasad dotyczących pojazdów.
- Przestrzegać pierwszeństwa pieszych. Podczas jazdy należy starać się unikać przestraszenia innych osób, zwłaszcza dzieci. Jeśli jedziesz z tyłu za pieszymi, zadzwoń dzwonkiem, aby ich uprzedzić oraz zwolnij skuter, aby przejechać z ich lewej strony, a podczas przejeżdżania z niewielką prędkością obok nich trzymaj się prawej strony (dotyczy krajów, w których pojazdy poruszają się po prawej stronie). Podczas przejeżdżania obok pieszych należy utrzymywać jak najmniejszą prędkość lub zejść z pojazdu.
- Bez względu na okoliczności należy zawsze przewidywać tor jazdy oraz prędkość, przestrzegając przepisów ruchu drogowego, przepisów dotyczących chodników i zwracać szczególną uwagę na osoby najbardziej narażone na wypadki. Przy zbliżaniu się do pieszego lub rowerzysty należy zasygnalizować swoją obecność, jeśli nie jest się widocznym lub słyszalnym. Podczas przechodzenia należy przechodzić przez chronione przejścia. Podczas przechodzenia należy przechodzić przez chronione przejścia. Należy unikać miejsc o dużym natężeniu ruchu oraz miejsc zatłoczonych.
- Jazda z dużą prędkością lub z prędkością, która nie jest odpowiednia lub adekwatna do sytuacji (złe warunki pogodowe, zła nawierzchnia itp.) może prowadzić do potencjalnej utraty stabilności lub panowania nad pojazdem. Aby zmniejszyć ryzyko, należy przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych w niniejszym dokumencie. Podczas montażu i demontażu produktu należy zachować ostrożność, ponieważ może on spaść i spowodować obrażenia ciała.
- Ruch drogowy w mieście wiąże się z wieloma przeszkodami, takimi jak krawężniki czy schody. Zaleca się unikać skoków przez przeszkody. Ważne jest, aby przed pokonaniem tych przeszkód przewidzieć i dostosować swój tor jazdy i prędkość do toru ruchu pieszych. Zaleca się również zejście z pojazdu, gdy przeszkody te staną się niebezpieczne ze względu na ich kształt, wysokość lub poślizg. Nie należy pożyczyc hulajnogi osobom, które nie

znają zasad jej obsługi. Przed wypożyczeniem hulajnogi elektrycznej innym osobom należy upewnić się, że dany użytkownik zapoznał się z niniejszą instrukcją obsługi, obejrzał film instruktażowy oraz zrozumiał podstawowe zasady działania. Należy przypomnieć tym osobom o konieczności prawidłowego noszenia środków ochrony indywidualnej tak, aby zapewnić ich bezpieczeństwo.

- Proszę skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania informacji o odpowiednich organizacjach szkoleniowych.
- Niezależnie od okoliczności należy zawsze dbać o siebie i innych.
- Wszelkie obciążenia przymocowane do kierownicy wpływają na stabilność pojazdu.
- Nie należy dotykać układu hamulcowego, ponieważ ostre krawędzie mogą spowodować urazy ciała. Podczas użytkowania hamulce może się nagrzewać. Nie dotykać po użyciu.
- Emisyjny poziom ciśnienia akustycznego skorygowany charakterystyką A jest mniejszy niż 70 dB(A).
- W celu zapewnienia lepszych wrażeń z jazdy zaleca się przeprowadzanie regularnej konserwacji produktu.
- Należy usuwać wszelkie ostre krawędzie powstałe w wyniku użytkowania.
- Nie należy stosować akcesoriów i części dodatkowych niezatwierdzonych przez producenta.
- Regularna konserwacja pojazdu jest ważnym czynnikiem bezpieczeństwa.
- Nakrętki oraz inne elementy samokontrujące mogą stracić swoją skuteczność i mogą wymagać ponownego dokręcenia.
- Regularnie sprawdzać dokręcenie różnych elementów śrubowych, w szczególności osi kół, układu składania, układu kierowniczego i wału hamulcowego.
- Nie należy modyfikować ani przerabiać pojazdu, w tym rury i tulei kierownicy, wspornika kierownicy, mechanizmu składania i hamulca tylnego.
- Nie należy wprowadzać żadnych modyfikacji, które nie zostały opisane w instrukcji.
- Należy upewnić się, że podczas transportu hulajnoga jest wyłączona i w miarę możliwości przechowywana w oryginalnym opakowaniu.
- Aby uniknąć przypadkowych obrażeń, takich jak porażenie prądem elektrycznym lub pożar, spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.
- Produkt ten należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.
- Podczas ładowania wyłącz pojazd lub ustaw go w odpowiednim trybie innym niż roboczy.
- Nie ładować baterii, jeśli port ładowania lub kabel do ładowania jest mokry. Przed rozpoczęciem ładowania należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Nie należy ładować hulajnogi w temperaturze otoczenia powyżej 40°C lub poniżej 0°C.
- Zachowaj bezpieczną odległość, gdy hulajnoga porusza się po równej drodze bez nachylenia. Droga hamowania ulega wydłużeniu na mokrej nawierzchni.
- Ten produkt nie jest wyposażony w regulowany układ amortyzacji (jeśli dotyczy).
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wysokości większej niż 2000 m nad poziomem morza.
- Podczas serwisowania i wymiany części urządzenie powinno być odłączone od źródła zasilania.
- Zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód transformatora (ładowarki) nie może być wymieniony; jeśli przewód

zostanie uszkodzony, transformator (ładowarkę) należy zutylizować.

- Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód transformatora jest uszkodzony, powinien on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
- Produkt ten zawiera baterie, które mogą być wymienione tylko przez wykwalifikowanych techników lub serwis posprzedażowy.
- Urządzenie to zawiera baterie, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby.

OSTRZEŻENIE: Do ładowania baterii należy używać wyłącznie odłączalnego zasilacza dostarczonego wraz z urządzeniem. Nie należy używać ładowarki pochodzącej z innego produktu. Podczas ładowania należy zachować bezpieczną odległość od otaczających materiałów palnych.

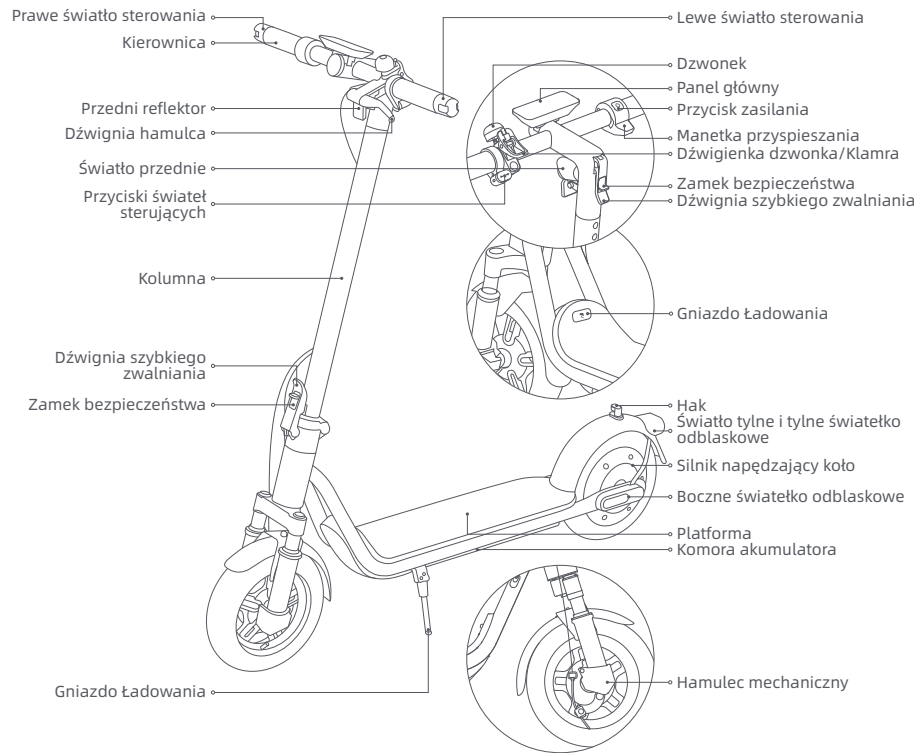
- **OSTRZEŻENIE: Nie należy używać baterii ani ładowarek innych firm. Stosować tylko z zasilaczem FY0634201300.**
- **OSTRZEŻENIE! Proszę trzymać plastikową osłonę z dala od dzieci, aby uniknąć przypadków uduszenia.**
- **OSTRZEŻENIE! Nigdy nie używać tego produktu w pobliżu źródła wody.**
- **OSTRZEŻENIE! W przypadku uszkodzenia produktu należy zaprzestać jego używania.**
- **OSTRZEŻENIE! Jak każdy element mechaniczny, pojazd ten narażony jest na duże naprężenia i zużycie. Poszczególne materiały i elementy mogą różnie reagować na zużycie lub zmęczenie materiału. Jeśli przekroczony zostanie oczekiwany okres eksploatacji danego elementu, może on ulec nagłemu uszkodzeniu, co grozi obrażeniami ciała użytkownika. Pęknięcia, zarysowania i odbarwienia w miejscach narażonych na duże naprężenia wskazują na przekroczenie okresu**

eksploatacji elementu i takim wypadku należy skontaktować się z autoryzowanym lub wyspecjalizowanym warsztatem naprawczym.

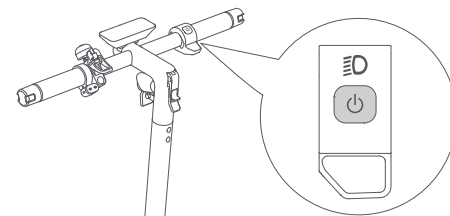
Podczas użytkowania uważaj na ryzyko zmiążdżenia dłoni i następujące miejsca, w których mogą zostać pochwyczone:


1. Pomiędzy kierownicą a mostkiem podczas montażu kierownicy
2. Otwory na kołach
3. Pomiędzy przednim błotnikiem a podestem
4. Pomiędzy dźwignią szybkiego zwalniania a jej blokadą oraz pomiędzy składanym złączem a mostkiem podczas składania lub rozkładania
5. Pomiędzy błotnikami a kołami

Hulajnoga elektryczna

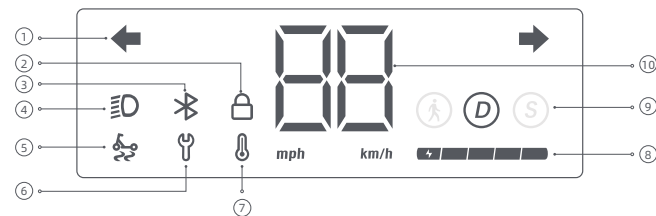


Power on/off



Press the button  to turn the scooter on, and hold the button  for 2 to 3 seconds to turn the scooter off. When the scooter is on, press twice to change riding modes.

Dashboard



- ① Turning Indicating: When the scooter is on, press the left or right turning button, then the corresponding turning light and the indicator on the control panel will blink. Meanwhile, the buzzer will respond at the same frequency. Press the button again to turn off the turning light.
- ② Lock: When the icon lights up, it indicates that the scooter is locked. You can lock/unlock the scooter via the NAVEE app.



- ③ Wskazanie sterowania: Kiedy hulajnoga jest włączona, naciśnij lewy lub prawy przycisk sterowania, a wtedy odpowiednie światło sterowania i wskaźnik na panelu sterowania zaczną migać. W tym momencie brzęczyk będzie odpowiadał z tą samą częstotliwością. Aby wyłączyć światło sterowania, naciśnij przycisk ponownie.

- ④ Blokada: Świecąca ikona wskazuje, że hulajnoga jest zablokowana. Hulajnogę można zablokować/odblokować za pomocą aplikacji NAVEE.

Bluetooth: Ikonka Bluetooth jest zawsze włączona, wskazując, że hulajnoga została pomyślnie połączona z urządzeniem mobilnym.

Światła długie: Po włączeniu hulajnogi elektrycznej należy krótko nacisnąć przetacznik, aby włączyć/wyłączyć światła przednie i tylne; można też włączyć funkcję automatycznego wykrywania świateł za pośrednictwem aplikacji Mijia, światła przednie i tylne będą włączane/wyłączane automatycznie w zależności od oświetlenia podczas jazdy.


- ⑤ Wskazówka: W przypadku ręcznego włączenia lub wyłączenia świateł długich po włączeniu przez aplikację funkcji automatycznego wykrywania, funkcja ta zostanie tymczasowo wyłączona i konieczne będzie ponowne uruchomienie hulajnogi elektrycznej, zanim zacznie ona działać.

- ⑥ Przypomnienie dotyczące przeciwślizgowej funkcji TCS: Po włączeniu przeciwślizgowej funkcji TCS (system regulacji przyczepności) hulajnoga zapobiegnie nadmiernemu poślizgowi opon, co pomaga utrzymać stabilność podczas działań takich jak uruchamianie, przyspieszanie lub skręcanie. Funkcja przeciwślizgowa TCS jest włączona, gdy włączony jest symbol , a wyłączona, gdy symbol  jest wyłączony. Funkcję można włączyć lub wyłączyć za pomocą aplikacji Xiaomi Home.

- ⑧ Powiadomianie o błędach: Gdy ikona klucza wyświetlana jest na czerwono, oznacza to, że w hulajnodze wystąpił błąd.

- ⑨ Ostrzeżenie o temperaturze: Jeśli temperatura baterii jest zbyt wysoka lub zbyt niska, zaświeci się ikona termometru. Po przywróceniu temperatury baterii do normalnego zakresu można kontynuować użytkowanie lub ładowanie hulajnogi.

Poziom baterii: Stan naładowania baterii wskazywany jest przez 5 pasków, z których każdy reprezentuje około 20% pełnego naładowania.

Tryby jazdy:  oznacza tryb spacerowy, a jego maksymalna prędkość wynosi 6 km/h. Po włączeniu tego trybu tylne światło będzie migać na czerwono. D oznacza tryb standardowy. S oznacza tryb sportowy.

Prędkościomierz: Wyświetla aktualną prędkość podczas jazdy. Gdy hulajnoga posiada usterkę, wyświetla on kod błędu. Podczas ładowania hulajnogi wyświetlany jest aktualny poziom naładowania baterii.

3. Pielęgnacja i konserwacja

Czyszczenie

Przed czyszczeniem hulajnogi proszę wyłączyć zasilanie, odłączyć kable ładowania i szczelnie zamknąć pokrywę ładowania.

Przetrzeć główną obudowę miękką, wilgotną szmatką, a trudne do usunięcia zabrudzenia można wyszorować szczoteczką do zębów. Następnie wytrzeć całość suchą szmatką.

OSTRZEŻENIE!

- Nie należy myć hulajnogi strumieniem wody pod wysokim ciśnieniem.
- Nie należy czyścić hulajnogi żrącym środkiem czyszczącym, gdyż mógłby on uszkodzić zewnętrzną i wewnętrzną strukturę hulajnogi.

Bateria

Aby przedłużyć żywotność baterii, należy zawsze ładować ją przed wyczerpaniem.

Podczas jazdy, składowania lub ładowania nie należy przekraczać określonego limitu temperatury (patrz specyfikacje). Nieprzestrzeganie instrukcji dotyczących użytkowania, składowania lub ładowania może spowodować uszkodzenie baterii, brak możliwości jej ładowania oraz utratę gwarancji.

Czas czuwania w pełni naładowanej hulajnogi wynosi w przybliżeniu 120-180 dni. Jeśli nie jest ona używana przez dłuższy czas, należy ją ładować co 60 dni. Należy zwrócić uwagę na czas czuwania tak, aby zapobiec nieodwracalnemu uszkodzeniu baterii spowodowanemu brakiem ładowania.

OSTRZEŻENIE!

- Nie należy używać zestawów baterii innych modeli lub marek, ponieważ może to stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń lub pożaru, należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki.
- Jeśli bateria jest uszkodzona lub nasiąknięta wodą, nie należy jej ładować ani dalej używać.
- Nie demontować baterii. Wyjmowanie baterii jest skomplikowane, a niewłaściwa operacja może wpłynąć na działanie hulajnogi.

Przechowywanie

Jeśli hulajnoga nie będzie używana przez dłuższy czas, należy ją w pełni naładować, a następnie wyłączyć i przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Aby zapobiec uszkodzeniu baterii, należy ładować hulajnogę co najmniej raz na 2 miesiące. Należy upewnić się, że podczas transportu hulajnoga jest wyłączona i w miarę możliwości przechowywana w oryginalnym opakowaniu.

OSTRZEŻENIE!

- Nie należy pozostawiać hulajnogi na dłuższy czas w miejscach silnie nasłonecznionych lub o dużej wilgotności.
- Prosimy nie umieszczać hulajnogi w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Ten produkt zawiera wbudowaną baterię litową i może być transportowany tylko wtedy, gdy jest to dozwolone przez lokalne prawo i przepisy.

Instrukcje dotyczące ochrony środowiska

Hulajnoga zawiera zestaw akumulatorów litowo-jonowych, który można ponownie ładować, a jego niewłaściwe usuwanie może być szkodliwe dla środowiska. Aby zagwarantować prawidłową utylizację hulajnogi proszę wykonać poniższe czynności:

- Przed wyjęciem baterii należy wyłączyć zasilanie i rozładować ją do pełna. Następnie rozłożyć podnóżek i odkręcić śruby mocujące między pedałem a ramą tak, aby otworzyć podnóżek.
- Odkręcić złącze baterii, a następnie wyjąć baterie. Nie uszkadzać obudowy baterii, aby uniknąć ryzyka obrażeń. Nie należy używać baterii, jeśli jest uszkodzona, ma dziwny zapach, wydziela dym lub ulega przegrzaniu. Nieszczelną baterię należy trzymać z dala od innych przedmiotów.
- Wyjęte baterie należy oddać do profesjonalnego punktu utylizacji.

Harmonogram konserwacji hulajnogi (zalecany):

Regularna konserwacja hulajnogi może pomóc utrzymać ją w czystości i dobrym stanie, uniknąć zagrożeń bezpieczeństwa, zminimalizować awarie, spowolnić proces niszczenia i wydłużyć jej żywotność.

Pozycja	Serwisowany przedmiot	Działania	Co miesiąc	Co 3 miesiące	Co 500 km/6 miesięcy	Co 1000 km/1 rok	Co 10000 km/3 lata
Opony	Zużycie bieżnika opony	Sprawdź, czy opona nie jest popękana, zdeformowana, zużyta itp.			✓	✓	✓
Śruby	Śruby zespołu kierownicy	Dokręć śrubę łączącą zespół kierownicy z zespołem wspornika (z zalecanym momentem 3,0 ±0,5 N-m).		✓	✓	✓	✓
		Dokręć śrubę akceleratora (z zalecanym momentem 2,0 ±0,1 N-m).				✓	✓
		Dokręć śrubę dźwigni hamulca (z zalecanym momentem 3,5 ±0,3 N-m).				✓	✓

Pozycja	Serwisowany przedmiot	Działania	Co miesiąc	Co 3 miesiące	Co 500 km/6 miesięcy	Co 1000 km/1 rok	Co 10000 km/3 lata
Funkcje	Regulacja hamulca	Przed regulacją upewnij się, że hulajnoga jest wyłączona i nie jest ładowana. Narzędzie: klucz sześciokątny 3 mm (narzędzie musi być zapewnione przez użytkownika). Podczas regulacji pociągnij za koniec linki hamulcowej tak, aby linka była napięta. Uwagi: Jeśli hamulec jest zbyt ciasny, przy użyciu narzędzia obróć nakrętkę na przeciw ściągającym w lewą stronę, aby nieco skrócić widoczną dolną część przewodu hamulca. Jeśli jest zbyt luźny, przy użyciu narzędzia obróć nakrętkę na przeciw ściągającym w prawą stronę, aby nieco wydłużyć widoczną dolną część przewodu hamulca.			✓	✓	✓
	Ładowanie	Naładuj hulainogę w odpowiedniej temperaturze. Wskaźnik na ładowarce jest czerwony, gdy hulajnoga się ładuje i zmienia się na zielony, gdy jest ona w pełni naładowana. Podczas ładowania panel sterowania pokazywał będzie stan naładowania w czasie rzeczywistym.			✓	✓	✓
	Kierownica	Obróć kierownicę o 60° w lewo i w prawo, aby upewnić się, że kąt skrętu jest prawidłowy, a układ kierowniczy jest wolny od oporów i zastojów.				✓	✓
Ważne elementy	Montaż akumulatora	Przed odstawieniem hulajnogi na dłuższy czas naładuj ją do pełna, a co 60 dni włączaj ją do celu naładowania.					✓

Koła, klocki hamulcowe i inne wrażliwe części mogą ulec zużyciu lub uszkodzeniu, skontaktuj się z serwisem posprzedażnym w odpowiednim momencie.

Aby znaleźć wykwalifikowany warsztat serwisowy, skontaktuj się z nami za pośrednictwem service@navee.tech / www.naveetech.com.

4. Dane techniczne

Produkt	Nazwa	NAVEE Electric Scooter			
	Model	V25i Pro II-E	V25i Pro II-IT	V25i Pro II-S	
Wymiary	Pojazd: Dł. x szer. x wys. (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
	Po złożeniu: Dł. x szer. x wys. (mm)	1206 x 166 x 560			
Masa netto	Masa netto pojazdu (kg)	17,7			
	Zakres obciążenia (kg)	25-100			
Użytkownik	Wiek (w latach)	16 - 50			
	Wzrost użytkownika (cm)	120 - 200			
	Prędkość maks. (km/h)	25	20	20	
Zmontowana hulajnoga elektryczna	Typowy zasięg (km) ^[2]	ok. 25			
	Zakres biegów (km) ^[3]	D	ok. 18	ok. 25	ok. 25
		S	ok. 16	ok. 18	ok. 18
	Maks. kąt podjazdu (%)	ok. 15			
	Zalecane nawierzchnie	Drogi cementowe lub asfaltowe z nierównościami mniejszymi niż 1 cm lub pęknięciami węższymi niż 3 cm			
	Temperatura użytkowania (°C)	-10 to 40			
	Temperatura przechowywania (°C)	-20 to 45			
	Stopień ochrony IP	IPX5			
	Czas ładowania (godz.)	ok. 4,5			
	Akumulator	Model	T2314-BA2A		
Napięcie znamionowe (VDC)		36			
Maks. napięcie ładowania (VDC)		42			
Energia nominalna (Wh)		183,6			
Inteligentny system zarządzania akumulatorem		Zabezpieczenie przed przegrzaniem, zwarcim, prądem przetężeniowym, nadmiernym rozładowaniem i przeladowaniem			
Normalny zakres temperatur ładowania (°C)		0 to 40			
Pojemność nominalna (Ah)		5,1			
Silnik napędzający koto	Moc nominalna (kW; W)	0,3; 300	0,3; 300	0,25; 250	
	Model ^[4]	FY0634201300			
Ładowarka do akumulatora	Moc wyjściowa (kW; W)	0,0533; 53,3			
	Wejście	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Znamionowa moc wyjściowa (VDC; A)	42,0; 1,3			
Opona	Przednie i tylne opony	10-calowe opony pneumatyczne			
Bluetooth	Pasma częstotliwości (s)	2,4000 - 2,4835 GHz			
	Moc maks. RF (dBm)	8			

[1] Wysokość pojazdu: od podłoża do najwyższego punktu hulajnogi.

[2] Typowy zasięg: mierzony w warunkach bezwietrznych przy temperaturze 25°C, przy założeniu, że hulajnoga jest w pełni naładowana i porusza się z prędkością 15 km/h po płaskiej nawierzchni z obciążeniem 75 kg.

[3] Zakres biegów: Mierzony przy braku wiatru i w temperaturze 25°C, skuter jest w pełni naładowany, aby jeździć z maksymalną prędkością w każdym biegu na płaskiej powierzchni przy obciążeniu 75 kg.

[4] Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie zasilacza dołączonego do opakowania. Parametry ładowarki akumulatora można znaleźć w danych technicznych.

Produkt	Nazwa	NAVEE Electric Scooter			
	Model	V50i Pro II-E	V50i Pro II-IT	V50i Pro II-S	
Wymiary	Pojazd: Dł. x szer. x wys. (mm) ^[1]	1150 x 567 x 1209			
	Po złożeniu: Dł. x szer. x wys. (mm)	1206 x 166 x 560			
Masa netto	Masa netto pojazdu (kg)	19			
Użytkownik	Zakres obciążenia (kg)	25-120			
	Wiek (w latach)	16 - 50			
	Wzrost użytkownika (cm)	120 - 200			
Zmontowana hulajnoga elektryczna	Prędkość maks. (km/h)	25	20	20	
	Typowy zasięg (km) ^[2]	ok. 50			
	Zakres biegów (km) ^[3]	D	ok. 30	ok. 50	ok. 50
		S	ok. 26	ok. 30	ok. 30
	Maks. kąt podjazdu (%)	ok. 18			
	Zalecane nawierzchnie	Drogi cementowe lub asfaltowe z nierównościami mniejszymi niż 1 cm lub pęknięciami węższymi niż 3 cm			
	Temperatura użytkowania (°C)	-10 to 40			
	Temperatura przechowywania (°C)	-20 to 45			
	Stopień ochrony IP	IPX5			
	Czas ładowania (godz.)	ok. 8			
Akumulator	Model	T2211-BA4A			
	Napięcie znamionowe (VDC)	36			
	Maks. napięcie ładowania (VDC)	42			
	Energia nominalna (Wh)	367,2			
	Inteligentny system zarządzania akumulatorem	Zabezpieczenie przed przegrzaniem, zwarcim, prądem przetężeniowym, nadmiernym rozładowaniem i przeladowaniem			
	Normalny zakres temperatur ładowania (°C)	0 to 40			
	Pojemność nominalna (Ah)	10,2			
Silnik napędzający koto	Moc nominalna (kW; W)	0,35; 350	0,35; 350	0,25; 250	
	Model ^[4]	FY0634201300			
Ładowarka do akumulatora	Moc wyjściowa (kW; W)	0,0533; 53,3			
	Wejście	100-240 V~ 50-60 Hz			
	Znamionowa moc wyjściowa (VDC; A)	42,0; 1,3			
Opona	Przednie i tylne opony	10-calowe opony pneumatyczne			
Bluetooth	Pasma częstotliwości (s)	2,4000 - 2,4835 GHz			
	Moc maks. RF (dBm)	8			

[1] Wysokość pojazdu: od podłoża do najwyższego punktu hulajnogi.

[2] Typowy zasięg: mierzony w warunkach bezwietrznych przy temperaturze 25°C, przy założeniu, że hulajnoga jest w pełni naładowana i porusza się z prędkością 15 km/h po płaskiej nawierzchni z obciążeniem 75 kg.

[3] Zakres biegów: Mierzony przy braku wiatru i w temperaturze 25°C, skuter jest w pełni naładowany, aby jeździć z maksymalną prędkością w każdym biegu na płaskiej powierzchni przy obciążeniu 75 kg.

[4] Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie zasilacza dołączonego do opakowania. Parametry ładowarki akumulatora można znaleźć w danych technicznych.

5. Certyfikaty

Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS)

Produkt SPACEWALKER PTE. LTD. wraz z częściami (kable, przewody itp.) spełnia wymagania normy 2011/65/UE, aneks II, w sprawie ograniczenia wykorzystania niektórych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz poprawki w postaci dyrektywy (UE) 2015/863.

Deklaracja zgodności UE



Niniejsze urządzenie spełnia wymogi UE dotyczące ograniczenia ekspozycji ogółu społeczeństwa na pola elektromagnetyczne w celu ochrony zdrowia. Niniejszym firma SPACEWALKER PTE. LTD. oświadcza, że urządzenie radiowe typu [V25i Pro II-E], [V25i Pro II-IT], [V25i Pro II-S], [V50i Pro II-E], [V50i Pro II-IT] i [V50i Pro II-S] jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE i 2006/42/KE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: www.naveetech.com

Deklaracja zgodności UE

Informacje na temat recyklingu akumulatorów w Unii Europejskiej



Akumulatory i opakowania akumulatorów są oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2006/66/WE oraz poprawką 2013/56/UE, dotyczącymi baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów. Dyrektywa ta określa ramy prawne dotyczące zwrotu i recyklingu zużytych baterii i akumulatorów, obowiązujące w całej Unii Europejskiej. Etykieta ta jest umieszczana na różnych bateriach/akumulatorach w celu wskazania, że zgodnie z niniejszą dyrektywą po zakończeniu eksploatacji nie powinny być wyrzucane, tylko przekazywane do odpowiedniego punktu.

Zgodnie z dyrektywą europejską 2006/66/WE oraz poprawką 2013/56/UE baterie i akumulatory są oznakowane etykietami w celu wskazania, że powinny być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi po zakończeniu eksploatacji. Etykieta na baterii/akumulatorze może również zawierać symbol chemiczny użytego metalu (Pb – ołów, Hg – rtęć i Cd – kadm). Użytkownicy baterii i akumulatorów nie mogą ich wyrzucać razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Są zobowiązani do korzystania ze specjalnych punktów zbiórki baterii i akumulatorów, przeznaczonych dla klientów (dotyczy to zwrotu, recyklingu i utylizacji). Takie postępowanie pozwala zminimalizować negatywny wpływ baterii i akumulatorów na środowisko oraz zdrowie ludzi w związku z potencjalną obecnością substancji niebezpiecznych.

Przed przekazaniem sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) do zbiórki lub punktu zbierania odpadów końcowy użytkownik sprzętu zawierającego baterie i/lub akumulatory musi usunąć te baterie i akumulatory i oddać je do odpowiedniego punktu zbiórki.

Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne.

Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa



Zagrożenie!
Przed użyciem przeczytać instrukcję obsługi.



OSTRZEŻENIE!
Przeczytać uważnie i zachować na przyszłość.



UWAGA
Gorąca powierzchnia



Nie wystawiać na działanie wilgoci



Światła



Zasilacz impulsowy wyposażony w izolowany transformator z zabezpieczeniem przeciwzwarciovym



Zasilacz impulsowy



Miniaturowa wkładka bezpiecznikowa z opóźnieniem czasowym, gdzie X jest symbolem charakterystyki czasowo-prądowej zgodnie z normą IEC 60127



OSTRZEŻENIE!
Tylko do użytku wewnętrznego (dla ładowarki).



OSTRZEŻENIE
Urządzenie klasy II



UWAGA
Ostre krawędzie



Ładowarka przeznaczona jest do użytku na wysokościach nieprzekraczających 5000 m.



Kierunkowskazy



Prąd stały



Prąd przemienny



Biegunowość wyjścia ładowarki, środek dodatni

Ładowarka do akumulatora

OSTRZEŻENIE

1. Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie wolno jej narażać na działanie deszczu lub śniegu.
2. Nie wolno używać baterii bez możliwości ładowania, ponieważ mogą się one przegrzać i uszkodzić.
3. Niewłaściwe użycie akumulatorów innego typu może spowodować ich wybuch, a w konsekwencji obrażenia ciała i szkody na mieniu.
4. Nie wolno spalać, demontować ani zwierać akumulatorów.
5. Znaczny spadek wydajności akumulatora oznacza, że należy go wymienić.
6. Nieużywaną ładowarkę należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
7. Przed wykonaniem lub przerwaniem połączeń z akumulatorem należy odłączyć zasilanie.
8. Gazy wybuchowe. Należy zapobiegać powstawaniu płomieni i iskier. Podczas ładowania należy zapewnić odpowiednią wentylację.
9. Podczas ładowania akumulator musi być umieszczony w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
10. Urządzenia elektryczne należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób o ograniczonych możliwościach umysłowych. Nie należy umożliwiać im korzystania z produktu bez nadzoru.
11. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
12. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
13. Zewnętrzny elastyczny przewód lub przewód tego transformatora nie może zostać wymieniony; jeśli przewód ulegnie uszkodzeniu, transformator należy zeztomować.
14. Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, należy go wymienić na specjalny przewód lub zespół dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.

Instrukcja ładowania

1. Podłącz ładowarkę bezpośrednio do źródła zasilania. Nie wolno używać przedłużaczy.
2. Ładowarka może być używana wyłącznie do ładowania akumulatorów litowo-jonowych.
3. Należy unikać odwrotnego ładowania.
4. Ładowarki nie są przeznaczone do ładowania akumulatorów samochodowych.

 odłączana część zasilacza

Akumulator

OSTRZEŻENIE

1. Nie wolno demontować, otwierać ani rozdrabniać ogniw akumulatorowych ani akumulatorów.
2. Akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Korzystanie z akumulatorów przez dzieci powinno odbywać się pod nadzorem. W szczególności należy przechowywać małe baterie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
3. W przypadku połknięcia ognia lub baterii należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
4. Nie wolno narażać ogniw ani baterii na działanie ciepła lub ognia. Unikać przechowywania w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni stoniecznych.
5. Nie wolno zwierać ogniw ani akumulatorów. Nie należy przechowywać ogniw lub baterii w sposób nieuporządkowany w pudełku lub szufladzie, gdzie mogą spowodować zwarcie lub zostać zwarte przez inne metalowe przedmioty.
6. Nie należy wyjmować ogniw ani baterii z oryginalnego opakowania, dopóki nie będą potrzebne.
7. Nie należy narażać ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
8. W przypadku wycieku płynu z ognia nie dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli dojdzie do kontaktu, przemyć dotknięte miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
9. Nie należy używać ładowarki innej niż ta, która została dostarczona wraz z urządzeniem.
10. Należy przestrzegać oznaczeń plus (+) i minus (-) na ogniwie, akumulatorze i sprzęcie oraz zapewnić prawidłowe użytkowanie.
11. Nie należy używać ogniw ani baterii, które nie są przeznaczone do użytku z tym urządzeniem.
12. Nie należy równocześnie umieszczać w urządzeniu ogniw różnych producentów, o różnej pojemności, rozmiarze lub typie.
13. Należy zawsze kupować baterie zalecane przez producenta urządzenia.
14. Ogniwa i baterie należy utrzymywać w stanie czystym i suchym.
15. W przypadku zabrudzenia ognia lub zaciski akumulatora należy przetrzeć czystą, suchą ściereczką.
16. Ogniwa akumulatorowe i akumulatory należy naładować przed użyciem. Zawsze używaj odpowiedniej ładowarki i zapoznaj się z instrukcjami producenta lub instrukcją obsługi sprzętu, aby uzyskać prawidłowe instrukcje ładowania.
17. Nie należy pozostawiać akumulatora przez dłuższy czas w ładowarce, gdy nie jest używany.
18. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkakrotnie naładowanie i rozładowanie ogniw lub akumulatorów w celu uzyskania maksymalnej wydajności.
19. Zachowaj oryginalną literaturę produktu do wykorzystania w przyszłości.
20. Ogniwa lub baterii należy używać wyłącznie w zastosowaniach, do których zostały przeznaczone.
21. Jeśli to możliwe, należy wyjmować akumulator z urządzenia, gdy nie jest ono używane.
22. Dokonywać prawidłowej utylizacji.

Manufacturer's Limited Warranty Card

This is the manufacturer's limited warranty ("Limited Warranty") for all Navee Electric Scooters for consumers. This Limited Warranty describes the service available to you in the event your Product requires warranty service, and you may have additional protections under your local laws.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE RIGHTS WHICH VARY FROM COUNTRY TO COUNTRY AND STATE TO STATE.

This sheet and the original purchase receipt for the purchase of your Product are the documents defining the Limited Warranty. Please retain this document and the original purchase receipt to preserve your warranty service.

When purchasing the product, we recommend that you clearly fill in the following information and affix the sales seal to protect your legitimate rights and interests;

Product Purchase Information	Customer Name		E-mail	
	Contact Number		Purchase Channel	
	Product Model		Purchase Date	
	Product SN		Invoice Number	



Manufacturer's Limited Warranty Card

Contact Us

✉ Service Email: service@navee.tech

For more information about products and services, please visit the NAVEE official website: <https://service.naveetech.com/> You can view product technical support videos and find local service center & detail warranty policy through the website.

During the after-sales service process, customers may need to provide this warranty card, proof of purchase and relevant information of the consignee. NAVEE will ensure that the relevant information provided by the customer is only used to provide services to the customer.



Eingeschränkte Herstellergarantiekarte

Dies ist die eingeschränkte Herstellergarantie („Eingeschränkte Garantie“) für alle Navee Elektro-Scooter für Verbraucher. Diese eingeschränkte Garantie beschreibt den Service, der Ihnen zur Verfügung steht, wenn Ihr Produkt eine Garantieleistung benötigt, und Sie haben möglicherweise zusätzliche Schutzmaßnahmen gemäß Ihrer lokalen Gesetze.

DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE GESETZLICHE RECHTE, UND SIE KÖNNEN AUCH RECHTE HABEN, DIE VON LAND ZU LAND UND VON STAAT ZU STAAT VARIIEREN.

Dieses Blatt und der Originalkaufbeleg für den Kauf Ihres Produkts sind die Dokumente, die die beschränkte Garantie definieren. Bitte bewahren Sie dieses Dokument und den Originalkaufbeleg auf, um Ihre Garantieleistungen zu erhalten.

Wir empfehlen Ihnen, beim Kauf des Produkts die folgenden Informationen deutlich auszufüllen und das Verkaufssiegel anzubringen, um Ihre legitimen Rechte und Interessen zu schützen;

Informationen zum Produktkauf	Name des Kunden		E-Mail	
	Kontaktnummer		Kauf-Kanal	
	Produkt-Modell		Datum des Kaufs	
	Produkt SN		Rechnungsnummer	



Eingeschränkte Herstellergarantiekarte

Kontakt

✉ Kundendienst-E-Mail: service@navee.tech

Für weitere Informationen über Produkte und Dienstleistungen besuchen Sie bitte die offizielle Website von NAVEE: <https://service.naveetech.com/>. Auf der Website können Sie Videos zur technischen Unterstützung von Produkten ansehen, lokale Servicezentren finden und detaillierte Garantiebestimmungen einsehen.

Während des Kundendienstes müssen die Kunden diese Garantiekarte, den Kaufnachweis und relevante Informationen des Empfängers vorlegen. NAVEE stellt sicher, dass die vom Kunden zur Verfügung gestellten relevanten Informationen nur zur Erbringung von Dienstleistungen für den Kunden verwendet werden.



Scheda di garanzia limitata del produttore

Questa è la garanzia limitata del produttore ("Garanzia limitata") per tutti gli scooter elettrici Navee destinati ai consumatori. La presente Garanzia Limitata descrive il servizio a disposizione dell'utente nel caso in cui il prodotto richieda un intervento in garanzia e l'utente potrebbe godere di ulteriori tutele in base alle leggi locali.

LA PRESENTE GARANZIA CONFERISCE ALL'UTENTE SPECIFICI DIRITTI LEGALI, CHE POSSONO VARIARE DA PAESE A PAESE E DA STATO A STATO.

Questo foglio e la ricevuta d'acquisto originale del Prodotto sono i documenti che definiscono la Garanzia limitata. Conservare questo documento e la ricevuta d'acquisto originale per preservare l'assistenza in garanzia.

Al momento dell'acquisto del prodotto, si consiglia di compilare chiaramente le seguenti informazioni e di apporre il sigillo di vendita per tutelare i propri diritti e interessi legittimi;

Informazioni sull'acquisto del prodotto	Nome del cliente		E-mail	
	Numero di contatto		Canale di acquisto	
	Modello del prodotto		Data di acquisto	
	Prodotto SN		Numero di fattura	



Scheda di garanzia limitata del produttore

Contattateci

✉ Email di servizio: service@navee.tech

Per ulteriori informazioni sui prodotti e sui servizi, visitare il sito web ufficiale di NAVEE: <https://service.naveetech.com/>. Attraverso il sito web è possibile visualizzare i video di supporto tecnico dei prodotti e trovare il centro di assistenza locale e la politica di garanzia dettagliata.

Durante il processo di assistenza post-vendita, i clienti potrebbero dover fornire la scheda di garanzia, la prova d'acquisto e le informazioni rilevanti del destinatario. NAVEE farà in modo che le informazioni pertinenti fornite dal cliente siano utilizzate solo per fornire servizi al cliente.



Valmistajan rajoitettu takuukortti

Tämä on valmistajan rajoitettu takuu ("rajoitettu takuu") kaikille kuluttajille tarkoitetuille Navee-sähkökoottereille. Tässä rajoitetussa takuussa kuvataan käytettävissä oleva palvelu, jos tuotteesi vaatii takuuhuoltoa, ja sinulla saattaa olla lisäsuojaa paikallisen lainsäädännön mukaan.

TÄMÄ TAKUU ANTAA SINULLE ERITYISIÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JA SINULLA VOI OLLA MYÖS OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT MAITTAIN JA OSAVALTIOITTAIN.

Rajoitetun takuun määrittelevät asiakirjat ovat tämä lehti ja alkuperäinen ostokuitti tuotteesi ostamisesta. Säilytä tämä asiakirja ja alkuperäinen ostokuitti takuuhuollon säilyttämiseksi.

Kun ostat tuotteen, suosittelemme, että täytät selkeästi seuraavat tiedot ja kiinnität myyntipakkauksen sinetin suojellaksesi oikeutettuja oikeuksiasi ja etujasi;

Tuotteen ostotiedot	Asiakkaan nimi		Sähköpostiosoite	
	Yhteystiedon numero		Ostokanava	
	Tuotteen malli		Ostopäivä	
	Tuotteen SN		Laskun numero	



Valmistajan rajoitettu takuukortti

Ota yhteyttä

✉ Palvelun sähköpostiosoite: service@navee.tech

Lisätietoja tuotteista ja palveluista saat NAVEE:n virallisilta verkkosivuilta: <https://service.naveetech.com/>. Verkkosivuston kautta voit katsella tuotteiden teknisen tuen videoita ja löytää paikallisen huoltokeskuksen ja yksityiskohtaiset takuukäytännöt.

Myyntijälkeisen huoltoprosessin aikana asiakkaiden on mahdollisesti toimitettava tämä takuukortti, ostotodistus ja asiaankuuluvat vastaanottajan tiedot. NAVEE varmistaa, että asiakkaan antamia asiaankuuluvia tietoja käytetään vain asiakkaan palvelujen tarjoamiseen.



Tillverkarens begränsade garantikort

Detta är tillverkarens begränsade garanti ("Begränsad garanti") för alla Navee elektriska scooterar för konsumenter. Denna begränsade garanti beskriver den service som är tillgänglig för dig i händelse av att din produkt kräver garantiservice, och du kan ha ytterligare skydd enligt dina lokala lagar.

DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA JURIDISKA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN OCKSÅ HA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR FRÅN LAND TILL LAND OCH FRÅN DELSTAT TILL DELSTAT.

Detta blad och originalkvittot från köpet av din produkt är de dokument som definierar den begränsade garantin. Behåll detta dokument och originalkvittot för att bevara din garantiservice.

När du köper produkten rekommenderar vi att du tydligt fyller i följande information och anbringar försäljningsstämpeln för att skydda dina legitima rättigheter och intressen;

Information om produktköp	Kundens namn		E-post	
	Kontaktnummer		Köpkanal	
	Produktmodell		Inköpsdatum	
	Produktens SN		Fakturanummer	



Tillverkarens begränsade garantikort

Kontakta oss

✉ E-post för service: service@navee.tech

För mer information om produkter och tjänster, besök NAVEE:s officiella webbplats: <https://service.naveetech.com/> Du kan se videor om teknisk support för produkter och hitta lokala servicecenter och detaljerad garantipolicy via webbplatsen.

Under serviceprocessen efter försäljning kan kunderna behöva tillhandahålla detta garantikort, inköpsbevis och relevant information om mottagaren. NAVEE kommer att se till att den relevanta information som tillhandahålls av kunden endast används för att tillhandahålla tjänster till kunden.



Producentens begrænsede garantikort

Dette er producentens begrænsede garanti («Begrænset garanti») for alle Navee el-scootere til forbrugere. Denne begrænsede garanti beskriver den service, der er tilgængelig for dig, hvis dit produkt kræver garantiservice, og du kan have yderligere beskyttelse i henhold til din lokale lovgivning.

DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN OGSÅ HAVE RETTIGHEDER, DER VARIERER FRA LAND TIL LAND OG FRA STAT TIL STAT.

Dette ark og den originale købskvitning for købet af dit produkt er de dokumenter, der definerer den begrænsede garanti. Opbevar venligst dette dokument og den originale købskvitning for at bevare din garantiservice.

Når du køber produktet, anbefaler vi, at du tydeligt udfylder følgende oplysninger og anbringer salgsseglet for at beskytte dine legitime rettigheder og interesser;

Oplysninger om produktkøb	Kundens navn		E-mail	
	Kontaktnummer		Købskanal	
	Produktmodel		Købsdato	
	Produktets SN		Fakturanummer	



Producentens begrænsede garantikort

Kontakt til os

✉ Service-e-mail: service@navee.tech

For mere information om produkter og tjenester, besøg venligst NAVEEs officielle hjemmeside: <https://service.naveetech.com/> Du kan se videoer om teknisk produktsupport og finde lokale servicecentre og detaljeret garantipolitik via hjemmesiden.

Under eftersalgsserviceprocessen skal kunderne muligvis fremlægge dette garantikort, købsbevis og relevante oplysninger om modtageren. NAVEE vil sikre, at de relevante oplysninger fra kunden kun bruges til at levere tjenester til kunden.



Produsentens begrænsede garantikort

Dette er produsentens begrænsede garanti («Begrænset garanti») for alle Navee elektriske sparkeykler for forbrugere. Denne begrænsede garantien beskriver servicen som er tilgængelig for deg i tilfelle produktet ditt krever garantiservice, og du kan ha ytterligere beskyttelse i henhold til lokale lover.

DENNE GARANTIE GIR DEG SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA RETTIGHETER SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND OG FRA STAT TIL STAT.

Dette arket og den opprinnelige kvitteringen for kjøpet av produktet er de dokumentene som definerer den begrænsede garantien. Ta vare på dette dokumentet og den opprinnelige kjøpskvitteringen for å bevare garantiservicen.

Når du kjøper produktet, anbefaler vi at du fyller ut følgende informasjon tydelig og påfører salgseglet for å beskytte dine legitime rettigheter og interesser;

Informasjon om produktkjøp	Kundens navn		E-post	
	Kontaktnummer		Kjøpskanal	
	Produktmodell		Kjøpsdato	
	Produkt SN		Fakturanummer	



Produsentens begrensede garantikort

Kontakt oss

✉ Service-e-post: service@navee.tech

For mer informasjon om produkter og tjenester, vennligst besøk NAVEEs offisielle nettside: <https://service.naveetech.com/> Du kan se videoer om teknisk produktstøtte og finne lokale servicesentre og detaljerte garantiregler via nettsiden.

Under ettersalgsserviceprosessen kan det hende at kundene må oppgi dette garantikortet, kjøpsbevis og relevant informasjon om mottakeren. NAVEE vil sørge for at relevant informasjon fra kunden kun brukes til å yte tjenester til kunden.



Karta ograniczonej gwarancji producenta

Jest to ograniczona gwarancja producenta („ograniczona gwarancja”) na wszystkie skutery elektryczne Navee dla konsumentów. Niniejsza ograniczona gwarancja opisuje usługi dostępne dla użytkownika w przypadku, gdy Produkt wymaga serwisu gwarancyjnego, a użytkownik może mieć dodatkowe zabezpieczenia wynikające z lokalnych przepisów prawa. NINIEJSZA GWARANCJA DAJE UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA, KTÓRE MOGĄ SIĘ RÓŻNIĆ W ZALEŻNOŚCI OD KRAJU I STANU.

NINIEJSZA GWARANCJA DAJE UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA, KTÓRE MOGĄ SIĘ RÓŻNIĆ W ZALEŻNOŚCI OD KRAJU I STANU.

Niniejsza karta oraz oryginalny dowód zakupu Produktu stanowią dokumenty określające Ograniczoną Gwarancję. Należy zachować niniejszy dokument oraz oryginalny dowód zakupu, aby zachować prawo do korzystania z usług gwarancyjnych.


Przy zakupie produktu zalecamy wyraźne wypełnienie poniższych informacji i umieszczenie pieczęci sprzedaży w celu ochrony swoich uzasadnionych praw i interesów;

Informacje o zakupie produktu	Imię i nazwisko klienta		E-mail	
	Numer kontaktowy		Kanał zakupu	
	Model produktu		Data zakupu	
	SN produktu		Numer faktury	



Karta ograniczonej gwarancji producenta

Kontakt

 E-mail serwisowy: service@navee.tech

Więcej informacji na temat produktów i usług można znaleźć na oficjalnej stronie internetowej NAVEE: <https://service.naveetech.com/>. Za pośrednictwem strony internetowej można obejrzeć filmy wideo dotyczące pomocy technicznej dla produktów oraz znaleźć lokalne centrum serwisowe i szczegółowe zasady gwarancji.

Podczas procesu obsługi posprzedażowej klienci mogą być zobowiązani do dostarczenia niniejszej karty gwarancyjnej, dowodu zakupu i odpowiednich informacji o odbiorcy. NAVEE zapewni, że odpowiednie informacje dostarczone przez klienta zostaną wykorzystane wyłącznie w celu świadczenia usług na rzecz klienta.



- * The illustrations in this manual are for reference only, the actual appearance shall be subject to actual product.
- * Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur als Referenz, das tatsächliche Aussehen ist abhängig vom jeweiligen Produkt.
- * Le illustrazioni in questo manuale sono solo di riferimento, l'aspetto reale è soggetto al prodotto reale.
- * Tämän käyttöoppaan kuvat ovat vain viitteellisiä, todellinen ulkonäkö riippuu varsinaisesta tuotteesta.
- * Illustrationerna i denna användarmanual är endast för referens, det faktiska utseendet är beroende av den faktiska produkten.
- * Illustrationerne i denne manual er kun til reference, det faktiske udseende afhænger af det faktiske produkt.
- * Illustrasjonene i denne håndboken er kun til referanse, det faktiske utseendet skal være gjenstand for faktisk produkt.
- * Ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy, a ich rzeczywisty wygląd zależy od konkretnego produktu.



For more information & after-sales support, contact us via service@navee.tech/www.naveetech.com
Manufactured by: SPACEWALKER PTE. LTD.
Address: 60 PAYA LEBAR ROAD #07-54 PAYA LEBAR SQUARE SINGAPORE (409051)
E-mail: service@navee.tech
Made in China

Original instructions
40150500000828-IT